

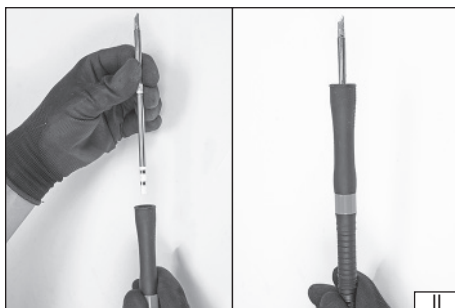
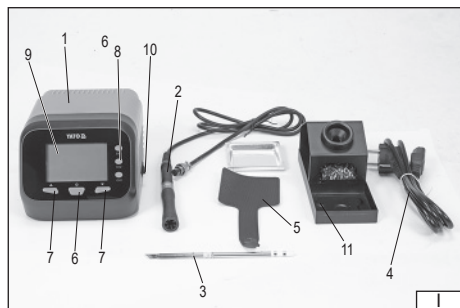
YATO



PL STACJA LUTOWNICZA
EN SOLDERING STATION
DE LÖTSTATION
RU ПЯЛЬНАЯ СТАНЦИЯ
UA ПАЯЛЬНА СТАНЦІЯ
LT LITAVIMO STOTELĖ
LV LODĀMURA STACIJA
CZ LETOVACÍ STANICE
SK SPÁJKOVACIA STANICA
HU FORRASZTÓPÁKA ÁLLOMÁS
RO STAȚIE DE LIPIT
ES ESTACIÓN DE SOLDADURA
FR STATION DE SOUDAGE
IT STAZIONE DI SALDATURA
NL SOLDEERSTATION
GR ΣΤΑΘΜΟΣ ΣΥΓΚΟΛΛΗΣΗΣ
BG СТАНЦИЯ ЗА ЗАПОЯВАНЕ
PT ESTAÇÃO DE SOLDA
HR POSTAJA ZA LEMILO
AR محطة لحام

YT-82462





PL

1. stacja lutownicza
2. lutownica
3. grot
4. kabel zasilający
5. nakładka ochronna
6. nagrzewanie
7. funkcja
8. programowanie
9. wyświetlacz
10. włącznik
11. podstawa lutownicy

EN

1. soldering station
2. soldering iron
3. tip
4. power cord
5. protective cap
6. heating
7. function
8. programming
9. display
10. power switch
11. soldering iron stand

DE

1. Lötstation
2. Lötkolben
3. Spitze
4. Netzleitung
5. Schutzkappe
6. Heizung
7. Funktion
8. Programmierung
9. Display
10. Ein-/Aus-Taste
11. Lötkolbenablage

RU

1. паяльная станция
2. паяльник
3. наконечник
4. кабель питания
5. защитная накладка
6. нагрев
7. функция
8. программирование
9. дисплей
10. выключатель
11. подставка для паяльника

UA

1. паяльна станція
2. паяльник
3. наконечник
4. кабель живлення
5. захисна накладка
6. нагрівання
7. функція
8. програмування
9. дисплей
10. вимикач
11. підставка паяльника

LT

1. litavimo stotelė
2. lituoklis
3. antgalis
4. maitinimo laidas
5. apsauginis dangtelis
6. šildymas
7. funkcija
8. programavimas
9. ekranas
10. jungiklis
11. lituoklio pagrindas

LV

1. Lodēšanas stacija
2. Lodāmurs
3. Uzgalis
4. Barošanas kabelis
5. Aizsargvāciņš
6. Šildīšana
7. Funkcija
8. Programmēšana
9. Displejs
10. Slēdzis
11. Lodāmura paliktņis

CZ

1. pájecí stanice
2. páječka
3. hrot
4. napájecí kabel
5. ochranný kryt
6. ohřev
7. funkce
8. programování
9. displej
10. vypínač
11. stojánek na páječku

SK

1. spájkovacia stanica
2. spájkovačka
3. hrot
4. napájací kábel
5. ochranný nadstavec
6. zohrievanie
7. funkcia
8. programovanie
9. displej
10. zapínač
11. podstavec spájkovačky

HU

1. forrasztóállomás
2. forrasztópáka
3. forrasztóhegy
4. tápkábel
5. védősapka
6. fűtőelem
7. funkció
8. programozás
9. kijelző
10. kapcsológomb
11. forrasztóállomás talpa

RO

1. stație de lipit
2. ciocan de lipit
3. vârf
4. cablu electric
5. capac de protecție
6. încălzire
7. funcție
8. programare
9. afișaj
10. comutator de alimentare
11. suport pentru ciocanul de lipit

ES

1. estación de soldadura
2. soldador
3. punta
4. cable de alimentación
5. tapa protectora
6. calentamiento
7. función
8. programación
9. pantalla
10. interruptor de encendido
11. base del soldador

FR

1. Poste à souder
2. Fer à souder
3. Panne
4. Cordon d'alimentation
5. Capuchon de protection
6. Chauffage
7. Fonction
8. Programmation
9. Écran
10. Interrupteur marche-arrêt
11. Embase du fer à souder

IT

1. stazione di saldatura
2. saldatore
3. punta
4. cavo di alimentazione
5. cappuccio di protezione
6. riscaldamento
7. funzione
8. programmazione
9. display
10. pulsante di accensione
11. supporto del saldatore

NL

1. soldeerstation
2. soldeerbout
3. soldeerstift
4. stroomkabel
5. beschermende hoes
6. verwarming
7. functie
8. programmering
9. display
10. schakelaar
11. soldeerboutstandaard

GR

1. σταθμός συγκόλλησης
2. κολλητήρι
3. μύτη
4. καλώδιο τροφοδοσίας
5. προστατευτικό καπάκι
6. θέρμανση
7. λειτουργία
8. προγραμματισμός
9. οθόνη
10. διακόπτης λειτουργίας
11. βάση κολλητηρίου

BG

1. паялна станция
2. паялник
3. човка
4. захранващ кабел
5. защитна капачка
6. загряване
7. функция
8. програмиране
9. дисплей
10. бутон за включване
11. поставка за паялник

PT

1. estação de soldadura
2. ferro de soldadura
3. ponta
4. cabo de alimentação
5. tampa de proteção
6. aquecimento
7. função
8. programação
9. visor
10. Interruptor de alimentação
11. Suporte do ferro de soldadura

HR

1. stanica za lemljenje
2. lemlilica
3. vrh
4. kabel za napajanje
5. napajajući kabel
6. grijanje
7. funkcija
8. programiranje
9. zaslon
10. prekidač
11. baza lemlilice

AR

١. محطة اللحام
٢. آلة اللحام
٣. رأس اللحام
٤. كابل الطاقة
٥. غطاء وافي
٦. المسخن
٧. الوظيفة
٨. البرمجة
٩. شاشة العرض
١٠. مفتاح التشغيل
١١. حامل آلة اللحام



Przeczytać instrukcję
Read the operating instruction
Bedienungsanleitung durchgelesen
Прочитать инструкцию
Perskaityti instrukciją
Jálasa instrukciójú
Přečteť návod k použití
Prečítat' návod k obsluze
Olvasni utasítást
Čtešti instrukciunile
Lea la instrucción
Lisez la notice d'utilisation
Leggere il manuale d'uso
Lees de instructies
Διαβάστε τις οδηγίες χρήσης
Прочетете ръководството
Ler as presentes instruções
Prečitajte priručnik
اقرأ التليل



Używać gogle ochronne
Wear protective goggles
Schutzbrille verwenden
Пользоваться защитными очками
Koristуйтесъ защитними окулярами
Vartok apsauginius akinius
Jālieto drošības brilles
Používej ochranné brýle
Používaj ochranné okuliare
Használjon védőszemüveget
Intrebuinlează ochelari de protecție
Use protectores del ojo
Portez des lunettes de protection
Utilizzare gli occhiali di protezione
Draag een veiligheidsbril
Χρησιμοποιήστε τα γυαλιά προστασίας
Используйте защитни очила
Usar óculos de proteção
Koristite zaštitne naočale
استخدم نظارات السلامة



Ten symbol informuje o zakazie umieszczania zużytego sprzętu elektrycznego i elektronicznego (w tym baterii i akumulatorów) łącznie z innymi odpadami. Zużyty sprzęt powinien być zbierany selektywnie i przekazywany do punktu zbierania w celu zapewnienia jego recyklingu i odzysku, aby ograniczyć ilość odpadów oraz zmniejszyć stopień wykorzystania zasobów naturalnych. Niekontrolowane uwalnianie składników niebezpiecznych zawartych w sprzęcie elektrycznym i elektronicznym może stanowić zagrożenie dla zdrowia ludzkiego oraz powodować negatywne zmiany w środowisku naturalnym. Gospodarstwo domowe pełni ważną rolę w przyczynieniu się do ponownego użycia i odzysku, w tym recyklingu zużytego sprzętu. Więcej informacji o właściwych metodach recyklingu można uzyskać u władz lokalnych lub sprzedawcy.

This symbol indicates that waste electrical and electronic equipment (including batteries and storage cells) cannot be disposed of with other types of waste. Waste equipment should be collected and handed over separately to a collection point for recycling and recovery, in order to reduce the amount of waste and the use of natural resources. Uncontrolled release of hazardous components contained in electrical and electronic equipment may pose a risk to human health and have adverse effects for the environment. The household plays an important role in contributing to reuse and recovery, including recycling of waste equipment. For more information about the appropriate recycling methods, contact your local authority or retailer.

Dieses Symbol weist darauf hin, dass Elektro- und Elektronik-Altergeräte (einschließlich Batterien und Akkumulatoren) nicht zusammen mit anderen Abfällen entsorgt werden dürfen. Altergeräte sollten getrennt gesammelt und bei einer Sammelstelle abgegeben werden, um deren Recycling und Verwertung zu gewährleisten und so die Abfallmenge und die Nutzung natürlicher Ressourcen zu reduzieren. Die unkontrollierte Freisetzung gefährlicher Stoffe, die in Elektro- und Elektronikgeräten enthalten sind, kann eine Gefahr für die menschliche Gesundheit darstellen und negative Auswirkungen auf die Umwelt haben. Der Haushalt spielt eine wichtige Rolle bei der Wiederverwendung und Verwertung, einschließlich des Recyclings von Altergeräten. Weitere Informationen zu den geeigneten Recyclingverfahren erhalten Sie bei den örtlichen Behörden oder Ihrem Händler.

Этот символ информирует о запрете помещать изношенное электрическое и электронное оборудование (в том числе батареи и аккумуляторы) вместе с другими отходами. Изношенное оборудование должно собираться селективно и передаваться в точку сбора, чтобы обеспечить его переработку и утилизацию, для того, чтобы ограничить количество отходов, и уменьшить использование природных ресурсов. Неконтролируемый выброс опасных веществ, содержащихся в электрическом и электронном оборудовании, может представлять угрозу для здоровья человека, и приводить к негативным изменениям в окружающей среде. Домашнее хозяйство играет важную роль при повторном использовании и утилизации, в том числе, утилизации изношенного оборудования. Подробную информацию о правильных методах утилизации можно получить у местных властей или у продавца.

Цей символ повідомляє про заборону розміщення відходів електричного та електронного обладнання (в тому числі акумуляторів), у тому числі з іншими відходами. Відпрацьоване обладнання повинно бути вибірково зібрано і передано в пункт збору для забезпечення його переробки і відновлення, щоб зменшити кількість відходів і зменшити ступінь використання природних ресурсів. Неконтрольоване вивільнення небезпечних компонентів, що містяться в електричному та електронному обладнанні, може представляти небезпеку для здоров'я людини і викликати негативні зміни в навколишньому середовищі. Господарство відіграє важливу роль у розвитку повторного використання та відновлення, включаючи утилізацію використаного обладнання. Більш детальну інформацію про правильні методи утилізації можна отримати у місцевої влади або продавця.

Šis simbolis rodo, kad draudžiama išmesti panaudotą elektrinę ir elektroninę įrangą (įskaitant baterijas ir akumuliatorius) kartu su kitomis atliekomis. Naudota įranga turėtų būti renkama atskirai ir siunčiama į surinkimo punktą, kad būtų užtikrintas jos perdirbimas ir utilizavimas, siekiant sumažinti atliekas ir sumažinti gamtos išteklių naudojimą. Nekontroliuojamas pavojingų komponentų, esančių elektrinės ir elektroninės įrangoje, išsiskyrimas gali kelti pavojų žmonių sveikatai ir sukelti neigiamus natūralios aplinkos pokyčius. Namų ūkis vaidina svarbų vaidmenį prisidedant prie pakartotinio įrenginių naudojimo ir utilizavimo, įskaitant perdirbimą. Norėdami gauti daugiau informacijos apie tinkamus perdirbimo būdus, susisiekite su savo vietos valdžios institucijomis ar pardavėju.

Šis simbolis informē par aizliegumu izmest elektrisko un elektronisko iekārtu atkritumus (tostarp baterijas un akumulatorus) kopā ar citiem atkritumiem. Nolietotās iekārtas ir jāsavāc atsevišķi un jānodod savākšanas punktā ar mērķi nodrošināt atkritumu atveidojošo pārstrādi un reģenerāciju, lai ierobežotu to apjomu un samazinātu dabas resursu izmantošanas līmeni. Elektriskajās un elektroniskajās iekārtās ievērtos sastāvdalū nekontrolēta izdalīšanās var radīt cilvēku veselības apdraudējumu un izraisīt negatīvas izmaiņas apkārtnē. Mājsaimniecība pilda svarīgu lomu atveidojās izmantošanas un reģenerācijas, tostarp nolietoto iekārtu pārstrādes veicināšanā. Vairāk informācijas par atbilstošajiem atveidojās pārstrādes metodēm var saņemt pie vietējo varas iestāžu pārstāvjiem vai pārdevēja.

Tento symbol informuje, že je zakázáno likvidovat použité elektrické a elektronické zařízení (včetně baterií a akumulátorů) společně s jiným odpadem. Použitá zařízení by měla být shromažďována selektivně a odeslána na sběrné místo, aby byla zajištěna jeho recyklace a využití, aby se snížilo množství odpadu a snížil stupeň využívání přírodních zdrojů. Nekontrolované uvolňování nebezpečných složek obsažených v elektrických a elektronických zařízeních může představovat hrozbu pro lidské zdraví a způsobit negativní změny v přírodním prostředí. Domácnost hraje důležitou roli při přispívání k opětovnému použití a využití, včetně recyklace použitých zařízení. Další informace o vhodných způsobech recyklace Vám poskytne místní úřad nebo prodejce.

Tento symbol informuje o zákaze vyhadzovania opotrebovaných elektrických a elektronických zariadení (vrátane batérií a akumulátorov) do komunálneho (netriedeného) odpadu. Opotrebované zariadenia musia byť separovane a odovzdané do príslušných zberných miest, aby mohli byť náležite recyklované, čím sa zníži množstvo odpadov a zmešuje využívanie prírodných zdrojov. Nekontrolované uvoľňovanie nebezpečných látok, ktoré sú v elektrických a elektronických zariadeniach, môže ohrozovať ľudské zdravie a mať negatívny dopad na životné prostredie. Každá domácnosť má dôležitú úlohu v procese opätovného použitia a opätovného získavania surovín, vrátane recyklácie, z opotrebovaných zariadení. Blížšie informácie o správnych metódach recyklácie vám poskytne miestna samospráva alebo predajca.

Ez a szimbólum arra hívja fel a figyelmet, hogy tilos az elhasznált elektromos és elektronikus készüléket (többek között elemeket és akkumulátorokat) egyéb hulladékokkal együtt kidobni. Az elhasznált készüléket szelektíven gyűjtsé és a hulladék mennyiségének, valamint a természetes erőforrások felhasználásának csökkentése érdekében adja le a megfelelő gyűjtőpontra újrafeldolgozás és újrahasznosítás céljából. Az elektromos és elektronikus készülékek találató veszélyes összetevők ellenőrzetlen kibocsátása veszélyt jelenthet az emberi egészségre és negatív változásokat okozhat a természetes környezetben. A háztartások fontos szerepet töltenek be az elhasznált készülék újrafeldolgozásában és újrahasznosításában. Az újrahasznosítás megfelelő módjaival kapcsolatos további információkat a helyi hatóságoktól vagy a termék értékesítőjétől szerezhet.

Acest simbol indică faptul că deșeurile de echipamente electrice și electronice (inclusiv baterii și acumulatori) nu pot fi eliminate împreună cu alte tipuri de deșeuri. Deșeurile de echipamente trebuie colectate și predate separat la un punct de colectare în vederea reciclării și recuperării, pentru a reduce cantitatea de deșeuri și consumul de resurse naturale. Eliberarea necontrolată a componentelor periculoase conținute în echipamentele electrice și electronice poate prezenta un risc pentru sănătatea oamenilor și are efect advers asupra mediului. Gospodăriile joacă un rol important prin contribuția lor la reutilizare și recuperare, inclusiv reciclarea deșeurilor de echipamente. Pentru mai multe informații în legătură cu metodele de reciclare adecvate, contactați autoritățile locale sau distribuitorul dumneavoastră.

Este símbolo indica que los residuos de aparatos eléctricos y electrónicos (incluidas las pilas y acumuladores) no pueden eliminarse junto con otros residuos. Los aparatos usados deben recogerse por separado y entregarse a un punto de recogida para garantizar su reciclado y recuperación a fin de reducir la cantidad de residuos y el uso de los recursos naturales. La liberación incontrolada de componentes peligrosos contenidos en los aparatos eléctricos y electrónicos puede suponer un riesgo para la salud humana y causar efectos adversos en el medio ambiente. El hogar desempeña un papel importante en la contribución a la reutilización y recuperación, incluido el reciclado de los residuos de aparatos. Para obtener más información sobre los métodos de reciclaje adecuados, póngase en contacto con su autoridad local o distribuidor.

Ce symbole indique que les déchets d'équipements électriques et électroniques (y compris les piles et accumulateurs) ne peuvent être éliminés avec d'autres déchets. Les équipements usagés devraient être collectés séparément et remis à un point de collecte afin d'assurer leur recyclage et leur valorisation et de réduire ainsi la quantité de déchets et l'utilisation des ressources naturelles. La dissémination incontrolée de composants dangereux contenus dans des équipements électriques et électroniques peut présenter un risque pour la santé humaine et avoir des effets néfastes sur l'environnement. Le ménage joue un rôle important en contribuant à la réutilisation et à la valorisation, y compris le recyclage des équipements usagés. Pour plus d'informations sur les méthodes de recyclage appropriées, contactez votre autorité locale ou votre revendeur.

Questo simbolo indica che l'apparecchiatura elettrica e elettronica usurata (comprese le batterie e gli accumulatori) non può essere smaltita insieme con altri rifiuti. Le apparecchiature usurate devono essere raccolte separatamente e consegnate al punto di raccolta specializzato per garantire il riciclaggio e il recupero, al fine di ridurre la quantità di rifiuti e diminuire l'uso delle risorse naturali. Il rilascio incontrollato dei componenti pericolosi contenuti nelle apparecchiature elettriche e elettroniche può costituire il rischio per la salute umana e causare gli effetti negativi sull'ambiente naturale. Il nucleo familiare svolge il ruolo importante nel contribuire al riutilizzo e al recupero, compreso il riciclaggio dell'apparecchiatura usurata. Per ottenere le ulteriori informazioni sui metodi di riciclaggio appropriate, contattare l'autorità locale o il rivenditore.

Dit symbool geeft aan dat afgedankte elektrische en elektronische apparatuur (inclusief batterijen en accu's) niet samen met ander afval mag worden weggegooid. Afgedankte apparatuur moet gescheiden worden ingezameld en bij een inzamelpunt worden ingeleverd om te zorgen voor recycling en terugwinning, zodat de hoeveelheid afval en het gebruik van natuurlijke hulpbronnen kan worden beperkt. Het ongecontroleerd vrijkomen van gevaarlijke componenten in elektrische en elektronische apparatuur kan een risico vormen voor de menselijke gezondheid en schadelijke gevolgen hebben voor het milieu. Het huishouden speelt een belangrijke rol bij het bijdragen aan hergebruik en terugwinning, inclusief recycling van afgedankte apparatuur. Voor meer informatie over de juiste recyclingmethoden kunt u contact opnemen met uw gemeente of detailhandelaar.

Αυτό το σύμβολο δείχνει ότι απαγορεύεται η απόρριψη χρησιμοποιούμενου ηλεκτρικού και ηλεκτρονικού εξοπλισμού (συμπεριλαμβανομένων των μπαταριών και συσσωρευτών) με άλλα απόβλητα. Ο χρησιμοποιούμενος εξοπλισμός θα πρέπει να συλλέγεται επιλεκτικά και να αποστέλλεται σε σημείο συλλογής για να εξασφαλιστεί η ανακύκλωση του και η ανάκτηση του για τη μείωση των αποβλήτων και τη μείωση του βαθμού χρήσης των φυσικών πόρων. Η ανεξέλεγκτη απελευθέρωση επικίνδυνων συστατικών που περιέχονται στον ηλεκτρικό και ηλεκτρονικό εξοπλισμό μπορεί να αποτελέσει απειλή για την ανθρώπινη υγεία και να προκαλέσει αρνητικές αλλαγές στο φυσικό περιβάλλον. Το νοικοκυριό διαδραματίζει σημαντικό ρόλο στην συμβολή στην επαναχρησιμοποίηση και ανάκτηση, συμπεριλαμβανομένης της ανακύκλωσης, χρησιμοποιούμενου εξοπλισμού. Για περισσότερες πληροφορίες σχετικά με τις κατάλληλες μεθόδους ανακύκλωσης, επικοινωνήστε με τις τοπικές αρχές ή τον πωλητή.

Този символ информира, че изхвърлянето на изхабеното електрическо и електронно оборудване (включително батерии и акумулатори) заедно с битовите отпадъци е забранено. Изхабеното оборудване трябва да се събира отделно и да се предаде в пункта за събиране на такива отпадъци, за да се осигури неговото рециклиране и оползотворяване, да се намали количеството на отпадъците и да се намали разхода на природни ресурси. Неконтролираното изпускане на опасни съставки, съдържащи се в електрическото и електронното оборудване, може да представлява заплаха за човешкото здраве и да причини отрицателни промени в околната среда. Домакинството играе важна роля в приноса за повторната употреба и оползотворяването, включително рециклирането на изхабеното оборудване. За повече информация относно правилните методи за рециклиране, моля, свържете се с местните власти или с продавача.

Este símbolo indica que os resíduos de equipamentos elétricos e eletrônicos (incluindo pilhas e baterias) não podem ser colocados juntamente com outros resíduos. Os resíduos de equipamentos devem ser recolhidos separadamente e entregues a um ponto de recolha para garantir a sua reciclagem e recuperação, a fim de reduzir a quantidade de resíduos e a utilização de recursos naturais. A libertação não controlada de componentes perigosos contidos em equipamentos elétricos e eletrônicos pode representar um risco para a saúde humana e causar efeitos ambientais adversos. O lar desempenha um papel importante ao contribuir para a reutilização e recuperação, incluindo a reciclagem de resíduos de equipamentos. Para mais informações sobre os métodos de reciclagem apropriados, contacte a sua autoridade local ou revendedor.

Ovaj simbol označava da se otpadna električna i elektronička oprema (uključujući baterije i akumulatore) ne smije odlagati s ostalim otpadom. Rabljenu opremu treba skupljati selektivno i predati na sabirno mjesto kako bi se osiguralo njezino recikliranje i oporaba, kako bi se smanjila količina otpada i smanjio stupanj korištenja prirodnih resursa. Nekontrolirano ispuštanje opasnih komponenti sadržanih u električnoj i elektroničkoj opremi može predstavljati prijetnju ljudskom zdravlju i uzrokovati negativne promjene u prirodnom okolišu. Kućanstvo ima važnu ulogu u doprinosu ponovnoj uporabi i oporabi, uključujući recikliranje otpadne opreme. Za više informacija o ispravnim metodama recikliranja obratite se lokalnim vlastima ili prodavaču.

بشر هذا الرمز إلى أنه يجب عدم التخلص من نفايات المعدات الكهربائية والإلكترونية (بما في ذلك البطاريات والمواد) مع النفايات الأخرى. يجب جمع المعدات المستعملة بشكل انتقائي وتسليمها إلى نقطة التجميع لضمان إعادة تدويرها واستعادتها. التخلص العشوائي للمعدات الكهربائية والإلكترونية يمكن أن يشكل إطلاقاً غير المنضبط للمكونات الخطرة الموجودة في المعدات الكهربائية والإلكترونية تهددنا بصحة الإنسان ويسبب تغيرات سلبية في البيئة الطبيعية. تلعب الأسر دوراً مهماً في المساهمة في إعادة الاستخدام والاسترداد، بما في ذلك إعادة تدوير معدات النفايات. لمزيد من المعلومات حول طرق إعادة التدوير الصحيحة، يرجى الاتصال بالسلطة المحلية أو بائع التجزئة.

CHARAKTERYSTYKA WYROBU

Stacja lutownicza jest urządzeniem elektrycznym, przeznaczonym do lutowania, łączenia za pomocą lutowania materiałów metalowych z wykorzystaniem spoiw cynowo - ołowiowych oraz bezołowiowych do lutowania miękkiego. Dzięki wymiennym grotom i regulacji temperatury możliwe jest lutowanie drobnych elementów elektrycznych i elektronicznych bez ryzyka przegrzania. Produkt nie jest przeznaczony do zastosowań komercyjnych. Prawidłowa, niezawodna i bezpieczna praca wyrobu zależna jest od właściwej eksploatacji, dlatego:

Przed przystąpieniem do pracy z należy przeczytać całą instrukcję obsługi i zachować ją.

Za szkody powstałe w wyniku nie przestrzegania przepisów bezpieczeństwa i zaleceń niniejszej instrukcji dostawca nie ponosi odpowiedzialności.

WYPOSAŻENIE

Stacje lutownicze dostarczane są w stanie kompletnym, ale przed pierwszym użyciem wymagają montażu opisanego w dalszej części instrukcji.

PARAMETRY TECHNICZNE

Parametr	Jednostka miary	Wartość
Numer katalogowy		YT-82462
Napięcie znamionowe	[V~]	110 – 240
Częstotliwość znamionowa	[Hz]	50 - 60
Moc znamionowa	[W]	75
Napięcie zasilające lutownicę	[V d.c.]	24
Temperatura grotu	[°C]	90 – 480
Stabilność temperatury	[°C]	+/- 2
Klasa izolacji		I
Masa	[kg]	0,47
Rezystancja grot – masa	[Ω]	<2
Napięcie grot - masa	[mV]	<2
Bezpiecznik		6 A / 250 V, typ F6AL250V

INSTRUKCJE BEZPIECZEŃSTWA

Nieuważne używanie sprzętu może być przyczyną pożaru, dlatego też: należy zachować ostrożność podczas użytkowania sprzętu w miejscach, w których znajdują się materiały palne; nie należy kierować strumienia gorącego powietrza oraz nie przykładać grotu lutownicy w to samo miejsce przez dłuższy czas; nie używać sprzętu w obecności atmosfery wybuchowej; należy mieć świadomość, że ciepło może być przenoszone do materiałów palnych będących poza polem widzenia; po użyciu sprzętu należy umieścić go na jego podstawie i pozostawić do ostygnięcia przed przechowywaniem; nie pozostawiać włączonego sprzętu bez nadzoru.

Przed rozpoczęciem pracy należy sprawdzić czy korpus obudowy oraz kabel zasilający i wtyczka nie są uszkodzone. W przypadku stwierdzenia uszkodzeń zabrania się dalszej pracy.

Niniejszy sprzęt nie może być użytkowany przez dzieci. Dzieci nie powinny bawić się sprzętem. Dzieci bez nadzoru nie powinny wykonywać czyszczenia i konserwacji sprzętu. Niniejszy sprzęt nie może być użytkowany przez osoby o obniżonych możliwościach fizycznych, umysłowych i osoby o braku doświadczenia i znajomości sprzętu, jeżeli nie zostanie zapewniony nadzór lub instruktaż odnośnie użytkowania sprzętu w bezpieczny sposób tak, aby związane z tym zagrożenia były zrozumiałe.

Urządzenie nie jest przeznaczone do pracy w warunkach wysokiej wilgotności. Temperatura w miejscu użytkowania urządzenia musi się zawierać w przedziale $0^{\circ}\text{C} \div +40^{\circ}\text{C}$, a wilgotność względna musi być poniżej 70% bez kondensacji pary wodnej. Urządzenie nie może być narażone na działanie opadów atmosferycznych.

Przed podłączeniem urządzenia do zasilania należy się upewnić, że napięcie, częstotliwość i wydajność sieci zasilającej odpowiadają wartościom widocznym na tabliczce znamionowej urządzenia. Wtyczka musi pasować do gniazdka. Zabronione jest jakiegokolwiek przerabianie wtyczki lub gniazdka celem dopasowania do siebie. Urządzenie musi być podłączony bezpośrednio do pojedynczego gniazdka sieci zasilającej. Zabronione jest korzystanie z przedłużaczy, rozgałęźników i gniazd podwójnych. Obwód sieci zasilającej musi być wyposażony w zabezpieczenie 16 A. Unikać kontaktu kabla zasilającego z ostrymi krawędziami oraz gorącymi przedmiotami i powierzchniami. Podczas pracy urządzenia kabel zasilający musi być zawsze w pełni rozwinięty, a jego położenie należy ustalić tak, aby nie stanowił przeszkody w trakcie obsługi urządzenia. Ułożenie kabla zasilającego nie może powodować ryzyka potknięcia. Gniazdko zasilające powinno znajdować się w takim miejscu, aby zawsze była możliwość szybkiego odłączenia wtyczki kabla zasilającego urządzenia. Podczas odłączania wtyczki kabla zasilającego zawsze należy ciągnąć za obudowę wtyczki, nigdy za kabel. Jeżeli kabel zasilający lub wtyczka ulegną uszkodzeniu, należy je natychmiast odłączyć od sieci zasilającej i skontaktować się z autoryzowanym serwisem producenta celem wymiany. Nie używać produktu z uszkodzonym kablem zasilającym lub wtyczką. Kabel zasilający lub wtyczka nie mogą zostać naprawione w przypadku uszkodzenia tych elementów należy je wymienić na nowe pozbawione wad.

OSTRZEŻENIE! Elementy metalowe urządzenia mogą być gorące w trakcie użycia oraz zaraz po użyciu. Nie należy ich dotykać gdyż grozi to poważnymi poparzeniami. Odczekać do ostygnięcia elementów urządzenia. Jeżeli zajdzie potrzeba przeniesienia tych elementów przed ostygnięciem, należy stosować rękawice zabezpieczające przed skutkami działania wysokiej temperatury. Upewnić się, że podłoga w pobliżu miejsca użytkowania urządzenia nie jest śliska. Pozwoli to uniknąć poślizgnięcia, które może spowodować groźne urazy. Nigdy nie zatykać ani nie ograniczać przepustowości otworów wentylacyjnych. Nie używać urządzenia w łazience lub nad wodą. Nie dotykać grotu, może to być przyczyną oparzeń. Po użyciu poczekać do ostygnięcia narzędzia, przed jego składowaniem. Nie należy przyspieszać w żaden sposób procesu samoczynnego chłodzenia elementów urządzenia.

OBSŁUGA URZĄDZENIA

UWAGA! Montaż wyposażenia może być dokonywany tylko przy odłączonym napięciu zasilającym. Wyciągnąć wtyczkę przewodu narzędzia z gniazda sieciowego! Przed montażem i demontażem urządzenia należy upewnić się, że wszystkie elementy zostały ostudzone.

Przed rozpoczęciem montażu należy upewnić się, że włącznik stacji lutowniczej znajduje się w pozycji wyłączony – O.

Instalacja / wymiana grotu

Wybrać odpowiedni grot i umieścić go w otworze lutownicy w sposób przedstawiony na ilustracji (II). Końcówka grotu powinna znajdować się na zewnątrz lutownicy.

UWAGA! Należy zachować szczególną ostrożność podczas wymiany grotu. Grot lutownicy może być gorący w trakcie użycia oraz zaraz po użyciu. Nie należy dotykać grotu gdyż grozi to poważnymi poparzeniami. Zaleca się odczekać do całkowitego ostygnięcia grotu oraz elementów lutownicy. Nie należy przyspieszać w żaden sposób procesu samoczynnego chłodzenia elementów urządzenia. Jeżeli zajdzie potrzeba wymiany grotu przed ostygnięciem, zawsze należy stosować rękawice zabezpieczające przed

skutkami działania wysokiej temperatury oraz użyć dołączonej w zestawie nakładki ochronnej do pomocy przy wymianie grotu. Grot pozostawić do całkowitego ostygnięcia umieszczając go w jednym z otworów w tylnej części podstawki lutowniczy.

Wymiana bezpiecznika (III)

Kabel zasilający stację lutowniczą musi być odłączony od urządzenia. W gnieździe zasilania umieszczona jest wysuwana zaślepka w której znajduje się bezpiecznik oraz bezpiecznik zapasowy. Aby wymienić bezpiecznik należy ostrożnie zdemontować zaślepkę tak, aby nie uszkodzić gniazda zasilania. Wymienić bezpiecznik. Parametry bezpiecznika znajdują się w tabeli z danymi technicznymi. Zabrania się stosowania bezpiecznika o innych parametrach niż te, które są podane w tabeli z danymi technicznymi. Wsunąć zaślepkę na miejsce.

Montaż elementów wyposażenia

Do gniazda z tyłu obudowy stacji lutowniczej podłączyć wtyczkę kabla lutownicy (IV). Wtyczka posiada taki kształt, aby można ją było podłączyć tylko w jeden, prawidłowy sposób. Połączenie zabezpieczyć przez nakręcenie metalowego pierścienia wtyczki na gwint wokół gniazda w obudowie stacji lutowniczej.

Lutownicę umieścić w podstawce (V).

Do gniazda z tyłu obudowy podłączyć kabel zasilający. Wtyczka posiada taki kształt, aby można ją było podłączyć tylko w jeden, prawidłowy sposób (IV).

Stację ustawić w miejscu pracy np. na stole w taki sposób, aby był zapewniony łatwy dostęp do elementów sterujących, a odczyt wyświetlacza nie był niczym przesłonięty (VI). Podstawkę lutownicy należy umieścić w pobliżu stacji tak, aby był zapewniony swobodny dostęp do lutownicy, a grot lutownicy podczas pracy, przechowywania na podstawce oraz przemieszczania lutownicy w trakcie pracy nie zetknął się w sposób niezamierzony z żadnym przedmiotem. Ze względu na wysoką temperaturę grotu należy zachować co najmniej 10 cm wolnej przestrzeni wokół podstawki. Podstawka powinna być umieszczona na podłożu odpornym na wysoką temperaturę. W podstawce jest specjalny otwór w którym należy umieścić wióry mosiężne do oczyszczania grotu. Zagłębienie podstawki należy umieścić w obudowie podstawki (VII). Gąbkę przeznaczoną do oczyszczania grotu w trakcie pracy należy umieścić w zagłębieniu podstawki. Gąbka powinna być wilgotna, ale nie mokra przez cały okres pracy. Zapobiegnie to uszkodzeniu grotu.

Dopiero po ustawieniu stacji i podstawki, oraz wypróbowaniu pracy można stację podłączyć do zasilania.

Uruchomienie i wyłączenie urządzenia

Urządzenie uruchamia się przestawiając włącznik zasilania w pozycję włączony – I. Wyświetlacz urządzenia zostanie podświetlony i wyświetli się komunikat OFF. Oznacza to, że zasilanie stacji jest włączone i jest ona w trybie gotowości. Aby uruchomić pracę stacji lutowniczej i włączyć nagrzewanie należy nacisnąć i przytrzymać przycisk nagrzewania przez ok. 1,5 sekundy. Uruchomienie nagrzewania sygnalizowane jest pojedynczym dźwiękiem. Stacja przejdzie w tryb pracy i rozpocznie nagrzewanie. Aby wyłączyć nagrzewanie i przejść w stan gotowości należy nacisnąć i przytrzymać przycisk nagrzewania przez ok. 1,5 sekundy. W przypadku potrzeby całkowitego wyłączenia urządzenia należy włącznik zasilania przestawić w pozycję wyłączony – O.

Nastawa parametrów

Nastawa parametrów odbywa się za pomocą przycisków funkcyjnych. Przycisk oznaczony strzałką w górę służy do zwiększenia wartości parametru, a przycisk oznaczony strzałką w dół służy do zmniejszenia wartości parametru. Zmiana wartości parametru sygnalizowana jest sygnałem dźwiękowym.

Wyświetlacz (VIII)

Na wyświetlaczu w trakcie pracy stacji lutowniczej znajdują się następujące parametry:

„Real Temp” (temperatura rzeczywista) – wartość znajdująca się w centralnej części wyświetlacza oznacza rzeczywistą temperaturę grotu.

„Set Temp” (temperatura ustawiona) – wartość znajdująca się po lewej stronie na dole wyświetlacza oznacza ustawioną temperaturę do jakiej ma nagrzewać się grot.

„Power” (moc) – wskaźnik znajdujący się po lewej stronie wyświetlacza oznacza czasowy poziom mocy nagrzewania.

Czas uspiania – wartość znajdująca się po prawej stronie na dole wyświetlacza oznacza pozostały czas do uspiania stacji.

Ustawianie czasowego wyłączania

Stacja lutownicza jest wyposażona w funkcję przejścia w stan uspiania po upływie ustawionego wcześniej czasu. Zmiany długości czasu uspiania należy dokonywać w trybie gotowości. Należy włączyć stację lutowniczą przestawiając włącznik zasilania w pozycję włączony – I, następnie nacisnąć i przytrzymać jednocześnie przyciski funkcyjne oznaczone strzałką w górę i strzałką w dół do momentu aż wyświetli się czas podany w sekundach. Za pomocą przycisków funkcyjnych należy dostosować długość czasu w zakresie 20 - 999 sekund. Po zakończeniu ustawiania czasu i zwolnieniu przycisku wyboru, długość czasu zostanie samoczynnie zapisana, a stacja wróci do trybu gotowości. W trybie pracy stacja lutownicza przejdzie w tryb uspiania po upływie ustawionego czasu, tylko w momencie gdy lutownica nie będzie używana. Wybudzenie z trybu uspiania możliwe jest przez podniesienie lutownicy z podstawki lub krótkie naciśnięcie jednego z przycisków funkcyjnych. Wybudzenie lutownicy możliwe jest także jednym z przycisków programowania CH1, CH2, CH3. W tym wypadku rozpocznie się nagrzewanie do wcześniej zapisanej temperatury

pod wybranym przyciskiem.

Ustawianie temperatury

Aby ustawić temperaturę grotu należy włączyć stację lutowniczą przestawiając włącznik zasilania w pozycję włączony – I, następnie nacisnąć i przytrzymać przycisk nagrzewania przez ok. 1,5 sekundy. Stacja przejdzie w tryb pracy, możliwa jest zmiana temperatury. Za pomocą przycisków funkcyjnych oznaczonych strzałką w górę lub strzałką w dół można ustawić temperaturę grotu w zakresie 90 °C - 480 °C. Po zakończeniu ustawiania, wartość zostanie samoczynnie zapisana.

Programowanie temperatury

Stacja ma możliwość zapisania trzech różnych nastaw temperatury. W pierwszym kroku należy ustawić temperaturę, a następnie nacisnąć i przytrzymać jeden z przycisków programowania temperatury CH1, CH2, CH3. Symbol wybranej nastawy będzie pulsował na wyświetlaczu. Po zakończeniu ustawiania wartość zostanie samoczynnie zapisana. Wartość zaprogramowana przyciskiem CH1 jest temperaturą domyślną. Oznacza to, że po ponownym uruchomieniu stacji grot lutownicy nagrzej się do ustawionej wcześniej temperatury.

Zmiana jednostki temperatury

Zmiana jednostek temperatury możliwa jest w trybie pracy stacji lutowniczej po szybkim, dwukrotnym naciśnięciu przycisku nagrzewania. Widniejący przy ustawionej temperaturze symbol °C oznacza stopnie Celsjusza, a symbol °F oznacza stopnie Fahrenheita. Po zakończeniu ustawiania wartość zostanie samoczynnie zapisana.

Kalibracja temperatury

Grot wyposażony został w grzałkę, której parametry mogą ulec zmianie w trakcie użytkowania. Dzięki kalibracji temperatura ustawiona na stacji lutowniczej będzie odpowiadała rzeczywistej temperaturze grotu. Pomiaru temperatury należy dokonać zewnętrznym termometrem, np. termoparą podłączoną do multimetru. Następnie należy skorygować wyświetlaną wartość tak, aby zrównała się ze zmierzoną.

Aby wejść w tryb kalibracji temperatury należy włączyć stację lutowniczą przestawiając włącznik zasilania w pozycję włączony – I, następnie nacisnąć i przytrzymać przycisk nagrzewania przez ok. 1,5 sekundy, kiedy stacja podejmie pracę i osiągnie wcześniej ustawioną temperaturę możliwa jest kalibracja temperatury. Nacisnąć i przytrzymać jednocześnie przyciski funkcyjne oznaczone strzałką w górę i strzałką w dół, wyświetli się wartość kalibracji temperatury w zakresie -80 °C ~ +80 °C. Należy wybrać za pomocą przycisku funkcyjnego oznaczonego strzałką w górę lub strzałką w dół odpowiednią wartość. Po zakończeniu ustawiania wartość zostanie samoczynnie zapisana.

KONSERWACJA I PRZECHOWYWANIE

Po zakończonej pracy należy oczyścić grot za pomocą wilgotnej gąbki, a następnie umieścić lutownicę w uchwycie, wyłączyć stację lutowniczą włącznikiem i pozostawić do czasu całkowitego ostudzenia wszystkich elementów. Odłączyć stację od zasilania przez wyciągnięcie wtyczki kabla zasilającego z gniazdka sieciowego. Obudowę stacji i chwyt lutownicy czyścić za pomocą miękkiej szmatki lekko zwilżonej wodą, a następnie osuszyć.

Sprawdzić stan grotu, jeżeli zostaną zauważone, ubytki, uszkodzenia lub zmiana kształtu należy grot wymienić. Gąbkę służącą do czyszczenia grotu, należy czyścić pod strumieniem letniej wody. Zbyt zabrudzoną gąbkę lub zniszczoną należy wymienić na nową. Produkt przechowywać odłączony od zasilania. W miejscach do którego nie będą miały dostępu osoby niepowołane, zwłaszcza dzieci. Miejsce przechowywania powinno chronić przed kurzem, wilgocią, opadami atmosferycznymi, nadmiernym ciepłem oraz zapewniać odpowiednią wentylację, aby nie skraplała się para wodna.

PRODUCT CHARACTERISTICS

The soldering station is an electrical tool intended for soldering, binding through soldering of metal materials using zinc-lead and lead-free solders for soft soldering. Thanks to the interchangeable tips and temperature adjustment, it is possible to solder fine electrical and electronic components without the risk of overheating. Product is not designed for commercial use. The correct, reliable, and safe operation of the tool depends on its proper use, therefore:

Read the entire manual before the first use of the tool, and keep it for future reference.

The supplier is not liable for any damage resulting from failure to observe the safety instructions and recommendations contained in this manual.

COMPONENTS

The soldering stations are supplied complete, but require assembly as described later in this manual before first use.

TECHNICAL DATA

Parameter	Unit	Value
Part No.		YT-82462
Rated voltage	[V~]	110 – 240
Rated frequency	[Hz]	50 – 60
Rated power	[W]	75
Soldering iron supply voltage	[VDC]	24
Tip temperature	[°C]	90 – 480
Temperature stability	[°C]	+/- 2
Insulation class		I
Weight	[kg]	0.47
Tip-to-ground resistance	[Ω]	<2
Tip-to-ground voltage	[mV]	<2
Fuse		6 A / 250 V, F6AL250V type

SAFETY INSTRUCTIONS

Irresponsible use of the equipment can cause fire, therefore exercise caution when using the equipment in areas where combustible materials are present; do not direct a stream of hot air at the same spot or place the soldering iron tip to the same spot for an extended period; do not use the equipment in an explosive atmosphere; be aware that heat may be transferred to combustible materials out of sight; place the equipment on its stand after use and leave it to cool down before storage; do not leave the equipment unattended when switched on.

Before starting work, make sure that the housing and the power cord and plug are not damaged. In case of damage, do not proceed with work.

This tool must not be used by children. Children should not play with the tool. Children left unattended should not be allowed to perform the cleaning and maintenance of the tool. This tool may not be used by persons with reduced physical, mental abilities and persons with no experience or knowledge of the tool, if supervised or instructed on its safe use so that the risks associated with it are understood.

The tool is not designed to operate in high humidity conditions. The temperature at the place of the tool's use must be within the range of 0°C ÷ +40°C, and the relative humidity must be below 70% without condensation. Do not expose the tool to precipitation.

Before connecting the tool to the power supply, make sure that the voltage, frequency and performance of the mains correspond to the values shown on the tool's rating plate. The plug

must fit into the socket. It is forbidden to modify the plug or socket in any manner to make them fit. The tool must be connected directly to a single power supply socket. It is forbidden to use extension cords, adapters or double sockets. The supply network circuit must be equipped with a 16 A protection. Avoid contact of the power cord with sharp edges and hot objects and surfaces. During operation, the power cord must always be fully extended and the position of the power cord must be set so that it does not become an obstacle during operation. The power cord should not be placed in a manner which would pose a risk of tripping. The mains socket should be located in a place where it is always possible to quickly remove the tool's power cord plug. Always pull the power cord by the plug housing when unplugging it, never by the cord. If the power cord or the plug is damaged, immediately disconnect it from the mains and contact an authorised service centre of the manufacturer for replacement. Do not use the product with a damaged power cord or plug. The power cord or plug cannot be repaired and must be replaced with a new one that is free of defects if these components are damaged.

WARNING! The metal components of the tool can be hot during and immediately after use. Do not touch them, as it may cause severe burns. Allow the tool components to cool down. Use gloves which protect against high temperatures if you need to move these components before they cool down. Make sure that the floor near the place of use of the tool is not slippery. This will prevent slipping, which can cause serious injuries. Never block or restrict the throughput of the ventilation openings. Do not use the tool in the bathroom or near water. Do not touch the tip as this can cause burns. After use, allow the tool to cool down before storing it. Do not accelerate the process of self-cooling of the tool components in any manner.

OPERATING THE DEVICE

NOTE! Only install the equipment when the supply voltage is disconnected. Pull the tool power cord plug out of the mains socket! Make sure that all components have cooled down before assembling and disassembling the tool. Before starting assembly, make sure that the soldering station power switch is in the "off" position – O.

Tip installation/replacement

Select a suitable tip and insert it into the soldering iron bore as shown in photo (II). The tip end should be outside of the soldering iron.

NOTE! Take special care when replacing the tip. The soldering iron tip can be hot during use and immediately after use. Do not touch the tip as this may cause severe burns. It is recommended to wait until the soldering iron tip and components have cooled completely. Do not accelerate the process of self-cooling of the tool components in any manner. Always wear heat protective gloves and use the supplied protective cap to assist with tip replacement if it becomes necessary to replace the tip before it has cooled down. Allow the tip to cool down completely by placing it in one of the holes on the back of the soldering iron stand.

Fuse replacement (III)

The soldering station power cord must be disconnected from the tool. A pull-out cap is located in the power socket in which the fuse and a spare fuse are located. To replace the fuse, carefully remove the cap so as not to damage the power socket. Replace the fuse. The fuse parameters can be found in the technical data table. It is forbidden to use a fuse other than those specified in the technical data table. Slide the cap into place.

Installation of accessories

Connect the soldering iron cord to the port at the back of the soldering station housing (IV). The plug has such a shape that it can be connected in one correct way only. Secure the connection by screwing a metal plug ring on the thread around the port in the soldering station housing.

Place the soldering iron on the stand (V).

Connect the power cord to the port at the back of the housing. The plug has such a shape that it can be inserted in one correct way only (IV).

Position the station at the workplace, e.g., on the table to ensure easy access to the controls and that no objects cover the display (VI). Place the soldering iron stand near the station to ensure free access to the soldering iron and prevent the soldering iron tip from unintentional coming into contact with any object during operation, storage on the stand, and movement of the soldering iron during operation. Due to the high temperature of the tip, leave at least 10 cm of free space around the stand. The stand should be placed on a heat-resistant surface. There is a special opening in the base where brass shavings for cleaning the tip can be placed. Place the base recess in the base housing (VII). The sponge intended for cleaning the tip during operation should be placed in the base recess. The sponge should be damp but not wet during the entire operation period. This will prevent the tip damage. Only after setting up the station and the stand and performing a trial operation can the station be connected to the power supply.

Switching the tool on and off

The tool is started by turning the power switch to the "on" position – I. The tool's display will be illuminated and "OFF" message will be displayed. This means that the station's power is on and it is in standby mode. To switch the soldering station on and activate the heating, press and hold the heating button for approx. 1.5 seconds. A single sound signal is emitted when the heating process starts. The station will switch to operating mode and start heating. Press and hold the heating button for approx. 1.5 seconds to turn off heating and switch to standby mode. If it is necessary to switch the tool off entirely, flip the power switch to the "off" position – O.

Parameter setting

Parameter setting is carried out using the function buttons. The button marked with an arrow pointing up is used to increase the parameter value and the button marked with an arrow pointing down is used to decrease the parameter value. A sound signal is emitted when the parameter value is changed.

Display (VIII)

The following parameters are shown on the display when the soldering station is in operation:

"Real Temp" – the value in the centre of the display indicates the actual tip temperature.

"Set Temp" – the value at the bottom left of the display indicates the set temperature to which the tip is to be heated.

"Power" – the value on the left side of the display indicates the timed heating power level.

Sleep mode time – the value at the bottom right of the display indicates the time remaining until the station enters sleep mode.

Timed sleep mode setting

The soldering station has a sleep mode function which switches on after pre-set time has elapsed. Changes to the sleep mode time length must be made in standby mode. Switch on the soldering station by flipping the power switch to the "on" position – I, then simultaneously press and hold the function buttons marked with the arrow pointing up and arrow pointing down until the time indicated in seconds is displayed. Use the function buttons to set the time length between 20 and 999 seconds. The length of time is automatically saved and the station returns to standby mode once the time is set and the selection button is released. In operation mode, the soldering station will enter sleep mode after the set time has elapsed only when the soldering iron is not in use. Bringing the tool out of sleep mode is done by lifting the soldering iron from the stand or by briefly pressing one of the function buttons. It is also possible to bring the soldering iron out of sleep mode by pressing one of the programming buttons – CH1, CH2 or CH3. In this case, heating to the temperature previously saved under the selected button will begin.

Temperature setting

To set the tip temperature, turn the soldering station on by flipping the power switch to the "on" position – I, then press and hold the heating button for approx. 1.5 seconds. The station will switch to operation mode and temperature adjustment will be enabled. The tip temperature can be set between 90°C and 480°C using the function buttons marked with an arrow pointing up or arrow pointing down. The value is automatically saved once setting is complete.

Temperature programming

The station can store three different temperature settings. First, set the temperature and then press and hold one of the temperature programming buttons – CH1, CH2 or CH3. The symbol of the selected setting will flash on the display. The value is automatically saved once setting is complete. The value programmed under the CH1 button is the default temperature value. This means that when the station is restarted, the soldering iron tip will heat up to the pre-set temperature.

Changing the temperature unit

Changing the temperature unit is possible in the soldering station operating mode by quickly pressing the heating button twice. The °C symbol displayed next to the set temperature indicates degrees Celsius, and the °F symbol indicates degrees Fahrenheit. The value is automatically saved once setting is complete.

Temperature calibration

The tip is equipped with a heater, the parameters of which can be subject to change during use. Thanks to calibration, the temperature set for the soldering station will correspond to the actual tip temperature. The temperature should be measured with an external thermometer, such as a thermocouple connected to a multimeter. The displayed value should then be adjusted to equal

the measured value.

To enter the temperature calibration mode, turn the soldering station on by flipping the power switch to the "on" position – I, then press and hold the heating button for approx. 1.5 seconds. Temperature can be calibrated when the station starts working and reaches a pre-set temperature. Simultaneously press and hold the function buttons marked with an arrow pointing up and an arrow pointing down to display the temperature calibration value in the -80°C ~ +80°C range. Use the function button marked with an arrow pointing up or an arrow pointing down to select the appropriate value. The value is automatically saved once setting is complete.

MAINTENANCE AND STORAGE

After finishing work, clean the tip using a damp sponge and then place the soldering iron in the stand, turn off the soldering station with the power switch and leave it until all elements have cooled down completely. Disconnect the station from the power supply by pulling the power cord plug out of the mains socket. Clean the station housing and soldering iron holder with a soft cloth slightly dampened with water, then dry it.

Check the tip condition; if any defects, damage, or changes in shape are found, replace the tip with a new one. The sponge for cleaning the tip should be cleaned under a jet of lukewarm water. Replace excessively dirtied or damaged sponges with new ones. Store the product disconnected from the power supply in places not accessible to unauthorised persons, especially children. The storage place should protect against dust, moisture, precipitation and excessive heat, and provide adequate ventilation to prevent condensation of water vapour.

PRODUKTBESCHREIBUNG

Die Lötstation ist ein elektrisches Gerät zum Löten von metallischen Werkstoffen mit Zinn-Blei-Löten und mit bleifreien Löten zum Weichlöten. Dank der austauschbaren Spitzen und der Temperaturregelung ist es möglich, kleine elektrische und elektronische Bauteile zu löten, ohne dass die Gefahr einer Überhitzung besteht. Der störungsfreie, zuverlässige und sichere Betrieb des Gerätes hängt von der bestimmungsgemäßen Verwendung ab, deshalb:

Lesen Sie vor Beginn der Arbeiten die gesamte Bedienungsanleitung durch und bewahren Sie sie für die weitere Nutzung auf.

Der Lieferant haftet nicht für Schäden infolge der Nichtbeachtung der Sicherheitsvorschriften und der Bestimmungen dieser Bedienungsanleitung.

ZUBEHÖR

Die Lötstationen werden komplett geliefert, müssen aber vor dem ersten Gebrauch wie später in diesem Handbuch beschrieben zusammengebaut werden.

TECHNISCHE DATEN

Parameter	Maßeinheit	Wert
Artikel-Nr.		YT-82462
Nennspannung	[V~]	110 – 240
Nennfrequenz	[Hz]	50 - 60
Nennleistung	[W]	75
Versorgungsspannung des Lötkolbens	[V d.c.]	24
Temperatur der Spitze	[°C]	90 – 480
Temperaturstabilität	[°C]	+/- 2
Schutzklasse		I
Gewicht	[kg]	0,47
Widerstand Lötspitze-Masse	[Ω]	<2
Spannung Spitze - Masse	[mV]	<2
Sicherung		6 A / 250 V, Typ F6AL250V

SICHERHEITSHINWEISE

Der unüberlegte Einsatz des Gerätes kann zu Bränden führen, deswegen: Seien Sie vorsichtig bei der Bedienung des Gerätes in Bereichen mit brennbaren Stoffen; richten Sie den Heißluftstrahl und legen Sie die Lötkolbenspitze über eine längere Zeit an die gleiche Stelle nicht; verwenden Sie die Geräte nicht in der explosionsfähigen Atmosphäre; beachten Sie, dass die Wärme auf brennbare Stoffe außer der Sichtweite übertragen werden kann, stellen Sie die Geräte nach dem Einsatz auf der Lötkolbenablage und lassen Sie sie vor der Lagerung abkühlen; die eingeschalteten Geräte können nicht ohne Aufsicht bleiben.

Vor der Arbeit ist sicherzustellen, dass das Gehäuse und das Anschlusskabel mit Stecker nicht beschädigt sind. Bei festgestellten Schäden sind weitere Arbeiten verboten.

Das Gerät darf nicht von Kindern benutzt werden. Die Kinder dürfen nicht mit dem Gerät spielen. Reinigung und Benutzerwartung dürfen nicht von Kindern ohne Beaufsichtigung durchgeführt werden. Das Gerät darf von Personen mit eingeschränkter körperlicher bzw. geistiger Leistungsfähigkeit sowie von Personen mit mangelnder Erfahrung und ohne Kenntnis des Gerätes bedient werden, wenn keine Aufsicht oder Einweisung im sicheren Umgang gesichert sind, so, dass die damit verbundenen Risiken verstanden werden.

Das Gerät ist nicht für den Betrieb in feuchter Umgebung bestimmt. Die Temperatur am Ein-

satzort des Gerätes muss im Bereich von 0°C bis +40°C, und die relative Luftfeuchtigkeit muss unter 70% ohne Kondensation liegen. Das Gerät kann nicht dem Niederschlag ausgesetzt werden.

Bevor Sie das Gerät an das Stromnetz anschließen, vergewissern Sie sich, dass Spannung, Frequenz und Kapazität des Stromnetzes mit den auf dem Typenschild des Gerätes angegebenen Werten übereinstimmen. Der Stecker muss in die Steckdose passen. Es ist verboten, den Stecker oder die Steckdose auf irgendeine Weise so zu verändern, dass sie zusammenpassen. Das Gerät muss direkt an eine Einzelsteckdose angeschlossen werden. Es ist verboten, Verlängerungskabel, Steckverteiler und Doppelsteckdosen zu verwenden. Der Netzstromkreis muss mit 16 A abgesichert sein. Vermeiden Sie den Kontakt des Stromversorgungskabels mit scharfen Kanten und heißen Gegenständen und Oberflächen. Wenn das Produkt in Betrieb ist, muss das Netzkabel immer vollständig ausgerollt sein und seine Position so festgelegt werden, dass der Betrieb des Produkts nicht behindert wird. Verlegen Sie das Netzkabel so, dass keine Stolpergefahr besteht. Die Steckdose sollte immer so angeordnet sein, dass der Stecker des Netzkabels des Gerätes schnell gezogen werden kann. Ziehen Sie das Netzkabel immer am Steckergehäuse, niemals am Netzkabel. Wenn das Netzkabel oder der Stecker beschädigt sind, ziehen Sie sofort den Netzstecker aus der Steckdose und wenden Sie sich zum Austausch an eine autorisierte Servicestelle des Herstellers. Verwenden Sie das Gerät nicht mit einem beschädigten Netzkabel oder Stecker. Das Netzkabel und der Stecker dürfen nicht repariert werden. Sind diese Komponenten beschädigt, müssen sie durch neue, fehlerfreie ersetzt werden.

WARNUNG! Die Metallteile des Gerätes können während der Arbeit und unmittelbar danach heiß sein. Berühren Sie sie nicht, da dies zu schweren Verbrennungen führen kann. Lassen Sie die Elemente des Gerätes vollständig abkühlen. Wenn es notwendig ist, diese Elemente vor dem Abkühlen zu bewegen, verwenden Sie Hitzeschutzhandschuhe. Stellen Sie sicher, dass der Boden in der Nähe des Einsatzortes des Gerätes nicht rutschig ist. Dadurch wird ein Verrutschen verhindert, das zu schweren Verletzungen führen kann. Die Lufteinlassöffnungen können nicht verdeckt oder ihr Luftdurchsatz begrenzt werden. Verwenden Sie das Gerät nicht im Badezimmer oder auf dem Wasser. Berühren Sie die Spitze nicht, dies kann zu Verbrennungen führen. Lassen Sie das Gerät nach Gebrauch vor der Lagerung abkühlen. Der Prozess der Selbstkühlung der Gerätekomponenten darf in keiner Weise beschleunigt werden.

BEDIENUNG DES GERÄTS

ACHTUNG! Das Zubehör darf nur bei ausgeschalteter Versorgungsspannung montiert werden. Ziehen Sie den Stecker des Netzkabels des Geräts aus der Steckdose! Vergewissern Sie sich vor dem Ein- und Ausbau des Geräts, dass alle Komponenten abgekühlt sind.

Stellen Sie vor Beginn der Montage sicher, dass sich der Ein-/Ausschalter in der Aus-Position O befindet.

Einbau/Auswechseln der Spitze

Wählen Sie eine geeignete Spitze aus und führen Sie sie in die Öffnung des Lötkolbens ein, wie in Abbildung (II) gezeigt. Das Ende der Spitze sollte sich an der Außenseite des Lötkolbens befinden.

ACHTUNG! Beim Auswechseln der Spitze ist besondere Vorsicht geboten. Die Spitze kann während und unmittelbar nach dem Gebrauch heiß sein. Berühren Sie sie nicht, da dies zu schweren Verbrennungen führen kann. Es wird empfohlen zu warten, bis die Spitze und die Bauteile vollständig abgekühlt sind. Der Prozess der Selbstkühlung der Gerätekomponenten darf in keiner Weise beschleunigt werden. Sollte es notwendig sein, die Spitze auszutauschen, bevor sie abgekühlt ist, tragen Sie immer Hitze-

schutzhandschuhe und verwenden Sie die mitgelieferte Schutzkappe, um den Wechsel der Spitze zu erleichtern. Lassen Sie die Spitze vollständig abkühlen, indem Sie sie in eines der Löcher auf der Rückseite der LötKolbenablage stecken.

Austausch von Sicherungen (III)

Das Netzkabel der Lötstation muss vom Gerät abgezogen werden. In der Steckdose befindet sich eine ausziehbare Kappe, in der die Sicherung und eine Ersatzsicherung untergebracht sind. Um die Sicherung auszutauschen, entfernen Sie vorsichtig die Kappe, um die Steckdose nicht zu beschädigen. Ersetzen Sie die Sicherung. Die Parameter der Sicherung sind in der Tabelle der technischen Daten zu finden. Es ist verboten, andere als die in der Tabelle der technischen Daten angegebenen Sicherungen zu verwenden. Schieben Sie die Kappe in ihre Position.

Montage von Zubehörelementen

Schließen Sie den Stecker des Kabels des LötKolbens an die Buchse an der Rückseite des Lötstationsgehäuses an (IV). Die Form des Steckers ist so, dass er nur auf eine korrekte Weise angeschlossen werden kann. Sichern Sie die Verbindung, indem Sie den Metallring des Steckers auf das Gewinde um die Buchse im Lötstationsgehäuse schrauben.

Setzen Sie den LötKolben in die LötKolbenablage (V).

Schließen Sie das Netzkabel an die Buchse auf der Rückseite des Gehäuses an. Die Form des Steckers ist so, dass er nur auf eine korrekte Weise angeschlossen werden kann (IV).

Stellen Sie die Lötstation am Arbeitsplatz, z. B. auf einem Tisch, so auf, dass ein leichter Zugang zu den Bedienelementen gewährleistet ist und die Anzeige durch nichts verdeckt wird (VI). Die LötKolbenablage sollte so in der Nähe der Station platziert werden, dass ein freier Zugang zum LötKolben gewährleistet ist und die LötKolbenspitze während des Betriebs, der Lagerung auf die LötKolbenablage und der Handhabung des LötKolbens während des Betriebs nicht versehentlich mit einem Gegenstand in Berührung kommt. Wegen der hohen Temperatur der Spitze muss mindestens 10 cm freier Raum um die Ablage behalten werden. Die Ablage sollte auf einer hochtemperaturbeständigen fläche lokalisiert werden. In der LötKolbenablage befindet sich ein spezielles Loch, in das Messingspäne zur Reinigung der Speerspitze eingelegt werden können. Setzen Sie die Aussparung des LötKolbens in das Gehäuse der LötKolbenablage (VII). Der Schwamm, der für die Reinigung der Spitze während des Betriebs vorgesehen ist, sollte in die Aussparung der LötKolbenablage gelegt werden. Der Schwamm sollte während der gesamten Arbeitszeit feucht, aber nicht nass bleiben. Dadurch wird eine Beschädigung der Spitze verhindert.

Erst nach dem Aufstellen der Station und der Ablage und der Funktionsprüfung darf die Station an die Stromversorgung angeschlossen werden.

Ein- und Ausschalten des Gerätes

Das Gerät wird durch Drehen des Netzschalters in die Ein-Position – I gestartet. Das Display des Geräts leuchtet auf und OFF wird angezeigt. Dies bedeutet, dass die Versorgung der Station eingeschaltet ist und sich im Standby-Modus befindet. Um die Lötstation zu starten und die Heizung zu aktivieren, halten Sie die Heiztaste etwa 1,5 Sekunden lang gedrückt. Der Beginn des Heizvorgangs wird durch einen einzelnen Piepton signalisiert. Die Station geht in den Betriebsmodus über und beginnt zu heizen. Halten Sie die Heiztaste ca. 1,5 Sekunden lang gedrückt, um die Heizung auszuschalten und auf Standby zu schalten. Wenn das Gerät vollständig ausgeschaltet werden muss, drehen Sie den Ein-/Ausschalter in die Aus-Position O.

Parametereinstellung

Die Parametereinstellung erfolgt über die Funktionstasten. Die mit einem Aufwärtspfeil gekennzeichnete Schaltfläche dient zum Erhöhen des Parameterwerts und die mit einem Abwärtspfeil gekennzeichnete Schaltfläche zum Verringern des Parameterwerts. Eine Änderung des Parameterwerts wird durch ein akustisches Signal signalisiert.

Display (VIII)

Während die Lötstation in Betrieb ist, werden folgende Parameter auf dem Display angezeigt:

„Real Temp“ – der Wert im mittleren Teil des Displays zeigt die tatsächliche Temperatur der Spitze an.

„Set Temp“ (Solltemperatur) – der Wert unten links im Display zeigt die Solltemperatur an, auf die die Spitze erhitzt werden soll.

„Power“ (Leistung) – die Anzeige auf der linken Seite des Displays zeigt die momentane Heizleistung an.

Ruhezeit – der Wert unten rechts auf dem Display zeigt die verbleibende Zeit an, bis die Station in den Ruhezustand geht.

Einstellung der zeitlichen Abschaltung

Die Lötstation ist mit einer Funktion ausgestattet, die nach einer voreingestellten Zeit in den Ruhezustand geht. Änderungen an der Länge der Ruhezeit müssen im Standby-Modus vorgenommen werden. Schalten Sie die Lötstation ein, indem Sie den Netzschalter auf die Ein-Position – I stellen und dann die mit dem Pfeil nach oben und dem Pfeil nach unten gekennzeichneten Funktionstasten gleichzeitig drücken und gedrückt halten, bis die in Sekunden angegebene Zeit angezeigt wird. Verwenden Sie die Funktionstasten, um die Zeitdauer zwischen 20 und 999 Sekunden einzustellen. Sobald die Zeiteinstellung abgeschlossen ist und die Auswahl Taste losgelassen wird, wird die Zeitdauer automatisch gespeichert und der Sender kehrt in den Standby-Modus zurück. Im Betriebsmodus geht die Lötstation nach Ablauf der eingestellten Zeit in den Ruhemodus über, wenn der LötKolben nicht benutzt wird. Das Aufwachen aus dem Ruhezustand ist durch Abheben des LötKolbens von der LötKolbenablage oder durch kurzes Drücken einer der Funktionstasten möglich. Es ist auch möglich, den LötKolben mit einer der Programmier Tasten CH1, CH2, CH3 zu aktivieren. In diesem Fall beginnt das Aufheizen auf die zuvor gespeicherte Temperatur unter der gewählten Taste.

Temperatureinstellung

Um die Temperatur der Spitze einzustellen, schalten Sie die Lötstation ein, indem Sie den Netzschalter auf die Ein-Position – I stellen und dann die Aufheiztaste ca. 1,5 Sekunden lang gedrückt halten. Die Station geht in den Betriebsmodus über, es ist möglich, die Temperatur zu ändern. Mit den Funktionstasten, die mit einem Pfeil nach oben oder einem Pfeil nach unten gekennzeichnet sind, kann die Temperatur der Spitze zwischen 90°C und 480°C eingestellt werden. Sobald die Einstellung abgeschlossen ist, wird der Wert automatisch gespeichert.

Programmierung der Temperatur

Die Station hat die Möglichkeit, drei verschiedene Temperatureinstellungen zu speichern. Stellen Sie im ersten Schritt die Temperatur ein und halten Sie dann eine der Temperaturprogrammiertasten CH1, CH2, CH3 gedrückt. Das Symbol der gewählten Einstellung blinkt auf dem Display. Sobald die Einstellung abgeschlossen ist, wird der Wert automatisch gespeichert. Der mit der Taste CH1 programmierte Wert ist die Standardtemperatur. Das bedeutet, dass sich die Lötkolbenspitze beim Neustart der Station auf die voreingestellte Temperatur aufheizt.

Änderung der Temperatureinheit

Ein Wechsel der Temperatureinheiten ist im Betriebsmodus der Lötstation durch zweimaliges kurzes Drücken der Heiztaste möglich. Das °C-Symbol neben der eingestellten Temperatur gibt Grad Celsius an, das °F-Symbol Grad Fahrenheit. Sobald die Einstellung abgeschlossen ist, wird der Wert automatisch gespeichert.

Kalibrierung der Temperatur

Die Spitze ist mit einer Heizung ausgestattet, deren Parameter sich während des Gebrauchs ändern können. Dank der Kalibrierung entspricht die an der Lötstation eingestellte Temperatur der tatsächlichen Spitzentemperatur. Die Temperatur sollte mit einem externen Thermometer, z. B. einem an ein Multimeter angeschlossenen Thermoelement, gemessen werden. Der angezeigte Wert sollte dann so korrigiert werden, dass er dem gemessenen Wert entspricht.

Um in den Temperaturkalibrierungsmodus zu gelangen, schalten Sie die Lötstation ein, indem Sie den Netzschalter auf die Ein-Position – I stellen, dann halten Sie die Aufheiztaste ca. 1,5 Sekunden lang gedrückt; wenn die Station zu arbeiten beginnt und eine voreingestellte Temperatur erreicht, ist eine Temperaturkalibrierung möglich. Halten Sie die mit einem Pfeil nach oben und einem Pfeil nach unten gekennzeichneten Funktionstasten gleichzeitig gedrückt, der Temperaturkalibrierungswert im Bereich -80°C ~ +80°C wird angezeigt. Verwenden Sie die mit einem Aufwärts- oder Abwärtspfeil gekennzeichnete Funktionstaste, um den entsprechenden Wert auszuwählen. Sobald die Einstellung abgeschlossen ist, wird der Wert automatisch gespeichert.

WARTUNG UND AUFBEWAHRUNG

Reinigen Sie nach Beendigung der Arbeiten die Spitze mit einem feuchten Schwamm, legen Sie dann die Lötkolben in die Ablage, schalten Sie die Lötstation mit dem Schalter aus und lassen Sie sie stehen, bis alle Elemente vollständig abgekühlt sind. Trennen Sie die Lötstation von der Stromversorgung, indem Sie den Stecker des Netzkabels aus der Steckdose ziehen. Reinigen Sie das Lötstationsgehäuse und den Lötgriff mit einem weichen, leicht mit Wasser angefeuchteten Tuch und trocknen Sie es anschließend ab.

Überprüfen Sie den Zustand der Spitze, wenn Beschädigungen oder Formänderungen festgestellt werden, sollte die Spitze erneuert werden. Der Spitzenschwamm zur Reinigung der Spitze wird unter lauwarmem Wasserstrahl gespült. Stark verschmutzter oder verbrauchter Schwamm ist gegen einen neuen Schwamm auszutauschen.

Bewahren Sie das Produkt von der Stromversorgung getrennt auf. An Orten, an denen unbefugte Personen, insbesondere Kinder, keinen Zugang haben. Der Aufbewahrungsbereich sollte vor Staub, Feuchtigkeit, Niederschlägen und übermäßiger Hitze geschützt und für eine ausreichende Belüftung sorgen, um Kondensation von Wasserdampf zu verhindern.

ХАРАКТЕРИСТИКА ИЗДЕЛИЯ

Паяльная станция представляет собой электрическое устройство, предназначенное для пайки металлических материалов с использованием оловянных и свинцовых вяжущих и бессвинцовых припоев для мягкой пайки. Благодаря сменным наконечникам регулировке температуры можно паять небольшие электрические и электронные компоненты без риска их перегрева. Правильная, надежная и безопасная работа изделия зависит от правильной эксплуатации, поэтому:

Прежде чем приступить к работе, прочитайте все руководство по эксплуатации и сохраните его.

Поставщик не несет ответственности за ущерб, возникший в результате несоблюдения правил техники безопасности и рекомендаций настоящего руководства.

АКСЕССУАРЫ

Паяльные станции поставляются в комплекте, однако перед первым использованием их необходимо собрать, как описано далее в данном руководстве.

ТЕХНИЧЕСКИЕ ХАРАКТЕРИСТИКИ

Параметр	Единица измерения	Значение
Номер по каталогу		YT-82462
Номинальное напряжение	[В~]	110 - 240
Номинальная частота	[Гц]	50 - 60
Номинальная мощность	[Вт]	75
Напряжение питания паяльника	[В пост. т.]	24
Температура наконечника	[°C]	90 - 480
Температурная стабильность	[°C]	+/- 2
Класс изоляции		I
Вес	[кг]	0,47
Сопротивление наконечник паяльника - масса	[Ω]	<2
Напряжение наконечник паяльника - масса	[мВ]	<2
Предохранитель		6 А / 250 В, тип F6AL250V

ИНСТРУКЦИЯ ПО ТЕХНИКЕ БЕЗОПАСНОСТИ

Неосторожное использование оборудования может привести к возгоранию, поэтому: будьте осторожны при использовании оборудования в местах, где присутствуют горючие материалы; не направляйте поток горячего воздуха и не прикладывайте наконечник паяльника к одному и тому же месту в течение длительного периода времени; не используйте оборудование при наличии взрывоопасной атмосферы; помните, что тепло может передаваться горючим материалам вне поля зрения; после использования установите устройство на его подставку и оставьте его остывать перед хранением; не оставляйте включенное оборудование без присмотра.

Перед началом работы убедитесь, что корпус и шнур питания со штепселем не повреждены. В случае выявления повреждений дальнейшая работа запрещается.

Данное оборудование не может использоваться детьми. Дети не должны играть с оборудованием. Дети без присмотра не должны выполнять очистку и техническое обслуживание устройства. Данное оборудование не может использоваться людьми с ограниченными физическими и умственными способностями, а также людьми с отсутствием опыта и знания оборудования, если не будет обеспечен надзор или инструктаж, касающийся использования оборудования безопасным способом, чтобы связан-

ные с этим риски были понятны.

Устройство не предназначено для работы в условиях повышенной влажности. Температура в месте использования устройства должна находиться в пределе от 0°C до +40°C, а относительная влажность должна быть ниже 70% без конденсации водяного пара. Не подвергайте устройство воздействию атмосферных осадков.

Перед подключением устройства к источнику питания убедитесь в том, что напряжение, частота и мощность электрической сети соответствуют значениям на заводской табличке устройства. Вилка должна соответствовать розетке. Запрещается каким-либо образом переделывать вилку или розетку для того, чтобы они подходили друг к другу. Устройство должно быть подключено непосредственно к одной розетке электрической сети. Запрещается использовать удлинители, разветвители и двойные розетки. Цепь сети питания должна быть оснащена предохранителем 16 А. Избегайте контакта шнура питания с острыми краями и горячими предметами и поверхностями. Во время эксплуатации устройства кабель питания всегда должен быть полностью размотан и размещен таким образом, чтобы он не создавал препятствий при эксплуатации устройства. Размещение кабеля питания не может приводить к риску спотыкания. Розетка должна находиться в таком месте, чтобы всегда была возможность быстро отсоединить вилку кабеля питания устройства. При отсоединении вилки кабеля питания всегда тяните за корпус вилки, никогда не тяните за кабель. Если кабель питания или вилка повреждены, необходимо немедленно отключить устройство от сети и обратиться в авторизованный сервисный центр производителя для их замены. Не используйте изделие с поврежденным шнуром питания или вилкой. Кабель питания или вилка не могут быть отремонтированы, в случае повреждения этих элементов, их необходимо заменить новыми, лишенными дефектов.

ВНИМАНИЕ! Металлические части устройства могут нагреваться во время использования и сразу после использования. Не прикасайтесь к ним, потому что это грозит серьезными ожогами. Подождите до остывания частей устройства. Если эти элементы необходимо перенести до их остывания, используйте перчатки, защищающие от воздействия высокой температуры. Необходимо убедиться, что пол рядом с местом использования устройства не скользкий. Это позволит избежать опасности поскользнуться, что может привести к серьезным травмам. Запрещается блокировать или ограничивать пропускную способность воздухозаборных отверстий. Не используйте устройство в ванной комнате или на воде. Не прикасайтесь к наконечнику, это может привести к ожогам. После использования дайте инструменту остыть перед хранением. Ни в коем случае не ускоряйте процесс самостоятельного охлаждения компонентов устройства.

ЭКСПЛУАТАЦИЯ УСТРОЙСТВА

ВНИМАНИЕ! Установку принадлежностей можно производить только при отключенном источнике питания. Выньте вилку кабеля питания инструмента из розетки! Перед сборкой и разборкой устройства убедитесь, что все детали остыли. Перед началом монтажа убедитесь, что выключатель паяльной станции находится в выключенном положении – О.

Установка/замена наконечника

Выберите подходящий наконечник и вставьте его в отверстие паяльника, как показано на рисунке (II). Наконечник паяльника должен находиться на внешней стороне паяльника.

ВНИМАНИЕ! При замене наконечника следует соблюдать особую осторожность. Наконечник паяльника может быть горячим во время использования и сразу после использования. Не прикасайтесь к наконечнику, поскольку это грозит серьезными ожогами. Рекомендуется дожидаться полного остывания наконечника паяльника и компонентов паяльника. Ни в коем случае не ускоряйте процесс самостоятельного охлаждения компонентов устройства. Если возникнет необходимость заменить наконечник до того, как он остынет, всегда надевайте теплозащитные перчатки и используйте прилагаемый защитную накладку для помощи в замене наконечника. Дайте наконечнику полностью остыть, поместив его в одно из отверстий на задней части подставки паяльника.

Замена предохранителя (III)

Кабель питания паяльной станции должен быть отсоединен от устройства. В разъеме имеется выдвигающая заглушка, в которой находится предохранитель и запасной предохранитель. Чтобы заменить предохранитель, осторожно снимите заглушку, чтобы не повредить разъем питания. Замените предохранитель. Параметры предохранителя указаны в таблице технических характеристик. Запрещается использовать предохранитель, отличный от указанного в таблице технических характеристик. Вставьте заглушку на место.

Установка компонентов оборудования

Подключите вилку кабеля паяльника к гнезду на задней части корпуса паяльной станции (IV). Форма вилки такова, что ее можно подключить только одним правильным способом. Закрепите соединение, прикрутив металлическое кольцо вилки к резьбе вокруг гнезда в корпусе паяльной станции.

Установить паяльник в подставку (V).

Подключите кабель питания к гнезду на задней стороне корпуса. Форма вилки такова, что ее можно подключить только одним правильным способом (IV).

Расположите станцию на рабочем месте, например, на столе, таким образом, чтобы обеспечить легкий доступ к элементам управления и чтобы показания дисплея ничем не закрывались (VI). Подставку паяльника необходимо разместить вблизи станции таким образом, чтобы обеспечить свободный доступ к паяльнику и чтобы наконечник паяльника случайно не соприкасался с каким-либо предметом во время работы, хранения на подставке и перемещения паяльника во время работы. Учитывая высокую температуру наконечника паяльника, следует оставлять не менее 10 см свободного пространства вокруг подставки. Подставка должна быть размещена на подложке, устойчивой к воздействию высоких температур. В основании имеется специальное отверстие, в которое помещается латунная стружка для очистки наконечника. Поместите углубление подставки в корпус подставки (VII). Губка, предназначенная для очистки наконечника во время работы, должна быть помещена в углубление подставки. Губка должна быть влажной, но не мокрой в течение всего времени работы. Это предотвратит повреждение наконечника паяльника.

Подключение станции к источнику питания возможно только после установки станции и подставки, а также проверки работы.

Включение и выключение устройства

Устройство запускается поворотом выключателя питания в положение «включено» - I. Дисплей устройства загорится и появится сообщение OFF. Это означает, что питание станции включено и она находится в режиме ожидания. Чтобы запустить паяльную станцию и активировать нагрев, нажмите и удерживайте кнопку нагрева в течение примерно 1,5 секунды. Начало нагрева сигнализируется одним звуковым сигналом. Станция перейдет в рабочий режим и начнет нагрев. Нажмите и удерживайте кнопку нагрева в течение примерно 1,5 секунд, чтобы выключить нагрев и перейти в режим ожидания. Если устройство необходимо полностью выключить, переведите выключатель питания в положение «выключено» - O.

Настройка параметров

Настройка параметров осуществляется с помощью функциональных клавиш. Кнопка, отмеченная стрелкой вверх, используется для увеличения значения параметра, а кнопка, отмеченная стрелкой вниз, используется для уменьшения значения параметра. Изменение значения параметра сигнализируется акустическим сигналом.

Дисплей (VIII)

Во время работы паяльной станции на дисплее отображаются следующие параметры:

«Real Temp» (фактическая температура) - значение в центральной части дисплея показывает фактическую температуру наконечника.

«Set Temp» (заданная температура) - значение в левой нижней части дисплея указывает заданную температуру, до которой будет нагреваться наконечник.

«Power» (мощность) - индикатор в левой части дисплея указывает на уровень временной мощности нагрева.

Время сна - значение в правой нижней части дисплея указывает оставшееся время до перехода станции в спящий режим.

Настройка отключения по времени

Паяльная станция оснащена функцией перехода в спящий режим по истечении заданного времени. Изменения продолжительности времени сна должны быть выполнены в режиме ожидания. Включите паяльную станцию, переведя выключатель питания в положение «включено» - I, затем одновременно нажмите и удерживайте функциональные кнопки,

обозначенные стрелкой вверх и стрелкой вниз, пока на дисплее не появится время, указанное в секундах. Используйте функциональные кнопки для настройки длительности времени в диапазоне от 20 до 999 секунд. После завершения установки времени и отпущения кнопки выбора продолжительность времени автоматически сохраняется, и станция возвращается в режим ожидания. В рабочем режиме паяльная станция переходит в режим сна по истечении заданного времени, только если паяльник не используется. Выйти из спящего режима можно, подняв паяльник с подставки или кратковременно нажав одну из функциональных клавиш. Также возможно пробуждение паяльника с помощью одной из кнопок программирования CH1, CH2, CH3. В этом случае начнется нагрев до ранее сохраненной температуры под выбранной кнопкой.

Настройка температуры

Чтобы установить температуру наконечника, включите паяльную станцию, переведя выключатель питания в положение «включено» - I, затем нажмите и удерживайте кнопку нагрева в течение примерно 1,5 секунды. Станция перейдет в рабочий режим, можно изменить температуру. С помощью функциональных клавиш, обозначенных стрелкой вверх или вниз, температуру наконечника стрелки можно установить в диапазоне от 90 °C - 480 °C. После завершения настройки значение автоматически сохраняется.

Программирование температуры

Станция имеет возможность сохранения трех различных температурных настроек. На первом этапе установите температуру, а затем нажмите и удерживайте одну из кнопок программирования температуры CH1, CH2, CH3. Символ выбранной настройки будет пульсировать на дисплее. После завершения настройки значение автоматически сохраняется. Значение, запрограммированное с помощью кнопки CH1, является температурой по умолчанию. Это означает, что при перезапуске станции наконечник паяльника нагреется до заданной температуры.

Изменение единицы температуры

Изменение единиц измерения температуры возможно в режиме работы паяльной станции путем быстрого двойного нажатия кнопки нагрева. Символ °C, отображаемый рядом с установленной температурой, означает градусы Цельсия, а символ °F - градусы Фаренгейта. После завершения настройки значение автоматически сохраняется.

Калибровка температуры

Лезвие оснащено нагревателем, параметры которого могут изменяться в процессе эксплуатации. Благодаря калибровке температура, установленная на паяльной станции, будет соответствовать фактической температуре наконечника. Температуру следует измерять с помощью внешнего термометра, например, термопары, подключенной к мультиметру. Затем отображаемое значение должно быть скорректировано, чтобы сравняться с измеренным значением.

Чтобы войти в режим калибровки температуры, включите паяльную станцию, повернув выключатель питания в положение «включено» - I, затем нажмите и удерживайте кнопку нагрева в течение примерно 1,5 секунды, когда станция начнет работать и достигнет заданной температуры, возможна калибровка температуры. Нажмите и удерживайте одновременно функциональные кнопки, обозначенные стрелкой вверх и стрелкой вниз, на дисплее появится значение калибровки температуры в диапазоне -80 °C ~ +80 °C. Используйте функциональную кнопку, обозначенную стрелкой вверх или вниз, для выбора соответствующего значения. После завершения настройки значение автоматически сохраняется.

ТЕХОБСЛУЖИВАНИЕ И ХРАНЕНИЕ

После окончания работы следует очистить наконечник влажной губкой, а затем поместить паяльник в держателе, выключить паяльную станцию выключателем и оставить ее, пока все элементы полностью не остынут. Отключите станцию от источника питания, вынув вилку кабеля питания из розетки электросети. Очистите корпус станции и рукоятку паяльника мягкой тканью, слегка смоченной водой, а затем высушите.

Проверить состояние наконечника паяльника, при обнаружении дефектов, повреждений или изменения формы наконечник следует заменить. Губку для чистки наконечника следует промывать под струей теплой воды. Заменить сильно загрязненную или поврежденную губку на новую.

Хранить прибор отключенным от электросети. В местах, недоступных для посторонних лиц, особенно детей. Место хранения должно защищать от пыли, влаги, атмосферных осадков, чрезмерного тепла и обеспечивать достаточную вентиляцию для предотвращения конденсации водяного пара.

ХАРАКТЕРИСТИКА ВИРОБУ

Паяльна станція - це електричний пристрій, призначений для пайки, з'єднання металевих матеріалів за допомогою пайки із застосуванням олов'яно-свинцевого та безолового припою для м'якої пайки. Завдяки змінним наконечникам та контролю температури можна паяти невеликі електричні та електронні компоненти без ризику перегріву. Правильна, безвідмовна і безпечна робота пристрою залежить від правильної експлуатації, тому:

Перш ніж приступити до роботи, необхідно ознайомитися з інструкцією з його експлуатації і зберегти для подальшого використання.

Постачальник не несе відповідальності за шкоду, які виникли внаслідок недотримання правил техніки безпеки і рекомендацій, заміщених у цій інструкції.

ОСНАЩЕННЯ

Паяльні станції поставляються в комплекті, але перед першим використанням їх потрібно зібрати, як описано далі в цій інструкції.

ТЕХНІЧНІ ХАРАКТЕРИСТИКИ

Параметр	Одиниця вимірювання	Значення
Каталожний номер		YT-82462
Номінальна напруга	[В~]	110 – 240
Номінальна частота	[Гц]	50 - 60
Номінальна потужність	[Вт]	75
Напруга живлення паяльника	[В пост.струму]	24
Температура наконечника	[°C]	90 – 480
Стабільність температури	[°C]	+/- 2
Клас ізоляції		I
Маса	[кг]	0,47
Опір наконечник-маса	[Ω]	<2
Напруга наконечник - маса	[мВ]	<2
Запобіжник		6 A / 250 В, тип F6AL250V

ІНСТРУКЦІЯ З ТЕХНІКИ БЕЗПЕКИ

Необережне використання обладнання може спричинити пожежу, тому слід: дотримуватися обережності під час користування обладнанням у місцях, де знаходяться легкозаймисті матеріали; не можна направляти потік гарячого повітря та не прикладати наконечник в одне і те ж місце протягом тривалого часу; не використовувати обладнання за наявності вибухонебезпечної атмосфери; пам'ятайте, що тепло може передаватися горючим матеріалам, які знаходяться поза полем зору; після використання обладнання покладіть його на підставку та дайте охолонути перед зберіганням; не залишайте увімкнене обладнання без нагляду.

Перед початком роботи необхідно перевірити чи корпус і шнур живлення та штепсельна вилка не пошкоджені. При виявленні пошкоджень забороняється подальша робота. Дане обладнання не може використовуватися дітьми. Дітям заборонено гратися з обладнанням. Дітям без нагляду заборонено чистити та здійснювати технічне обслуговування пристрою. Дане обладнання не може використовуватися особами з обмеженими фізичними, психічними можливостями, а також людьми з відсутністю досвіду і знання обладнання, якщо не буде забезпечений нагляд або інструктаж, який стосується використання обладнання безпечним способом, таким чином, щоб пов'язані з цим

ризика були зрозумілі.

Пристрій не призначений для роботи в умовах високої вологості. Температура в місці використання пристрою повинна знаходитись в межах від 0 °C ÷ +40 °C, а відносна вологість повітря повинна бути нижчою за 70% без конденсації водяної пари. Не піддавайте пристрій впливу атмосферних опадів.

Перед тим, як увімкнути пристрій до джерела живлення, переконайтесь, що напруга, частота та продуктивність мережі відповідають значенням на табличці з даними пристрою. Вилка повинна підходити до розетки. Забороняється будь-яким чином модифікувати вилку або розетку для забезпечення їх сумісності. Пристрій повинен бути підключений безпосередньо до однієї мережевої розетки. Заборонено використовувати подовжувачі, розгалужувачі та подвійні розетки. Ланцюг живлення повинен бути забезпечений запобіжником на 16 А. Уникайте контакту силового кабелю з гострими кінцями та гарячими предметами та поверхнями. Під час роботи пристрою, шнур живлення завжди повинен бути повністю вільним та розташований таким чином, щоб він не перешкоджував експлуатації пристрою. Розташуйте шнур так, щоб об нього неможливо було спіткнутися. Розетка живлення повинна розташовуватися в такому місці, щоб завжди можна було швидко від'єднати шнур живлення пристрою. Коли від'єднуєте вилку, слід завжди тримати корпус вилки, не шнур. Якщо шнур живлення або вилку пошкоджено, негайно від'єднайте їх від електромережі та зверніться до авторизованого сервісного центру виробника для їхньої заміни. Не використовуйте пристрій із пошкодженим шнуром живлення або штепселем. Шнур живлення або штепсель не можна ремонтувати, у разі пошкодження цих елементів, слід замінити їх новими без дефектів.

УВАГА! Металеві елементи пристрою можуть бути гарячими під час використання, а також одразу після використання. Не можна їх торкатися, тому що це може спричинити серйозні опіки. Дайте охолонути елементам пристрою. Якщо ці елементи необхідно перенести до їх охолодження, використовуйте рукавички, що захищають від дії високої температури. Переконайтесь, що підлога біля місця використання пристрою не є слизькою. Це дозволить уникнути ковзання, яке може привести до серйозних травм. Ніколи не закривайте та не обмежуйте пропускну здатність вентиляційних отворів. Не використовуйте пристрій в ванній кімнаті або над водою. Не торкайтесь наконечника, це може призвести до опіків. Після використання, зачекайте охолодження пристрою, перед тим, як його зберігати. Жодним чином не прискорюйте процес самостійного охолодження компонентів обладнання.

ЕКСПЛУАТАЦІЯ ПРИЛАДУ

УВАГА! Монтаж оснащення може здійснюватися тільки при відключеній напрузі живлення. Витягніть вилку кабелю живлення з електричної розетки! Перед монтажем та демонтажем пристрою необхідно впевнитись, що всі елементи були охолоджені.

Перед початком монтажу переконайтесь, що вижимач паяльної станції знаходиться у вимкненому положенні - О.

Встановлення/заміна наконечника

Виберіть відповідний наконечник і вставте його в отвір паяльника, як показано на ілюстрації (II). Наконечник паяльника повинен знаходитися на зовнішній стороні паяльника.

УВАГА! Під час заміни наконечника слід дотримуватися особливої обережності. Наконечник паяльника може бути гарячим під час роботи і відразу після використання. Не можна торкатися наконечника, тому що це може спричинити серйозні

опіки. Рекомендується дочекатися повного охолодження наконечника паяльника і його компонентів. Жодним чином не прискорюйте процес самостійного охолодження компонентів обладнання. Якщо необхідно замінити наконечник до того, як він охолоне, завжди вдягайте теплозахисні рукавички та використовуйте захисну накладку, що входить до комплекту поставки, щоб полегшити заміну наконечника. Дайте наконечнику повністю охолонути, помістивши його в один з отворів на задній панелі підставки паяльника.

Заміна запобіжника (III)

Кабель живлення паяльної станції повинен бути від'єднаний від пристрою. У роз'ємі є висувна заглушка, в якій знаходиться запобіжник і запасний запобіжник. Для заміни запобіжника обережно зніміть кришку, щоб не пошкодити роз'єм живлення. Замініть запобіжник. Параметри запобіжника можна знайти в таблиці технічних характеристик. Забороняється використовувати запобіжник, відмінний від зазначеного в таблиці технічних характеристик. Вставте заглушку на місце.

Монтаж компонентів оснащення

Підключіть штекер кабелю паяльника до роз'єму на задній частині панелі корпусу паяльної станції (IV). Штекер має таку форму, що його можна підключити виключно правильним способом. Зафіксуйте з'єднання, прикрутивши металеве кільце штекера до різби навколо розетки в корпусі паяльної станції.

Помістіть паяльник у підставку (V).

Підключіть кабель живлення до розетки на задній панелі корпусу. Штекер має таку форму, що його можна підключити виключно правильним способом (IV).

Розташуйте станцію на робочому місці, наприклад, на столі, таким чином, щоб забезпечити легкий доступ до елементів керування, а також щоб нічого не заважало відображенню даних на дисплеї (VI). Підставку паяльника слід розміщувати поруч із станцією, щоб забезпечити вільний доступ до паяльника і не допустити випадкового контакту жала паяльника з будь-яким предметом під час роботи, зберігання на підставці та переміщення паяльника під час роботи. Через високу температуру жала залишилося не менше 10 см вільного простору навколо підставки. Підставка повинен бути розміщений на поверхні, стійкій до високої температури. В підставці є спеціальний отвір, в який можна помістити латунну стружку для очищення наконечника паяльника. Помістіть заглиблення підставки в корпус підставки (VII). Губку, призначену для очищення наконечника під час роботи, слід помістити в заглиблення підставки. Губка повинна бути вологою, але не мокрою протягом всього робочого періоду. Це запобігає пошкодженню наконечника.

Підключити станцію до джерела живлення можна лише після встановлення станції та підставки, а також після перевірки роботи.

Запуск та вимкнення приладу

Пристрій запускається поворотом вимикача живлення в положення «увімкнено» - I. Дисплей приладу засвітиться, а на ньому з'явиться напис OFF (вимкнено). Це означає, що живлення станції увімкнено і вона перебуває в режимі очікування. Щоб запустити паяльну станцію і активувати нагрівання, натисніть і утримуйте кнопку нагрівання приблизно 1,5 секунди. Про початок нагрівання сигналізує один звуковий сигнал. Станція перейде в робочий режим і почне нагріватися. Натисніть і утримуйте кнопку нагрівання приблизно 1,5 секунди, щоб вимкнути нагрів і перейти в режим очікування. Якщо пристрій потрібно повністю вимкнути, поверніть вимикач живлення в положення «вимкнено» - O.

Встановлення параметрів

Налаштування параметрів здійснюється за допомогою функціональних клавіш. Кнопка зі стрілкою вгору використовується для збільшення значення параметра, а кнопка зі стрілкою вниз - для зменшення значення параметра. Про зміну значення параметра сигналізує звуковий сигнал.

Дисплей (VIII)

Під час роботи паяльної станції на дисплеї відображаються наступні параметри:

«Real Temp» (фактична температура) - значення в центральній частині дисплея вказує на фактичну температуру наконечника.

«Set Temp» (задана температура) - значення в нижньому лівому кутку дисплея вказує на задану температуру, до якої повинен нагріватися наконечник.

«Power» (потужність) - індикатор в лівій частині дисплея показує тимчасовий рівень потужності нагрівання.

Час сну - значення в правому нижньому куті дисплея вказує на час, що залишився до того, як станція перейде в режим сну.

Налаштування вимкнення за таймером

Паяльна станція оснащена функцією переходу в режим сну через заданий час. Зміни тривалості режиму сну необхідно вносити в режим очікування. Увімкніть паяльну станцію, повернувши вимикач живлення в положення «увімкнено» - I, потім натисніть і утримуйте функціональні клавіші, позначені стрілками вгору і вниз, до тих пір, поки на дисплеї не з'явиться час, вказаний в секундах. За допомогою функціональних клавіш налаштуйте тривалість часу в діапазоні від 20 до 999 секунд. Після завершення налаштування часу і відпускання кнопки вибору тривалість часу автоматично зберігається, і станція повертається в режим очікування. У режимі роботи паяльна станція переходить у сплячий режим після закінчення встановленого часу, тільки коли паяльник не використовується. Вийти зі сплячого режиму можна, піднявши паяльник з

підставки або короткочасно натиснувши одну з функціональних клавіш. Також можна пробудити паяльник за допомогою однієї з кнопок програмування CH1, CH2, CH3. У цьому випадку почнеться нагрівання до попередньо збереженої температури під обраною кнопкою.

Налаштування температури

Щоб встановити температуру наконечника, увімкніть паяльну станцію, повернувши вимикач живлення в положення «увімкнено» - I, потім натисніть і утримуйте кнопку нагрівання протягом приблизно 1,5 секунди. Станція перейде в робочий режим, можна буде змінювати температуру. За допомогою функціональних клавіш зі стрілкою вгору або вниз можна встановити температуру наконечника в діапазоні від 90°C до 480°C. Після завершення налаштування значення автоматично зберігається.

Програмування температури

Станція має можливість зберігати три різні налаштування температури. На першому кроці встановіть температуру, а потім натисніть і утримуйте одну з кнопок програмування температури CH1, CH2, CH3. Символ вибраного налаштування з'явиться на дисплеї. Після завершення налаштування значення автоматично зберігається. Значення, запрограмоване за допомогою кнопки CH1, є температурою за замовчуванням. Це означає, що при перезапуску станції наконечник паяльника нагріється до заданої раніше температури.

Заміна одиниць температури

Зміна температурних одиниць можлива в режимі роботи паяльної станції швидким подвійним натисканням кнопки нагрівання. Символ °C, що відображається поруч із заданою температурою, вказує на градуси за Цельсієм, а символ °F - на градуси за Фаренгейтом. Після завершення налаштування значення автоматично зберігається.

Калібрування температури

Наконечник оснащений нагрівачем, параметри якого можуть змінюватися під час використання. Завдяки калібруванню температура, встановлена на паяльній станції, буде відповідати фактичній температурі наконечника. Температуру слід вимірювати зовнішнім термометром, наприклад, термопарою, підключеною до мультиметра. Відображене значення слід скоригувати так, щоб воно дорівнювало вимірюваному.

Щоб увійти в режим калібрування температури, увімкніть паяльну станцію, повернувши вимикач живлення в положення «увімкнення» - I, потім натисніть і утримуйте кнопку нагрівання приблизно 1,5 секунди, коли станція почне працювати і досягне заданої температури, можна виконати калібрування температури. Одночасно натисніть і утримуйте функціональні клавіші зі стрілками вгору та вниз - на дисплеї з'явиться значення калібрування температури в діапазоні -80 °C ~ +80 °C. За допомогою функціональної кнопки зі стрілкою вгору або вниз виберіть відповідне значення. Після завершення налаштування значення автоматично зберігається.

ТЕХНІЧНЕ ОБСЛУГОВУВАННЯ І ЗБЕРІГАННЯ

Після закінчення роботи очистіть наконечник вологою губкою, потім вставте паяльник в тримач, вимкніть паяльну станцію за допомогою вимикача і залиште до повного охолодження всіх компонентів. Від'єднайте станцію від джерела живлення, витягнувши вилку з розетки. Очистіть корпус станції та тримач паяльника м'якою ганчіркою, злегка змоченою водою, а потім висушіть.

Перевірте стан наконечника, якщо виявлено дефекти, пошкодження або зміну форми, наконечник слід замінити. Губку для очищення наконечника слід чистити під струменем теплої води. Надмірно забруднену або пошкоджену губку слід замінити новою.

Зберігайте пристрій відключеним від електромережі, в місцях, не доступних стороннім особам, особливо дітям. Місце зберігання повинно захищати від пилу, вологи, опадів, надмірного тепла та забезпечувати належну вентиляцію, щоб запобігти конденсації водяних парів.

PRODUKTO CHARAKTERISTIKA

Litavimo stotelė yra elektrinis įrenginys, skirtas lituoti metalines medžiagas naudojant alavo ir švino rišiklius bei bešvinius minkštojo litavimo lydmetalius. Su keičiamais antgaliais ir reguliuojant temperatūrą galima užlydyti mažus elektrinius ir elektroninius komponentus išvengiant perkaitimo pavojaus. Tinkamas, patikimas ir saugus įrenginio veikimas priklauso nuo tinkamo naudojimo, todėl:

Prieš pradėdami darbą perskaitykite visą naudojimo instrukciją ir ją išsaugokite ją ateičiai.

Tiekėjas neatsako už nuostolius, atsiradusius dėl saugos taisyklių ir šios instrukcijos rekomendacijų nesilaikymo.

KOMPLEKTACIJA

Lituokliai tiekiami sukomplektuoti, tačiau prieš pirmą kartą naudojant juos reikia surinkti, kaip aprašyta toliau šioje instrukcijoje.

TECHNINIAI PARAMETRAI

Parametras	Matavimo vienetas	Vertė
Katalogo numeris		YT-82462
Nominali įtampa	[V~]	110 - 240
Nominalus dažnis	[Hz]	50 – 60
Nominali galia	[W]	75
Lituoklio maitinimo įtampa:	[V d.c.]	24
Antgalio temperatūra	[°C]	90 - 480
Temperatūros pastovumas	[°C]	+/- 2
Izoliacijos klasė		I
Masė	[kg]	0,47
Antgalio masės varža	[Ω]	<2
Antgalio masės įtampa	[mV]	<2
Saugiklis		6 A / 250 V, tipas F6AL250V

SAUGUMO INSTRUKCIJOS

Neatsargus įrangos naudojimas gali sukelti gaisrą, todėl: naudojant įrangą tose vietose, kur yra degios medžiagos, reikia būti atsargiems; nenukreipkite ilgą laiką karšto oro srauto ir lituoklio antgalio į tą pačią vietą; nenaudokite įrangos esant sprogiam atmosferai; turėkite omeny, kad šiluma gali būti pernešta į degias medžiagas už matymo lauko ribų; po naudojimo padėkite jį ant pagrindo ir prieš atidedant į laikymo vietą leiskite jam atvėsti; nepalikite įjungtos įrangos be priežiūros.

Prieš pradėdami darbą patikrinkite, ar nepažeistas korpusas ir maitinimo laidas su kištuku. Jei randama žala, darbas turi būti sustabdomas.

Vaikai negali naudoti šio įrenginio. Vaikai neturėtų žaisti su įranga. Vaikams be priežiūros negalima leisti atlikti įrenginio valymo ir priežiūros. Šis įrenginys negali būti naudojamas asmenų turinčių sumažintus fizinius, protinius pajėgumus, bei asmenų su patirties ir įrenginio žinių stoka, jei nebus pateikta priežiūra arba įrangos naudojimo saugos instruktažas taip, kad susijusi su tuo rizika būtų suprantama.

Įrenginys nėra skirtas veikti didelės drėgmės aplinkoje. Temperatūra produkto naudojimo vietoje turi būti 0°C ÷ +40°C temperatūros diapazone, o santykinė drėgmė turi būti mažesnė kaip 70% be vandens garų kondensacijos. Įrenginys neturėtų būti veikiamas kritulių.

Prieš prijungiant įrenginį prie maitinimo tinklo, įsitikinti, kad maitinimo tinklo įtampa, dažnis ir našumas atitinka įrenginio duomenų lentelės reikšmės. Kištukas turi tikti lizdai. Bet koks

kištuko ar lizdo pakeitimas jų pritaikymui yra draudžiamas. Įrenginys turi būti prijungtas tiesiogiai prie pavienio elektros tinklo lizdo. Draudžiama naudoti ilgintuvus, skirstytuvus ir dvigubus lizdus. Maitinimo grandinėje turi būti 16 A apsauga. Venkite maitinimo laido kontakto su as-triais kraštais ir karštais daiktais bei paviršiais. Įrenginio darbo metu maitinimo laidas visada turi būti pilnai išvyniotas ir išdėstytas taip, kad jis nebūtų kliūtis naudojant įrenginį. Maitinimo laido padėjimas negali kelti suklupimo pavojaus. Maitinimo lizdas turi būti tokioje vietoje, kad visada būtų galima greitai atjungti įrenginio maitinimo laidą. Atjungiant maitinimo kištuką, visada traukti už kištuko korpuso, niekada už kabelio. Jei maitinimo laidas ar kištukas sugadintas, nedelsiant jį atjungti nuo maitinimo tinklo ir kreipkis į gamintojo įgaliotą techninės priežiūros centrą dėl jo iškeitimo. Nenaudoti gaminio su pažeistu maitinimo laidu ar kištuku. Maitinimo laidas ar kištukas negali būti suremontuoti, jei šie elementai sugadinti - reikia juos pakeisti naujais be defektų.

ĮSPĖJIMAS! Naudojimo metu ir iškart po jo panaudojimo metalinės įrenginio dalys gali būti karštos. Neliesti jų, nes tai gali sukelti rimtus nudegimus. Palaukti, kol įrenginio elementai atvės. Jei prieš atvėsimą reikia perkelti šiuos elementus, naudokite apsaugančias nuo aukštų temperatūrų poveikio pirštines. Patikrinti, ar grindys nėra slidžios netoli įrenginio naudojimo vietos. Tai neleis paslysti ir sukelti rimtų sužalojimų. Niekada neužblokuokite ir neapribokite ventiliacijos angų. Nenaudokite įrenginio vonios kambaryje ar prie vandens. Nelieskite antgalio galvutės, nes galite nudegti. Po naudojimo, prieš dedant į laikymo vietą, leiskite įrankiui atvėsti. Jokiu būdu nepagreitinkite įrenginio komponentų savaiminio aušinimo proceso.

ĮRENGINIO VALDYMAS

DĖMESIO! Įrangą galima montuoti tik atjungus maitinimo įtampą. Ištraukti produkto maitinimo laido kištuką iš elektros lizdo! Prieš surenkant ir išmontuojant įrenginį, įsitinkinkite, kad visi komponentai atvėję. Prieš pradėdami montuoti įsitinkinkite, kad litavimo stotelės jungiklis yra išjungtoje padėtyje - O.

Antgalio įrengimas / keitimas

Pasirinkite tinkamą antgalį ir įstatykite jį į lituoklio angą, kaip parodyta paveikslėlyje (II). Lituoklio antgalis turi būti lituoklio išorėje.

DĖMESIO! Keičiant antgalį būtina laikytis ypatingo atsargumo. Lituoklio antgalis gali būti karštas naudojimo metu ir iš karto po naudojimo. Neliesti antgalio, nes tai gali sukelti rimtus nudegimus. Rekomenduojama palaukti, kol lituoklio antgalis ir komponentai visiškai atvės. Jokiu būdu nepagreitinkite įrenginio komponentų savaiminio aušinimo proceso. Jei reikia pakeisti antgalį, kol jis dar neatvėso, visada mūvėkite nuo karščio apsaugančias pirštines ir naudokite pridėdamą apsauginį dangtelį. Leiskite antgaliui visiškai atvėsti, įkišdami jį į vieną iš angų lituoklio pagrindo gale.

Saugiklio iškeitimas (III)

Lituoklio maitinimo laidas turi būti atjungtas nuo įrenginio. Maitinimo lizde yra ištraukiamas dangtelis, kuriame yra saugiklis ir atsarginis saugiklis. Norėdami pakeisti saugiklį, atsargiai nuimkite dangtelį, kad nepažeistumėte maitinimo lizdo. Iškeisti saugiklį. Saugiklio parametrus rasite techninių duomenų lentelėje. Draudžiama naudoti kitus saugiklius, nei nurodyta techninių duomenų lentelėje. Įstumkite dangtelį į vietą.

Įrangos elemento montavimas

Įjunkite litavimo kabelio kištuką į lizdą litavimo stotelės korpuso gale (IV). Kištuko forma tokia, kad jį galima prijungti tik vienu tinkamu būdu. Užfiksuokite jungtį, prisukdami metalinį kištuko žiedą ant sriegio aplink lizdą litavimo stotelės korpuse.

Įdėkite lituoklį į pagrindą (V).

Maitinimo laidą prijunkite prie lizdo korpuso užpakalinėje dalyje. Kištuko forma tokia, kad jį galima prijungti tik vienu tinkamu būdu (IV).

Pastatykite stotelę darbo vietoje, pvz., ant stalo, taip, kad būtų užtikrinta lengva prieiga prie valdiklių ir niekas neuždengtų ekrano rodmenų (VI). Lituoklio pagrindas turi būti pastatytas taip, kad būtų užtikrinta laisva prieiga prie lituoklio, o lituoklio antgalis darbo metu, laikant pagrinde ar perkeltiant lituoklį darbo metu netyčia neliestų jokių daiktų. Dėl aukštos antgalio temperatūros aplink pagrindą palikite bent 10 cm laisvos vietos. Pagrindas turi būti padėtas ant karščiui atsparaus pagrindo. Pagrinde yra speciali anga,

į kurią galima įdėti žalvario drožlių, skirtų antgalio galvutei valyti. Įstatykite pagrindo įdubimą į pagrindo korpusą (VII). Kempinė, skirta antgaliiui valyti eksploatacijos metu, turėtų būti įdėta į pagrindo įdubimą. Kempinė visą darbo laiką turi būti drėgna, bet ne šlapia. Taip išvengsite antgalio sugadinimo. Stotelę galima prijungti prie maitinimo šaltinio tik nustačius stotį į pagrindą, ir išbandžius darbą.

Prietaiso įjungimas ir išjungimas

Įrenginys įjungiamas pasukus maitinimo jungiklį į įjungimo padėtį - I. Įrenginio ekranas užsidegs ir bus rodoma OFF (išjungta). Tai reiškia, kad stoties maitinimas įjungtas ir ji veikia parengties režimu. Norėdami įjungti litavimo stotelę ir įjungti šildymą, paspauskite ir maždaug 1,5 sekundės palaikykite šildymo mygtuką. Apie šildymo pradžią pranešama vienu pyptelėjimu. Stotis įjungs darbo režimą ir pradės šildymą. Paspauskite ir palaikykite šildymo mygtuką maždaug 1,5 sekundės, kad išjungtumėte šildymą ir pereitumėte į parengties režimą. Jei būtina visiškai sustabdyti įrenginio darbą reikia persukti maitinimo jungiklį į padėtį išjungtas - O.

Parametrų nustatymas

Parametrų nustatymas atliekamas naudojant funkcinis mygtukus. Mygtuku, pažymėtu rodykle į viršų, didinama parametro vertė, o mygtuku, pažymėtu rodykle į apačią, mažinama parametro vertė. Apie parametro vertės pokytį pranešama garsiniu signalu.

Ekranas (VIII)

Veikiant litavimo stotiai ekrane rodomi šie parametrai:

„Real Temp“ - centrinėje ekrano dalyje rodoma vertė rodo faktinę antgalio galvutės temperatūrą.

„Set Temp“ (nustatyta temperatūra) - ekrano apačioje kairėje esanti reikšmė rodo nustatytą temperatūrą, iki kurios turi būti šildomas pagrindinis antgalis.

„Power“ (galia) - kairėje ekrano pusėje esantis indikatorius rodo laikiną šildymo galios lygį.

Pristabdytosios veiksenos laikas - ekrano apačioje dešinėje esanti reikšmė rodo likusį laiką, kol stotis pereis į pristabdytosios veiksenos režimą.

Laikmačio išjungimas

Lituoklio stotyje yra funkcija, leidžianti po nustatyto laiko pereiti į pristabdytosios veiksenos režimą. Pristabdytosios veiksenos laiko trukmės pakeitimai turi būti atliekami parengties režimu. Įjunkite litavimo stotelę pasukdami maitinimo jungiklį į įjungimo padėtį - I, tada vienu metu spauskite ir laikykite rodykle į viršų ir rodykle į apačią pažymėtus funkcinis mygtukus, kol bus rodomas sekundėmis nurodytas laikas. Funkciniais mygtukais nustatykite laiko trukmę nuo 20 iki 999 sekundžių. Baigus nustatyti laiką ir atleidus pasirinkimo mygtuką, laiko trukmė automatiškai išsaugoma ir stotis grįžta į parengties režimą. Veikimo režimu lituoklio stotis pereina į pristabdytosios veiksenos režimą praėjus nustatytam laikui tik tada, kai lituoklis nenaudojamas. Iš pristabdytosios veiksenos režimo suaktyvinti galima pakėlus lituoklį nuo pagrindo arba trumpai paspaudus vieną iš funkcinų mygtukų. Lituoklį taip pat galima suaktyvinti vienu iš programavimo mygtukų CH1, CH2, CH3. Tokiu atveju bus pradėtas šildymas iki anksčiau įrašytos temperatūros pagal pasirinktą mygtuką.

Temperatūros nustatymas

Norėdami nustatyti antgalio temperatūrą, įjunkite litavimo stotelę pasukdami maitinimo jungiklį į įjungimo - I padėtį, tada paspauskite ir maždaug 1,5 sekundės palaikykite šildymo mygtuką. Stotis pereis į darbo režimą, galima keisti temperatūrą. Naudodami funkcinis mygtukus, pažymėtus rodykle aukštyn arba žemyn, galite nustatyti antgalio temperatūrą nuo 90 °C iki 480 °C diapazone. Atlikus nustatymą, vertė automatiškai išsaugoma.

Temperatūros programavimas

Stotyje galima išsaugoti tris skirtingus temperatūros nustatymus. Pirmame etape nustatykite temperatūrą, tada paspauskite ir palaikykite vieną iš temperatūros programavimo mygtukų CH1, CH2, CH3. Ekrane mirksės pasirinkto nustatymo simbolis. Atlikus nustatymą, vertė automatiškai išsaugoma. CH1 mygtuku užprogramuota vertė yra numatytoji temperatūra. Tai reiškia, kad iš naujo įjungus stotį, lituoklio antgalis įkaista iki iš anksto nustatytos temperatūros.

Temperatūros vieneto pakeitimas

Temperatūros vienetus galima keisti litavimo stoties darbo režimu greitai du kartus paspaudus šildymo mygtuką. Šalia nustatytos temperatūros rodomas simbolis °C reiškia laipsnius pagal Celsijų, o simbolis °F- laipsnius pagal Farenheitą. Atlikus nustatymą, vertė automatiškai išsaugoma.

Temperatūros kalibravimas

Antgalis turi šildytuvą, kurio parametrai naudojimo metu gali keistis. Dėl kalibravimo lituoklio stotyje nustatyta temperatūra atitinka faktinę antgalio temperatūrą. Temperatūrą reikia matuoti išoriniu termometru, pavyzdžiui, termopora, prijungta prie multimetru. Tuomet rodoma vertė turėtų būti pakoreguota taip, kad būtų lygi išmatuotai vertei.

Norėdami įjungti temperatūros kalibravimo režimą, įjunkite litavimo stotelę pasukdami maitinimo jungiklį į įjungimo - I padėtį, tada paspauskite ir maždaug 1,5 sekundės palaikykite šildymo mygtuką, kai stotelė pradės veikti ir pasieks iš anksto nustatytą temperatūrą, bus galima atlikti temperatūros kalibravimą. Vienu metu paspauskite ir laikykite rodyklėmis aukštyn ir žemyn pažymėtus funkcinis mygtukus, bus rodoma temperatūros kalibravimo vertė -80 °C ~ +80 °C diapazone. Norėdami pasirinkti tinkamą

reikšmę, naudokite funkcinį mygtuką, pažymėtą rodykle aukštyn arba žemyn. Atlikus nustatymą, vertė automatiškai išsaugoma.

PRIEŽIŪRA IR LAIKYMAS

Baigę darbą nuvalykite antgalį drėgna kempine, tada įdėkite lituoklį į laikiklį, jungikliu išjunkite litavimo stotelę ir palikite, kol visi elementai visiškai atvės. Atjunkite stotelę nuo maitinimo šaltinio, ištraukdami maitinimo kištuką iš lizdo. Valykite įrenginio korpusą ir lituoklio laikiklį minkštu skudurėliu, šiek tiek sudrėkintu vandeniu, po to išdžiovinkite.

Patikrinti antgalio būklę, jei pastebėsite defektus, pažeidimus ar formos pasikeitimus, antgalį reikia pakeisti. Nulykite antgalio kempinę po drungno vandens srove. Pernelyg nešvarią ar pažeistą kempinę reikia pakeisti nauja.

Laikykite produktą atjungtą nuo maitinimo. Neteisėtiems asmenims, ypač vaikams, neprieinamoje vietoje. Saugojimo vieta turėtų apsaugoti nuo dulkių, drėgmės, kritulių, per didelio karščio ir turėtų užtikrinti tinkamą vėdinimą, kad nesikondensuotų vandens garai.

IZSTRĀDĀJUMA APRAKSTS

Lodēšanas stacija ir elektroierīce, kas paredzēta lodēšanai, metāla materiālu savienošanai, izmantojot alvas svina un bezsvina lodalvas mikstai lodēšanai. Nomaināmi uzgaļi un temperatūras regulēšana ļauj lodēt sīkus elektriskos un elektroniskos elementus bez pārkaršanas riska. Pareiza, uzticama un droša ierīces darbība ir atkarīga no tās pareizas ekspluatācijas, tāpēc:

pirms ierīces lietošanas sākšanas izlasiet visu instrukciju un saglabāiet to.

Piegādātājs neatbild par kaitējumiem, kas radušies, neievērojot drošības noteikumus un šīs instrukcijas norādījumus.

APRĪKOJUMS

Lodēšanas stacijas tiek piegādātas nokomplektētā stāvoklī, bet pirms pirmās lietošanas reizes tās ir jāsaliek, kā aprakstīts tālāk instrukcijā.

TEHNISKIE PARAMETRI

Parametrs	Mērvienība	Vērtība
Kataloga numurs		YT-82462
Nominālais spriegums	[V~]	110–240
Nominālā frekvence	[Hz]	50–60
Nominālā jauda	[W]	75
Lodāmura barošanas spriegums	[V DC]	24
Uzgaļa temperatūra	[°C]	90–480
Temperatūras stabilitāte	[°C]	+/-2
Izolācijas klase		I
Svars	[kg]	0,47
Pretestība uzgalis–masa	[Ω]	< 2
Spriegums uzgalis–masa	[mV]	< 2
Drošinātājs		6 A/250 V, tips F6AL250V

DROŠĪBAS INSTRUKCIJAS

Ierīces neuzmanīga lietošana var kļūt par ugunsgrēka iemeslu, tādēļ: ievērojiet piesardzību, lietojot ierīci vietās, kur atrodas viegli uzliesmojoši materiāli; nevērsiet karsta gaisa plūsmu un nepielieciet lodāmura uzgali tajā pašā vietā ilgāku laiku; nelietojiet ierīci sprādzienbīstamā atmosfērā; ņemiet vērā, ka siltums var tikt pārnests uz viegli uzliesmojošiem materiāliem ārpus redzes loka; pēc ierīces lietošanas pabeigšanas novietojiet to uz paliktņa un ļaujiet tai atdziest pirms uzglabāšanas; neatstājiet ieslēgto ierīci bez uzraudzības.

Pirms darba sākšanas pārliecinieties, ka korpuss un barošanas kabelis ar kontaktdakšu nav bojāti. Ja ir pamanīti bojājumi, nedrīkst turpināt darbu.

Bērni nedrīkst lietot šo ierīci. Bērni nedrīkst rotaļāties ar ierīci. Bērni bez uzraudzības nedrīkst veikt produkta tīrīšanu un tehnisko apkopi. Šo ierīci var lietot cilvēki ar samazinātām fiziskām un garīgām spējām un cilvēki bez pieredzes un zināšanām par ierīci, ja viņi atrodas uzraudzībā vai ir instruēti par drošu ierīces lietošanu tā, lai ar to saistītie riski būtu saprotami.

Ierīce nav paredzēta lietošanai augsta mitruma apstākļos. Temperatūrai ierīces lietošanas vietā ir jābūt diapazonā no 0 °C līdz +40 °C, un relatīvajam mitrumam ir jābūt zemākam par 70 % bez ūdens tvaika kondensēšanas. Ierīci nedrīkst pakļaut atmosfērisko nokrišņu iedarbībai.

Pirms ierīces pievienošanas barošanas avotam pārliecinieties, ka barošanas tīkla spriegums, frekvence un veiktspēja atbilst vērtībām, kas norādītas uz ierīces datu plāksnītes. Kontakt-

dakšai ir jābūt piemērotai kontaktligzdai. Kontaktdakšu vai kontaktligzdu nedrīkst modificēt nekādā veidā, lai tās savstarpēji pielāgotu. Ierīce ir jāpievieno tieši vienvietīgai barošanas tīkla kontaktligzdai. Nedrīkst izmantot pagarinātājus, sadalītājus un dubultās kontaktligzdas. Barošanas ķēdei ir jābūt aprīkotas ar 16 A aizsargierīci. Izvairieties no barošanas kabeļa saskares ar asām malām un karstiem priekšmetiem un virsmām. Ierīces darbības laikā barošanas kabelim ir vienmēr jābūt pilnīgi izritinātam un novietotam tā, lai tas netraucētu apkalpot ierīci. Barošanas kabeļa pozīcija nedrīkst radīt pakļupšanas risku. Barošanas kontaktligzdai ir jāatrodas tādā vietā, lai vienmēr būtu iespējams ātri atvienot ierīces barošanas kabeļa kontaktdakšu. Atvienojot barošanas kabeļa kontaktdakšu, vienmēr velciet aiz kontaktdakšas korpusa, nevis aiz kabeļa. Barošanas kabeļa vai kontaktdakšas bojājuma gadījumā tie ir nekavējoties jāatvieno no barošanas tīkla un jāsazinās ar ražotāja autorizēto servisa centru, lai nomainītu tos pret jauniem elementiem. Nelietojiet ierīci ar bojāto barošanas kabeli vai kontaktdakšu. Barošanas kabelis un kontaktdakša nav remontējami, bojājuma gadījumā tie ir jānomaina pret jauniem elementiem, kas ir brīvi no defektiem.

BRĪDINĀJUMS! Ierīces lietošanas laikā un tūlīt pēc tās pabeigšanas ierīces metāla elementi var būt karsti. Nepieskarieties tiem, jo pastāv nopietnu apdegumu risks. Pagaidiet, līdz ierīces elementi atdziest. Ja nepieciešams pārnest šos elementus pirms to atdzišanas, izmantojiet aizsargcimdus, kas nodrošina aizsardzību pret augstas temperatūras iedarbību. Pārliecinieties, ka grīda ierīces lietošanas vietas tuvumā nav slidena. Tas ļauj izvairīties no slīdēšanas, kas var kļūt par nopietnu traumu iemeslu. Nekad neaizsedziet ierīces ventilācijas atveres un neierobežojiet to caurejamību. Nelietojiet ierīci vannas istabā vai pie ūdens. Nepieskarieties uzgalim, jo tas var kļūt par apdegumu iemeslu. Pēc instrumenta lietošanas pabeigšanas pagaidiet, līdz tas atdziest pirms tā uzglabāšanas. Nekādā veidā nepaātriniet ierīces elementu atdzišanas procesu.

IERĪCES LIETOŠANA

UZMANĪBU! Uzstādot aprīkojumu, barošanas spriegumam ir jābūt atvienotam. Izvelciet barošanas kabeļa kontaktdakšu no tīkla kontaktligzdas! Pirms ierīces salikšanas un demontāžas pārliecinieties, ka visi elementi ir atdzisuši. Pirms ierīces salikšanas pārliecinieties, ka lodēšanas stacijas slēdzis atrodas pozīcijā "izslēgts — O".

Uzgaļa uzstādīšana/nomaina

Izvēlieties atbilstošu uzgali un ievietojiet to lodāmura caurumā, kā parādīts attēlā (II). Uzgaļa galam ir jāatrodas ārpus lodāmura.

UZMANĪBU! Ievērojiet īpašu piesardzību uzgaļa nomainas laikā. Lodāmura uzgalis var būt karsts lietošanas laikā un tūlīt pēc tā pabeigšanas. Nepieskarieties uzgalim, jo pastāv nopietnu apdegumu risks. Ieteicams pagaidīt, līdz lodāmura uzgalis un elementi pilnībā atdziest. Nekādā veidā nepaātriniet ierīces elementu atdzišanas procesu. Ja uzgalis ir jānomaina pirms tā atdzišanas, vienmēr valkājiet aizsargcimdus, kas nodrošina aizsardzību pret augstas temperatūras iedarbību, un izmantojiet komplektā ietilpstošo aizsargvāciņu palīdzībai uzgaļa nomainā. Ļaujiet uzgalim pilnībā atdzist, ievietojot to vienā no caurumiem lodāmura paliktna aizmugurē.

Drošinātāja nomaina (III)

Lodēšanas stacijas barošanas kabelim ir jābūt atvienotam no ierīces. Barošanas ligzdā ir ievietots izbīdāms aizsargvāciņš, kur atrodas drošinātājs un rezerves drošinātājs. Lai nomainītu drošinātāju, piesardzīgi demontējiet aizsargvāciņu, lai nesabojātu barošanas līgdu. Nomainiet drošinātāju. Drošinātāja parametri ir norādīti tabulā ar tehniskajiem datiem. Aizliegts izmantot drošinātāju ar citiem parametriem, kas nav norādīti tabulā ar tehniskajiem datiem. Ievietojiet aizsargvāciņu atpakaļ vietā.

Aprīkojuma elementu uzstādīšana

Pievienojiet lodāmura kabeļa spraudni ligzdai lodēšanas stacijas korpusa aizmugurē (IV). Spraudņa forma ļauj to pievienot tikai vienā, pareizā veidā. Aizsargājiet savienojumu, uzskrūvējot spraudņa metāla gredzenu uz vītnes ap līgdu lodēšanas stacijas korpusā.

Novietojiet lodāmuru uz paliktna (V).

Pievienojiet barošanas kabeli līgzdai korpusa aizmugurē. Spraudņa forma ļauj to pievienot tikai vienā, pareizā veidā (IV).

Uzstādiet staciju darba vietā, piemēram, uz galdā tā, lai nodrošinātu vienkāršu piekļuvi vadības elementiem un nekas neaizsegto displeja rādījumu (VI). Novietojiet lodāmura paliktņi stacijas tuvumā tā, lai nodrošinātu brīvu piekļuvi lodāmuram un lodāmura uzgalis nesaskartos ar nekādu priekšmetu darba un lodāmura uzglabāšanas uz paliktņa vai pārvietošanas laikā. Uzgaļa augstas temperatūras dēļ saglabājiet vismaz 10 cm brīvas telpas ap paliktņi. Paliktņis ir jānovieto uz virsmas, kas ir izturīga pret augstas temperatūras iedarbību. Paliktņi ir īpašs caurums, kur jāievieto misiņa skaidas uzgaļa tīrīšanai. Ievietojiet paliktņa iedziļinājumu paliktņa korpusā (VII). Darba laikā ievietojiet sūkli uzgaļa tīrīšanai paliktņa iedziļinājumā. Visu darba laiku sūklim ir jābūt mitram, bet ne slapjam. Tas novērš uzgaļa bojājumus.

Tikai pēc stacijas un paliktņa uzstādīšanas un darba testa veikšanas staciju var pievienot barošanas avotam.

Ierīces iedarbināšana un izslēgšana

Lai iedarbinātu ierīci, pagrieziet barošanas slēdzi pozīcijā "ieslēgts — I". Ierīces displejs tiek apgaismots un parādās ziņojums "OFF". Tas nozīmē, ka stacijas barošana ir ieslēgta un atrodas gatavības režīmā. Lai iedarbinātu lodēšanas staciju un ieslēgtu sildīšanu, nospiediet sildīšanas pogu un turiet to nospiestu aptuveni 1,5 sekundes. Sildīšanas iedarbināšana tiek signalizēta ar atsevišķu skaņas signālu. Stacija pāriet darba režīmā un sāk sildīšanu. Lai izslēgtu sildīšanu un pārietu gaidstāves režīmā, nospiediet sildīšanas pogu un turiet to nospiestu aptuveni 1,5 sekundes. Lai pilnībā izslēgtu ierīci, pārvietojiet barošanas slēdzi pozīcijā "izslēgts — O".

Parametru iestatīšana

Parametri tiek iestatīti ar funkciju pogām. Poga, kas apzīmēta ar augšup vērsto bultiņu, ir paredzēta parametra vērtības paaugstināšanai, un poga, kas apzīmēta ar lejup vērsto pogu, ir paredzēta parametra vērtības samazināšanai. Parametra vērtības izmaiņa tiek signalizēta ar skaņas signālu.

Displejs (VIII)

Lodēšanas stacijas darbības laikā uz displeja tiek parādīti šādi parametri:

"Real Temp" (faktiskā temperatūra) — vērtība displeja vidējā daļā nozīmē uzgaļa faktisko temperatūru;

"Set Temp" (iestatītā temperatūra) — vērtība displeja apakšējā kreisajā pusē nozīmē iestatīto temperatūru, līdz kādai jāuzkarst uzgalim;

"Power" (jauda) — indikators displeja kreisajā pusē nozīmē laika sildīšanas jaudas līmeni;

gaidstāves laiks — vērtība displeja apakšējā labajā pusē nozīmē atlikušo laiku līdz stacijas pārejai gaidstāves režīmā.

Laika izslēgšanas iestatīšana

Lodēšanas stacija ir aprīkota ar pārejas gaidstāves režīmā pēc iepriekš iestatītā laika funkciju. Gaidstāves ilgums ir jāmaina gatavības režīmā. Ieslēdziet lodēšanas staciju, pārvietojot barošanas slēdzi pozīcijā "ieslēgts — I", pēc tam nospiediet vienlaikus funkciju pogas, kas apzīmētas ar augšup un lejup vērstajām bultiņām, un turiet tās nospiešanas, līdz tiek parādīts sekundēs izteiktais laiks. Izmantojot funkciju pogas, pielāgojiet laika ilgumu diapazonā no 20 līdz 999 sekundēm. Pēc laika iestatīšanas un izvēles pogas atlaišanas laika ilgums tiek automātiski saglabāts un stacija atgriežas gatavības režīmā. Darba režīmā lodēšanas stacija pāriet gaidstāves režīmā pēc iestatītā laika beigām tikai tad, ja lodāmurs netiek lietots. Ierīci var atmodināt no gaidstāves režīma, paceļot lodāmuru no paliktņa vai īsi nospiežot vienu no funkciju pogām. Lodāmuru var arī atmodināt ar vienu no programmēšanas pogām "CH1", "CH2", "CH3". Šādā gadījumā sākas uzkaršanās līdz temperatūrai, kas iepriekš saglabāta zem izvēlētas pogas.

Temperatūras iestatīšana

Lai iestatītu uzgaļa temperatūru, ieslēdziet lodēšanas staciju, pārvietojot barošanas slēdzi pozīcijā "ieslēgts — I", pēc tam nospiediet sildīšanas pogu un turiet to nospiestu aptuveni 1,5 sekundes. Stacija pāriet darba režīmā, un ir iespējama temperatūras maiņa. Izmantojot funkciju pogas, kas apzīmētas ar augšup un lejup vērstajām bultiņām, var iestatīt uzgaļa temperatūru diapazonā no 90 °C līdz 480 °C. Pēc iestatīšanas pabeigšanas vērtība tiek automātiski saglabāta.

Temperatūras programmēšana

Stacija ir aprīkota ar iespēju saglabāt trīs dažādas temperatūras iestatījumus. Vispirms iestatiet temperatūru un pēc tam nospiediet un turiet nospiestu vienu no temperatūras programmēšanas pogām "CH1", "CH2", "CH3". Izvēlēta iestatījuma simbols pulsē uz displeja. Pēc iestatīšanas pabeigšanas vērtība tiek automātiski saglabāta. Vērtība, kas ieprogrammēta ar pogu "CH1", ir noklusējuma temperatūra. Tas nozīmē, ka pēc lodēšanas stacijas atkārtotas iedarbināšanas lodāmura uzgalis uzkarst līdz iepriekš iestatītajai temperatūrai.

Temperatūras mērvienības maiņa

Temperatūras mērvienību maiņa ir iespējama lodēšanas stacijas darba režīmā pēc ātras, divreizējās sildīšanas pogas nospiešanas. Simbols "°C" pie iestatītās temperatūras nozīmē Celsija grādus, un simbols "°F" nozīmē Fārenheita grādus. Pēc iestatīšanas pabeigšanas vērtība tiek automātiski saglabāta.

Temperatūras kalibrēšana

Uzgalis ir aprīkots ar sildītāju, kura parametri var mainīties lietošanas laikā. Pateicoties kalibrēšanai, lodēšanas stacijā iestatītā temperatūra atbilst faktiskajai uzgāļa temperatūrai. Izmēriet temperatūru ar ārējo termometru, piemēram, termopāri, kas pievienots multimetram. Pēc tam koriģējiet parādīto vērtību tā, lai tā būtu vienāda ar izmērīto vērtību.

Lai ielietu kalibrēšanas režīmā, ieslēdziet lodēšanas staciju, pārvietojot barošanas slēdzi pozīcijā "ieslēgts — I", pēc tam nospiežiet sildīšanas pogu un turiet to nospiestu aptuveni 1,5 sekundes. Temperatūras kalibrēšana ir iespējama pēc stacijas iedarbošanās un iepriekš iestatītās temperatūras sasniegšanas. Nospiežot un turot vienlaikus funkciju pogas, kas apzīmētas ar augšup un lejup vērstajām bultiņām, tiek parādīta temperatūras kalibrēšanas vērtība diapazonā no $-80\text{ }^{\circ}\text{C}$ līdz $+80\text{ }^{\circ}\text{C}$. Izmantojot funkcijas pogu, kas apzīmēta ar augšup vai lejup vērsto bultiņu, izvēlieties atbilstošu vērtību. Pēc iestatīšanas pabeigšanas vērtība tiek automātiski saglabāta.

TEHNISKĀ APKOPE UN UZGLABĀŠANA

Pēc darba pabeigšanas iztīriet uzgali ar mitru sūkli, novietojiet lodāmuru turētājā, izslēdziet lodēšanas staciju ar slēdzi un atstājiet to, līdz visi elementi pilnībā atdziest. Atvienojiet staciju no barošanas avota, izvelkot barošanas kabeļa kontaktdakšu no kontaktligzdas. Tīriet stacijas korpusu un lodāmura rokturi ar mīkstu lupatiņu, kas nedaudz samitrināta ar ūdeni, un nosusiniet to.

Pārbaudiet uzgāļa stāvokli — ja ir pamanīti nodrupumi, bojājumi vai deformācija, nomainiet uzgali pret jaunu. Sūklis, kas paredzēts uzgāļa tīrīšanai, ir jātīra zem vēsa ūdens strūkļas. Ja sūklis ir pārāk netīrs vai bojāts, nomainiet to pret jaunu.

Uzglabājiet ierīci atvienotu no barošanas avota vietās, kas aizsargātas no nepilnvarotu personu, jo īpaši bērnu, piekļuves. Uzglabāšanas vietai ir jānodrošina aizsardzība pret putekļiem, mitrumu, atmosfēras nokrišņiem, pārmērīgu karstumu un atbilstoša ventilācija, lai novērstu ūdens tvaiku kondensēšanos.

POPIS VÝROBKU

Pájecí stanice je elektrické zařízení určené ke spojování kovových materiálů měkkým pájením pomocí cínoolovnatých nebo bezolovnatých pájek. Díky výměnným hrotům a nastavení teploty lze pájet drobné elektrické a elektronické součástky bez rizika přehřátí. Správný, spolehlivý a bezpečný provoz zařízení závisí na jeho správném používání, proto:

Před zahájením práce si přečtěte celý návod k obsluze a uschovejte ho.

Dodavatel nenese odpovědnost za škody vzniklé nedodržením bezpečnostních zásad a pokynů tohoto návodu k obsluze.

VYBAVENÍ

Pájecí stanice se dodávají kompletní, avšak před prvním použitím je třeba je sestavit podle popisu v tomto návodu

TECHNICKÉ PARAMETRY

Parametr	Měrná jednotka	Hodnota
Katalogové číslo		YT-82462
Jmenovité napětí	[V~]	110–240
Jmenovitá frekvence	[Hz]	50–60
Jmenovitý výkon	[W]	75
Přívodní napětí páječky	[V DC]	24
Teplota hrotu	[°C]	90–480
Stabilita teploty	[°C]	+/- 2
Třída izolace		I
Hmotnost	[kg]	0,47
Odpor hrot – kostra	[Ω]	<2
Napětí hrot – kostra	[mV]	<2
Pojistka		6 A / 250 V, typ F6AL250V

BEZPEČNOSTNÍ POKYNY

Neopatrné používání zařízení může způsobit požár, proto také: buďte opatrní při používání zařízení na místech s hořlavými materiály; nemiřte proudem horkého vzduchu na stejné místo po delší dobu nebo k němu nepřikládejte pájecí hrot; nepoužívejte zařízení v přítomnosti výbušné atmosféry; uvědomte si, že teplo může být přenášeno na hořlavé materiály, jež se nacházejí mimo vaše zorné pole; po použití zařízení odložte na stojánek a ponechte je před uskladněním vychladnout; neponechávejte zapnuté zařízení bez dozoru.

Před zahájením práce zkontrolujte, zda není poškozený plášť přístroje, napájecí kabel nebo zástrčka kabelu. Pokud zjistíte, že je zařízení poškozené, je zakázáno ho dále používat.

Toto zařízení nesmějí používat děti. Je zakázáno, aby si děti hrály se zařízením. Děti bez dozoru nesmějí provádět čištění a údržbu zařízení. Toto zařízení nesmějí používat osoby se sníženými fyzickými nebo duševními schopnostmi nebo osoby, které nemají žádné zkušenosti a znalosti o zařízení, pokud není zajištěn jejich dohled nebo instruktáž o bezpečném používání zařízení tak, aby riziko, které s ním souvisí, bylo pro ně srozumitelné.

Zařízení není určeno pro provoz v podmínkách s vysokou vlhkostí. Teplota v místě používání zařízení se musí pohybovat v rozmezí 0 °C – 40 °C, a relativní vlhkost musí být nižší než 70 % bez kondenzace vodní páry. Zařízení nesmí být vystaveno působení atmosférických srážek.

Před připojením zařízení k napájení se ujistěte, že napětí, frekvence a výkon síťového zdroje odpovídají hodnotám uvedeným na typovém štítku zařízení. Zástrčka musí zapadnout

do zásuvky. Je zakázáno jakkoli modifikovat zástrčku nebo zásuvku tak, aby se navzájem shodovaly. Zařízení musí být připojeno přímo k samostatné síťové zásuvce. Je zakázáno používat prodlužovací kabely, rozbočovače a dvojité zásuvky. Síťový obvod musí být vybaven jističem 16 A. Vyhněte se kontaktu napájecího kabelu s ostrými hranami nebo horkými předměty a povrchy. Pokud je zařízení v provozu, musí být napájecí kabel vždy plně rozvinutý a umístěn tak, aby nepředstavoval překážku v provozu zařízení. Napájecí kabel musí být umístěn tak, aby se vyloučilo nebezpečí zakopnutí o něj. Zásuvka musí být v místě, kde je vždy možné rychle odpojit zástrčku napájecího kabelu zařízení. Při odpojování zástrčky vždy tahejte za zástrčku, nikdy ne za kabel. Pokud je síťový kabel nebo zástrčka poškozena, okamžitě ho odpojte od sítě a obraťte se na autorizované servisní středisko výrobce za účelem výměny. Zařízení s poškozeným napájecím kabelem nebo zástrčkou nepoužívejte. Napájecí kabel nebo zástrčku nelze opravit. Pokud dojde k poškození těchto součástí, vyměňte je za nepoškozené nové díly.

UPOZORNĚNÍ! Kovové prvky zařízení mohou být během používání a ihned po použití horké. Nedotýkejte se jich, mohou způsobit vážné popáleniny. Vyčkejte, až zařízení a jeho díly vychladnou. Pokud potřebujete přemístit části zařízení, které zatím nevychladly, použijte k tomu ochranné rukavice odolné proti působení vysokých teplot. Ujistěte se, že podlaha v blízkosti místa použití zařízení není klzká. Předejdete tak uklouznutí, které může způsobit vážná zranění. Nikdy neucpávejte a neomezujte propustnost ventilačních otvorů. Nepoužívejte zařízení v koupelně nebo u vody. Nedotýkejte se hrotu, mohlo by dojít k popálení. Před uskladněním zařízení po jeho použití vyčkejte, dokud nevychladne. Žádným způsobem neurychlujte samovolný proces vychladnutí součástek zařízení.

OBSLUHA ZAŘÍZENÍ

UPOZORNĚNÍ! Montáž vybavení se smí provádět pouze s odpojeným napájecím zdrojem. Odpojte napájecí kabel zařízení ze zásuvky! Před montáží a demontáží zařízení se ujistěte, že všechny prvky vychladly.

Před zahájením montáže se ujistěte, že se spínač pájecí stanice nachází ve vypnuté poloze – O.

Instalace/výměna hrotu

Vyberte vhodný hrot a vložte jej do otvoru páječky podle obrázku (II). Hrot páječky by měl být na vnější straně páječky.

UPOZORNĚNÍ! Při výměně hrotu je třeba dbát zvláštní opatnosti. Pájecí hrot může být během používání i bezprostředně po něm horký. Nedotýkejte se hrotu, může to způsobit vážné popáleniny. Doporučujeme počkat, až hrot a díly páječky zcela vychladnou. Žádným způsobem neurychlujte samovolný proces vychladnutí dílů zařízení. Pokud je nutné hrot vyměnit, než vychladne, vždy si nasadte ochranné rukavice působení vysokých teplot a použijte dodaný ochranný kryt, který vám pomůže při výměně hrotu. Nechte hrot zcela vychladnout tak, že jej vložíte do jednoho z otvorů na zadní straně stojanu na páječku.

Výměna pojistek (III)

Napájecí kabel pájecí stanice musí být odpojen od zařízení. V zásuvce je výsuvná krytka, ve které je umístěna pojistka a náhradní pojistka. Chcete-li pojistku vyměnit, opatrně sejměte krytku, abyste nepoškodili zásuvku. Vyměňte pojistku. Parametry pojistky naleznete v tabulce technických údajů. Je zakázáno používat jiné pojistky než ty, které jsou uvedeny v tabulce technických údajů. Zasuňte krytku zpět.

Montáž součástí vybavení

Koncovku kabelu páječky zasuňte do konektoru na zadní straně pájecí stanice (IV). Konektor má takový tvar, aby ho bylo možné zapojit pouze jediným správným způsobem. Spoj zajistěte našroubováním kovového kroužku koncovky kabelu páječky na závit konektoru v tělese pájecí stanice.

Páječku vložte do stojánu (V).

Do konektoru na zadní straně tělesa stanice zapojte napájecí kabel. Konektor má takový tvar, aby ho bylo možné zapojit pouze jediným správným způsobem (IV).

Stanici postavte na pracovní místo, např. na stůl, a to tak, abyste měli snadný přístup k jejím ovládacím prvkům a nic vám nepře-

kázelo ve snadném odčítání z displeje (VI). Stojánek na páječku postavte vedle stanice tak, abyste k ní měli snadný přístup a aby se hrot páječky při práci, odložení ve stojánu nebo manipulaci s páječkou neseskal náhodně s žádným předmětem. Vzhledem k vysoké teplotě hrotu musíte kolem stojánu zajistit minimálně 10 cm volného prostoru. Stojánek musí stát na podkladu, který je odolný proti vysoké teplotě. Ve stojánu je speciální otvor, do kterého se vkládají mosazné hobliny na čištění hrotu. Vložte prohlubeň stojánu do pouzdra stojánu (VII). Houbička určená k čištění hrotu během provozu je nutno umístit do prohlubně stojánu. Houbička musí být vlhká po celou dobu provozu, nikoliv však mokrá. Předejdete tím poškození hrotu.

Teprve po umístění stanice a stojánu na pracovní místo a zkoušce manipulace s páječkou a stanicí ji lze připojit k napájení.

Zapnutí a vypnutí zařízení

Zařízení se uvede do provozu otočením vypínače do polohy zapnuto – I. Displej zařízení se rozsvítí a zobrazí se hláška OFF. To znamená, že stanice je zapnutá a je v pohotovostním režimu. Chcete-li spustit pájecí stanici a aktivovat ohřev, stiskněte a podržte tlačítko ohřevu po dobu přibližně 1,5 sekundy. Zahájení ohřevu je signalizováno jedním pípnutím. Stanice přejde do provozního režimu a začne se zahřívat. Stisknutím a podržením tlačítka ohřevu po dobu přibližně 1,5 sekundy vypnete ohřev a přepnete zařízení do pohotovostního režimu. Pokud zařízení potřebujete zcela vypnout, přepněte spínač do polohy vypnuto – O.

Nastavení parametrů

Nastavení parametrů se provádí pomocí funkčních tlačítek. Tlačítko označené šipkou nahoru slouží ke zvýšení hodnoty parametru a tlačítko označené šipkou dolů slouží ke snížení hodnoty parametru. Změna hodnoty parametru je signalizována akustickým signálem.

Displej (VIII)

Během provozu pájecí stanice se na displeji zobrazují následující parametry:

„Real Temp“ – hodnota uprostřed displeje udává skutečnou teplotu hrotu.

„Set Temp“ (nastavená teplota) – hodnota v levém dolním rohu displeje udává nastavenou teplotu, na kterou se má hrot ohřívat.

„Power“ (výkon) – indikátor na levé straně displeje ukazuje aktuální stupeň výkonu ohřevu.

Čas do režimu spánku – hodnota v pravém dolním rohu displeje udává zbývajícím čas do přechodu stanice do režimu spánku.

Nastavení doby vypnutí

Pájecí stanice je vybavena funkcí přechodu do režimu spánku po uplynutí předem nastavené doby. Délku doby spánku je nutné měnit v pohotovostním režimu. Zapnete pájecí stanici otočením vypínače do polohy zapnuto – I, poté stisknete a podržte současně funkční tlačítka označená šipkou nahoru a šipkou dolů, dokud se nezobrazí čas uvedený v sekundách. Pomocí funkčních tlačítek nastavíte délku doby v rozmezí 20 až 999 sekund. Po dokončení nastavení doby a uvolnění tlačítka volby se doba automaticky uloží a stanice se vrátí do pohotovostního režimu. V provozním režimu přejde pájecí stanice po uplynutí nastavené doby do režimu spánku, pouze pokud páječku nepoužíváte. Z režimu spánku lze přejít zvednutím páječky ze stojanu nebo krátkým stisknutím jednoho z funkčních tlačítek. Páječku lze převést z režimu spánku také jedním z programovacích tlačítek CH1, CH2, CH3. V tomto případě se spustí ohřev na dříve uloženou teplotu pod zvoleným tlačítkem.

Nastavení teploty

Teplotu hrotu nastavíte tak, že pájecí stanici zapnete přepnutím vypínače do polohy zapnuto – I a poté stisknete a podržíte tlačítko ohřevu po dobu přibližně 1,5 sekundy. Stanice přejde do provozního režimu, je možné změnit teplotu. Pomocí funkčních tlačítek označených šipkou nahoru nebo dolů lze nastavit teplotu hrotu v rozmezí 90 °C až 480 °C. Po dokončení nastavení se hodnota automaticky uloží.

Programování teploty

Stanice může uložit tři různá nastavení teploty. V prvním kroku nastavíte teplotu a poté stisknete a podržíte jedno z tlačítek na programování teploty CH1, CH2, CH3. Symbol zvolené hodnoty bude blikat na displeji. Po dokončení nastavení se hodnota automaticky uloží. Hodnota naprogramovaná tlačítkem CH1 je výchozí teplota. To znamená, že po opětovném spuštění stanice se hrot páječky zahřeje na předem nastavenou teplotu.

Změna jednotky teploty

Změna jednotek teploty je možná v provozním režimu pájecí stanice rychlým dvojím stisknutím tlačítka ohřevu. Symbol °C zobrazený vedle nastavené teploty označuje stupně Celsia a symbol °F stupně Fahrenheita. Po dokončení nastavení se hodnota automaticky uloží.

Kalibrace teploty

Hrot je vybaven topným tělesem, jehož parametry se mohou během používání změnit. Díky kalibraci bude teplota nastavená na pájecí stanici odpovídat skutečné teplotě hrotu. Teplotu je nutné měřit externím teploměrem, například termočlánkem připojeným k multimetru. Zobrazenou hodnotu je potřeba upravit tak, aby odpovídala naměřené hodnotě.

Chcete-li zahájit režim kalibrace teploty, zapnete pájecí stanici otočením vypínače do polohy zapnuto – I, poté stisknete a podržte tlačítko ohřevu po dobu přibližně 1,5 sekundy. Jakmile stanice začne pracovat a dosáhne předem nastavené teploty, je možné provést kalibraci teploty. Stisknete a podržte současně funkční tlačítka označená šipkou nahoru a šipkou dolů, zobrazí se hodnota

kalibrace teploty v rozsahu $-80\text{ }^{\circ}\text{C} \sim +80\text{ }^{\circ}\text{C}$. Vyberte příslušnou hodnotu pomocí funkčního tlačítka označeného šipkou nahoru nebo dolů. Po dokončení nastavení se hodnota automaticky uloží.

ÚDRŽBA A SKLADOVÁNÍ

Po ukončení práce očistěte hrot pomocí vlhké houbičky, odložte páječku do stojánku, vypněte pájecí stanici spínačem a ponechte zcela vychladnout všechny její součásti. Odpojte stanici od napájení vytažením napájecího kabelu ze síťové zásuvky. Kryt stanice a rukojeť páječky vyčistěte měkkým hadříkem navlhčeným vodou a následně vysušte.

Zkontrolujte stav hrotu. Pokud zjistíte úbytky, poškození nebo změnu tvaru, musíte hrot vyměnit. Houbičku, která slouží k čištění hrotu, čistěte pod proudem vlažné vody. Příliš znečištěnou nebo zničenou houbičku vyměňte za novou.

Zařízení skladujte odpojené od sítě. V místě, kam nemají přístup nepovolané osoby, zejména děti. Uskladněné zařízení chraňte před prachem, vlhkem, atmosférickými srážkami, nadměrným teplem a v místě uskladnění zajistěte odpovídající ventilaci, aby nedocházelo ke kondenzaci vodní páry.

CHARAKTERISTIKA VÝROBKU

Spájkovacia stanica je elektrické zariadenie, ktoré je určené na spájkovanie kovových materiálov s použitím cínovo-olovených a bezolovnatých spájkov na mäkké spájkovanie. Vďaka vymeniteľným hrotom a nastaviteľnej teplote sa dajú spájkovať malé elektrické a elektronické komponenty bez rizika prehriatia. Správne, bezporuchové a bezpečné fungovanie výrobku závisí od toho, či sa správne používa, preto:

Skôr než začnete výrobok používať, oboznámte sa s celou používateľskou príručkou. Príručku náležite uchovajte.

Za prípadné škody, ktoré vzniknú následkom nedodržania bezpečnostných pokynov a odporúčaní, ktoré sú uvedené v tejto príručke, výrobca ani dodávateľ nezodpovedá.

VYBAVENIE

Spájkovacie stanice sa dodávajú kompletne, ale pred prvým použitím je potrebná montáž, ako je to opísané ďalej v tejto príručke.

TECHNICKÉ PARAMETRE

Parameter	Merná jednotka	Hodnota
Katalógové číslo		YT-82462
Menovité napätie	[V~]	110 - 240
Menovitá frekvencia	[Hz]	50 – 60
Menovitý príkon	[W]	75
Zdrojové napätie spájkovačky	[V DC]	24
Teplota hrotu	[°C]	90 – 480
Stabilita teploty	[°C]	+/- 2
Trieda izolácie (ochrany krytom)		I
Hmotnosť	[kg]	0,47
Odpor hrot – uzemnenie	[Ω]	<2
Napätie hrot – uzemnenie	[mV]	<2
Poistka		6 A / 250 V, typ F6AL250V

BEZPEČNOSTNÉ POKYNY

Neopatrné používanie zariadenia môže spôsobiť požiar, a preto: pri používaní zariadenia v priestoroch, kde sa nachádzajú horľavé materiály sa vyžaduje zvýšená opatnosť; nemierte prúdom horúceho vzduchu ani neprikladajte hrot spájkovačky na to isté miesto dlhší čas; nepoužívajte zariadenie vo výbušnej atmosfére; nezabúdajte, že teplo sa môže prenášať do horľavých materiálov, ktoré sa nachádzajú mimo zorného poľa; po použití zariadenie umiestnite na podstavci, a predtým ako ho uskladníte, ho nechajte vychladnúť; nenechávajte zapnuté zariadenie bez dozoru.

Pred začatím práce skontrolujte, či nie je poškodený korpus krytu, napájací kábel a zástrčka. V prípade, ak objavíte poškodenie, zariadenie nepoužívajte.

Toto zariadenie nesmú používať deti. Deti sa so zariadením nesmú hrať. Deti bez dozoru dospelé osoby nesmú zariadenie čistiť, ani vykonávať jeho údržbu. Toto zariadenie nesmú používať osoby s obmedzenými fyzickými a rozumovými schopnosťami, ako aj osoby, ktoré nemajú dostatočné vedomosti a skúsenosti, pokiaľ nebudú pod neustálym dohľadom, alebo ak neboli predtým príslušne zaškolené o spôsobe používania zariadenia bezpečným spôsobom, a nepochopili riziká, ktoré s používaním tohto zariadenia súvisia.

Zariadenie nie je určené na prácu na miestach s vysokou vlhkosťou. Teplota na mieste používania zariadenia musí byť medzi 0 °C ÷ +40 °C, a relatívna vlhkosť vzduchu musí byť

nižšia ako 70 % bez kondenzovania vodnej pary. Zariadenie chráňte pred vplyvom poveternostných podmienok, predovšetkým zrážok.

Predtým, než zariadenie pripojíte k el. napätiu, skontrolujte, či sa napätie, frekvencia a výkon el. obvodu zhodujú s parametrami, ktoré sú uvedené na výrobnom štítku zariadenia. Zástrčka musí byť kompatibilná so zásuvkou. El. zástrčku alebo zásuvku žiadnym spôsobom neprerábajte. Zariadenie pripojte priamo k jednotlivej el. zásuvke. Nepoužívajte predlžovacie káble, rozvodky a dvojité zásuvky. Elektrický obvod musí byť vybavený zabezpečením 16 A. Zabráňte kontaktu napájacieho kábla s ostrými hranami, horúcimi predmetmi a povrchmi. Keď sa zariadenie používa, napájací kábel musí byť úplne rozvinutý, a musí byť položený tak, aby pri obsluhu zariadenia nezavadzal. Napájací kábel musí byť položený tak, aby nevytváral riziko potknutia. Používaná el. zásuvka musí byť na takom mieste, aby sa z nej dala vždy rýchlo vytiahnuť zástrčka napájacieho kábla zariadenia. Zástrčku vždy vyťahujte uchopením za jej plášť, nikdy ju nevyťahujte ťahaním napájacieho kábla. Ak sa napájací kábel alebo zástrčka poškodia, zariadenie okamžite odpojte od el. napätia a obráťte sa na autorizovaný servis výrobcu, ktorý ich môže vymeniť. Nepoužívajte výrobok s poškodeným napájacím káblom alebo zástrčkou. Napájací kábel alebo zástrčka sa nesmú opravovať, ak sa tieto prvky poškodia, musia sa vymeniť na nové, bezchybné.

VAROVANIE! Kovové prvky zariadenia môžu byť počas používania a hneď po použití veľmi horúce. Nedotýkajte sa ich, keďže hrozí riziko vážneho popálenia. Počkajte, kým všetky prvky zariadenia dostatočne nevychladnú. Ak musíte tieto prvky preniesť ešte predtým, než dostatočne vychladnú, použite vhodné ochranné rukavice chrániace pred vysokou teplotou. Uistite sa, či podlaha v blízkosti miesta používania zariadenia nie je šmyklavá. Predídete tak pošmyknutiu, následkom ktorého môže dôjsť k nebezpečnému úrazu. Nezapchávajte ani neobmedzujte priepustnosť ventilačných otvorov. Zariadenie nepoužívajte v kúpeľni alebo nad vodou. Nedotýkajte sa hrotu, môže to viesť k popáleniu. Po použití, pred uchovávaním, vždy počkajte, kým dostatočne nevychladne. Proces samočinného chladnutia prvkov zariadenia nijakým spôsobom neurýchľujte.

POUŽÍVANIE ZARIADENIA

POZOR! Vybavenie montujte vždy iba vtedy, keď je zariadenie odpojené od el. napätia. Vytiahnite zástrčku napájacieho kábla z el. zásuvky. Pred montážou a demontážou zariadenia skontrolujte, či sú všetky prvky vychladnuté. Pred začatím montáže skontrolujte, či je zapínač spájkovacej stanice vo vypnutej polohe – O.

Montáž/výmena hrotu

Vyberte požadovaný hrot a vložte ho do otvoru spájkovačky tak, ako je to predstavené na obrázku (II). Koncovka hrotu musí vyčnievať zo spájkovačky.

POZOR! Pri výmene hrotu postupujte opatrne a obozretné. Hrot spájkovačky môže byť počas používania, ako aj bezprostredne po použití, horúci. Nedotýkajte sa hrotu, keďže to môže viesť k vážnemu popáleniu. Odporúčame, aby ste počkali, kým hrot ako aj prvky spájkovačky vychladnú. Proces samočinného chladnutia prvkov zariadenia nijakým spôsobom neurýchľujte. Keď je potrebné vymeniť hrot skôr než stihne vychladnúť, vždy si nasadte vhodné ochranné rukavice chrániace pred pôsobením vysokej teploty, a tiež použite dodaný ochranný kryt, čo pomôže bezpečne vymeniť hrot. Nechajte hrot úplne vychladnúť, vložte ho do jedného z otvorov na zadnej strane podstavca spájkovačky.

Výmena poistky (III)

Napájací kábel spájkovacej stanice musí byť odpojený od zariadenia. V napájacej zásuvke sa nachádza vysúvaná záslepka, v ktorej je umiestnená poistka a náhradná poistka. Keď chcete vymeniť poistku, opatrne zdemontujte záslepku tak, aby ste zásuvku nepoškodili. Vymeňte poistku. Parametre poistky sú uvedené v tabuľke technických údajov. Nepoužívajte poistky s inými parametrami než takými, ktoré sú uvedené v tabuľke technických údajov. Zasuňte záslepku na miesto.

Montáž dielov vybavenia

Do zásuvky, ktorá je na zadnej strane plášt'a spájkovacej stanice, zastrčte zástrčku kábla spájkovačky (IV). Zástrčka má taký tvar, by sa dala pripojiť iba jedným správnym spôsobom. Pripojenie zaistíte zaskrutkovaním kovového krúžku zástrčky na závit okolo zásuvky v plášti spájkovacej stanice.

Spájkovačku umiestnite v podstavci (V).

Napájací kábel pripojte k zásuvke na zadnej strane plášt'a. Zástrčka má taký tvar, aby sa dala pripojiť iba jedným správnym spôsobom (IV).

Umiestnite stanicu na mieste vykonávania práce, napr. ju položte na stôl, takým spôsobom, aby bol zabezpečený ľahký prístup k riadiacim prvkom, a aby nič nezakrývalo displej (VI). Podstavec spájkovačky umiestnite v blízkosti stanice tak, aby bol zabezpečený voľný prístup k spájkovačke a hrot spájkovačky neprišiel náhodou do kontaktu s akýmkoľvek predmetom počas používania, uchovávanía a premiestňovania spájkovačky. Vzhľadom na vysokú teplotu hrotu okolo podstavca zachovávajte aspoň 10 cm voľného priestoru. Podstavec umiestnite na podklad, ktorý je odolný voči vysokej teplote. V podstavci je špeciálny otvor, do ktorého sa vkladajú mosadzné hobliny na čistenie hrotu. Priehlibinu podstavca umiestnite v plášti podstavca (VII). Špongiu určenú na čistenie hrotu počas práce, umiestnite v priehlibine podstavca. Špongia musí byť vlhká, avšak nie mokrá, počas celej práce. Tak predídete poškodeniu hrotu.

Až po nastavení stanice a podstavca, a po otestovaní práce, môžete stanicu pripojiť k elektrickému napätiu.

Spustenie a vypnutie zariadenia

Zariadenie sa zapína prepnutím zapínača na zapnutú polohu – I. Displej zariadenia sa zaskvieti a zobrazí sa správa OFF. To znamená, že stanica je zapnutá a je v pohotovostnom režime. Keď chcete spájkovaciu stanicu spustiť a zapnúť zohrievanie, stlačte a na približne 1,5 sekundy podržte tlačidlo zohrievania. Spustenie zohrievania signalizuje jedno pípnutie. Stanica sa prepne na režim práce a spustí sa zohrievanie. Keď chcete zohrievanie vypnúť a aktivovať pohotovostný režim, stlačte a na približne 1,5 sekundy podržte tlačidlo zohrievania. Keď chcete zariadenie úplne vypnúť, prepnite zapínač na vypnutú polohu – O.

Nastavenie parametrov

Parametre sa nastavujú funkčnými tlačidlami. Tlačidlo označené šípkou smerujúcou hore je určené na zvýšenie hodnoty daného parametra, a tlačidlo označené šípkou smerujúcou dole na zníženie hodnoty daného parametra. Zmenu hodnoty parametra signalizuje tiež zvukový signál.

Displej (VIII)

Počas používania spájkovacej stanice sa na displeji zobrazujú nasledovné parametre:

„Real Temp“ (skutočná teplota) – hodnota v strednej časti displeja ukazuje skutočnú teplotu hrotu.

„Set Temp“ (nastavená teplota) – hodnota v ľavom dolnom rohu displeja ukazuje nastavenú teplotu, na akú sa má hrot zohrievať.

„Power“ (výkon) – ukazovateľ na ľavej strane displeja ukazuje aktuálnu úroveň výkonu zohrievania.

Čas spánku – hodnota v pravej dolnej časti displeja ukazuje zostávajúci čas spánku (prestoja) stanice.

Nastavenie dočasného vypínania

Spájkovacia stanica má funkciu prechodu do režimu spánku po uplynutí predtým nastaveného času. Dĺžka trvania spánku sa dá nastaviť v pohotovostnom režime. Zapnite spájkovaciu stanicu prepnutím zapínača na zapnutú polohu – I, potom súčasne stlačte a podržte funkčné tlačidlá označené šípkou smerujúcou hore a dole, kým sa nezobrazí čas uvedený v sekundách. Pomocou funkčných tlačidiel nastavte požadované trvanie v rozsahu 20 až 999 sekúnd. Keď nastavíte čas a pustíte tlačidlo výberu, dĺžka času sa automaticky uloží, a stanica sa prepne do pohotovostného režimu. V režime práce sa spájkovacia stanica prepne do režimu spánku po uplynutí nastaveného času, avšak len vtedy, keď sa spájkovačka práve nepoužíva. Režim spánku sa samočinne vypne, keď zdvihnete spájkovačku z podstavca alebo keď krátko stlačíte jedno z funkčných tlačidiel. Spájkovačku môžete aktivovať aj stlačením jedného z programovacích tlačidiel CH1, CH2, CH3. V tomto prípade sa spustí zohrievanie na teplotu, ktorá bola predtým uložená pod daným tlačidlom.

Nastavovanie teploty

Keď chcete nastaviť teplotu hrotu, zapnite spájkovaciu stanicu prepnutím zapínača na zapnutú polohu – I, následne stlačte a na približne 1,5 sekundy podržte tlačidlo zohrievania. Stanica sa prepne na režim práce, môžete zmeniť teplotu. Funkčnými tlačidlami označenými šípkou smerujúcou hore alebo dole nastavte požadovanú teplotu hrotu v rozsahu od 90 °C do 480 °C. Keď nastavíte požadovanú hodnotu, samočinne sa uloží.

Programovanie teploty

Stanica umožňuje uložiť tri rôzne nastavenia teploty. V prvom kroku nastavte teplotu, a následne stlačte a podržte jedno z programovacích tlačidiel teploty CH1, CH2, CH3. Na displeji sa zobrazí symbol zvoleného nastavenia. Keď nastavíte požadovanú hodnotu, samočinne sa uloží. Hodnota uložená pod tlačidlom CH1 je predvolenou teplotou. To znamená, že po opätovnom spustení stanice sa hrot spájkovačky zohreje na prednastavenú teplotu.

Zmena jednotky teploty

Jednotka teploty sa dá zmeniť v režime práce spájkovacej stanice rýchlym dvojitém stlačením tlačidla zohrievania. Symbol °C

vedľa nastavenej teploty označuje stupne Celzia a symbol °F stupne Fahrenheita. Keď nastavíte požadovanú hodnotu, samočinne sa uloží.

Kalibrácia teploty

Hrot má špirálu, ktorej parametre sa môžu počas používania zmeniť. Vďaka kalibrácii bude teplota nastavená na spájkovacej stanici zodpovedať skutočnej teplote hrotu. Teplotu musíte odmerať externým teplomerom, napríklad termočlánkom pripojeným k multimetru. Zobrazenú hodnotu teploty upravte tak, aby zodpovedala nameranej hodnote.

Keď chcete zapnúť režim kalibrácie teploty, zapnite spájkovaciu stanicu prepnutím zapínača na zapnutú polohu – I, potom stlačte a na približne 1,5 sekundy podržte tlačidlo zohrievania, keď stanica začne pracovať a dosiahne prednastavenú teplotu, môžete začať kalibrovať teplotu. Súčasne stlačte a podržte funkčné tlačidlá označené šípkou smerujúcou hore a dole, zobrazí sa hodnota kalibrácie teploty v rozsahu -80 °C ~ +80 °C. Funkčnými tlačidlami označenými šípkou smerujúcou hore alebo dole, a nastavte potrebnú hodnotu. Keď nastavíte požadovanú hodnotu, samočinne sa uloží.

ÚDRŽBA A UCHOVÁVANIE

Po skončení práce vyčistite hrot vlhkou špongiou, a následne vložte spájkovačku do držáka, vypnite spájkovaciu stanicu zapínačom a nechajte, kým všetky prvky samočinne úplne nevychladnú. Odpojte stanicu od el. napätia vytiahnutím zástrčky napájacieho kábla z el. zásuvky. Plášť stanice a rukoväť spájkovačky čistite mäkkou handričkou mierne navlhčenou vodou, a následne vždy vysušte.

Kontrolujte stav hrotu, ak si všimnete chyby, poškodenie alebo zmenu tvaru, hrot vymeňte. Špongiu používanú na čistenie hrotu umývajte prúdom vlažnej vody. Ak je špongia príliš znečistená alebo poškodená, vymeňte ju na novú.

Výrobok uchovávajte odpojený od el. napätia. Na miestach, ktoré sú chránené pred prístupom nepovoláných osôb, najmä detí. Miesto uchovávanía musí byť chránené pred prachom, vlhkosťou, zrážkami, nadmerným teplotami, a musí byť dostatočne vetrané, aby sa zabránilo kondenzácii vodnej pary.

TERMÉKLEÍRÁS

A forrasztóállomás fém anyagok egymáshoz rögzítésére szolgál cink - ólom tartalmú, valamint lágy forrasztáshoz szolgáló ólommentes forrasztó felhasználásával. A cserélhető forrasztóhegynék és a hőfokszabályzásnak köszönhetően túlhevítés veszélye nélkül forrasztathatók vele apró elektromos és elektronikus alkatrészek. A szerszám hibátlan, megbízható és biztonságos működése a megfelelő üzemeltetésen múlik, ezért:

A szerszám használata előtt olvassa el a teljes használati útmutatót, Kezelés és őrizze azt meg.

A szállító nem vállal felelősséget a biztonsági előírások és az ebben a használati utasításban foglalt ajánlások be nem tartásából eredő károkért.

FELSZERELTSÉG

A forrasztóállomások kompletten kerülnek szállításra, de az első használat előtt összeszerelést igényelnek, az útmutató további részében bemutatottaknak megfelelően.

MŰSZAKI PARAMÉTEREK

Paraméter	Mértékegység	Érték
Katalógusszám		YT-82462
Névleges feszültség	[V~]	110 – 240
Névleges frekvencia	[Hz]	50 - 60
Névleges teljesítmény	[W]	75
A forrasztóállomás tápfeszültsége	[V d.c.]	24
Forrasztóhegy hőmérséklete	[°C]	90 – 480
Hőmérséklet stabilitása	[°C]	+/- 2
Érintésvédelmi osztály		I
Tömeg	[kg]	0,47
Pákahegy – test ellenállás	[Ω]	<2
Pákahegy – test feszültség	[mV]	<2
Biztosíték		6 A / 250 V, F6AL250V típus

BIZTONSÁGI ELŐÍRÁSOK

A készülék figyelmetlen használata tűz kialakulásához vezethet, ezért: a készülék gyúlékony anyagok közelében való használata közben legyen különösen óvatos; ne irányítsa a forró légsugarat hosszabb ideig ugyanarra a helyre; ne tegye a páka hegyet hosszabb időre ugyanarra a helyre; ne használja a szerszámot robbanásveszélyes környezetben; tartsa szem előtt, hogy a hő a látókörön kívül található gyúlékony anyagokat is felmelegítheti; a készülék használata után helyezze azt a talpára, és a tárolás előtt várja meg, hogy kihűljön; a bekapcsolt készüléket ne hagyja felügyelet nélkül.

A munkavégzés megkezdése előtt ellenőrizze, hogy a ház és a tápkábel, valamint a dugó nem sérült-e. Sérülés megállapítása esetén szigorúan tilos a további munkavégzés.

A készüléket gyermekek nem használhatják. Gyermekek ne játsszanak a termékkel. Gyermekek felügyelet nélkül ne tisztítsák a terméket és ne végezzenek rajta karbantartási munkálatokat. Ezt a készüléket csak akkor használhatják korlátozott fizikai vagy szellemi képességekkel élő vagy megfelelő tapasztalattal és ismeretekkel nem rendelkező személyek, ha felügyelet alatt állnak vagy utasításokat kaptak a készülék biztonságos használatára vonatkozóan és megértik a fennálló veszélyeket.

A berendezés nem használható magas páratartalmú környezetben. A hőmérséklet a termék beüzemelésének és használatának helyén legyen 0 °C és +40 °C fok közötti, a vízlecsapó-

dás nélküli relatív páratartalom pedig ne haladja meg a 70%-ot. Ne tegye ki a terméket csapadék hatásának.

A termék áramba helyezése előtt győződjön meg, hogy az áramforrás feszültsége, frekvenciája és hatásfoka megfelel-e a termék adattábláján feltüntetett értékeknek. A dugónak illeszkednie kell az aljzathoz. Tilos a dugó vagy az aljzat bármilyen nemű, összeillesztés céljából végzett módosítása. A terméket közvetlenül egy egyaljzatos elektromos konnektorhoz kell csatlakoztatni. Tilos hosszabbítók, elosztók és dupla aljzatok használata. A tápellátó áramkör rendelkezzen földeléssel és egy legalább 16 A-es biztosítékkal. Kerülje a tápkábel éles peremekkel vagy forró tárgyakkal és felületekkel való érintkezését. A termék használatakor a hálózati kábel legyen mindig teljesen kiegyenesítve és úgy elhelyezve, hogy ne akadályozza a termék biztonságos használatát. A hálózati kábel nem jelenthet botlásveszélyt. A hálózati dugaszolóaljzat legyen olyan helyen, hogy mindig lehetséges legyen a termék hálózati kábelének gyors kihúzása. A hálózati kábel dugaszát mindig a dugaszról, soha ne a vezetéknél fogva húzza ki. Ha a hálózati kábel vagy a dugasz megsérül, azonnal ki kell húzni az áramból, és csere céljából fel kell venni a kapcsolatot a gyártó hivatalos szervizével. Ne használja a terméket sérült tápvezetékekkel vagy dugóval. A tápvezeték és a dugó nem javítható, ezeknek az alkatrészeknek a sérülésekor mindig új, sérülésmentes alkatrészt kell beszerezni.

FIGYELEM! A készülék fém elemei használat közben, valamint közvetlenül a használatot követően forróak lehetnek. Nem szabad azokhoz hozzányúlni, mivel az égési sérüléssel járhat. Várja meg, hogy a készülék alkatrészei lehűljenek. Ha szükségessé válik ezen alkatrészek áthelyezése a lehűlés előtt, viseljen magas hőmérséklet ellen védelmet nyújtó kesztyűt. Győződjön meg, hogy a padló a termék használatának közelében nem csúszik. Ez segít megelőzni a megcsúszást, mely komoly sérüléshez vezethet. Soha ne zárja le a szellőzőnyílásokat és ne korlátozza azok légáteresztő képességét. Soha ne használja a készüléket fürdőszobában vagy víz felett. Ne érintse meg a forrasztóhegyet, ez égési sérüléseket okozhat. Használat után várja meg, hogy a készülék lehűljön és csak ezt követően tárolja. Semmilyen módon nem szabad siettetni a berendezés elemeinek kihűlését.

A KÉSZÜLÉK HASZNÁLATA

FIGYELEM! Az alkatrészek kizárólag lecsatlakoztatott áramellátás mellett rögzíthetők. Húzza ki a tápvezeték dugóját a fali csatlakozó aljzathoz! A berendezés össze- és szét szerelése előtt győződjön meg, hogy mindegyik alkatrész kihűlt.

Mielőtt a dugaszt bedugja a hálózati dugaszolóaljzatba, bizonyosodjon meg róla, hogy az eszköz kapcsolója O – kikapcsolt helyzetben van.

Forrasztóhegy felszerelése/cseréje

Válasszon ki egy megfelelő hegyet, és helyezze be a forrasztópáka nyílásába az (II) ábrán látható módon. A forrasztópáka hegyének a forrasztópáka körül kell lennie.

FIGYELEM! A hegy cseréjekor különösen óvatosan járjon el. A forrasztóhegy használat közben és közvetlenül használat után is forró lehet. Nem nyúljon hozzá a forrasztóhegyhez, mivel az égési sérüléssel járhat. Várja meg, amíg a forrasztóhegy és az alkatrészek teljesen kihűlnek. Semmilyen módon nem szabad siettetni a berendezés elemeinek kihűlését. Ha a hegy cseréje a lehűlés előtt szükségessé válik, mindig viseljen hővédő kesztyűt, és használja a mellékelt védősapkát, mely elősegíti a hegy cseréjét. Hagyja a hegyet teljesen kihűlni, úgy, hogy behelyezi a forrasztópáka állványának hátulján lévő nyílások egyikébe.

Biztosítékcseréje (III)

Húzza ki a forrasztóállomás tápkábelét. A hálózati aljzatban egy kihúzható védőelem található, amelyben a biztosíték és egy tartalék biztosíték található. A biztosíték cseréjéhez óvatosan távolítsa el a védőelemet, úgy, hogy ne sérüljön meg a hálózati aljzat. Cserélje ki a biztosítékot. A biztosíték paraméterei a műszaki adatokat tartalmazó táblázatban található. Tilos a műszaki

adatokat tartalmazó táblázatban megadott biztosítéktól eltérő biztosítékokat használni. Csúsztassa vissza védőelemet a helyére.

Alkatrészek összeszerelése

Csatlakoztassa az állomás burkolatának hátulján található csatlakozóhoz a forrasztópáka kábelének dugaszát (IV). A dugasznak olyan az alakja, hogy csak egyféle, megfelelő helyzetben lehessen csatlakoztatni. A csatlakozást biztosítani kell a dugasz fém gyűrűjének rácsavarozásával a forrasztóállomás házában lévő dugaszolóaljzat körül menetre.

Helyezze a forrasztópákát a talpba (V).

A ház hátsó részén található dugaszolóaljzatba csatlakoztassa a hálózati kábelt. A dugasznak olyan az alakja, hogy csak egyféle, megfelelő helyzetben lehessen csatlakoztatni (IV).

Az állomást állítsa be a munkahelyére, pl. a munkaasztalra olyan módon, hogy könnyen hozzá lehessen férni a vezérlő elemekhez, és a kijelző se legyen semmivel sem takarva (VI). A forrasztópáka talpát helyezze az állomás közelébe úgy, hogy könnyen hozzá lehessen férni a forrasztóállomáshoz, a forrasztópáka hegyéhez, és a forrasztópáka tároláskor valamint a munka közbeni mozgatasakor ne érjen véletlen módon semmilyen tárgyhöz. A hegy magas hőmérsékletére tekintettel legalább 10 cm szabad teret kell hagyni a talp körül. A talpat hőálló alapfelületre kell állítani. A talpban egy speciális nyílás található, amelybe a forrasztóhegy tisztításához szükséges rézforgács helyezhető be. Helyezze a talp üregét a talp házába (VII). A forrasztóhegy működés közbeni tisztítására szolgáló szivacsot a talp mélyedésébe kell behelyezni. A szivacsnak nedvesnek, de nem vizesnek kell a munka teljes ideje alatt. Ez elejét veszi, hogy a forrasztópáka hegye meghibásodjon.

Csak az állomás és a talp beállítása után, és a munkában történő kipróbálása után lehet a forrasztóállomást csatlakoztatni a tápfeszültségre.

Készülék be- és kikapcsolása

A készülék a hálózati kapcsoló bekapcsolt - I helyzetbe történő fordításával kapcsolható be. A készülék kijelzője világít, és a kijelzőn az OFF felirat jelenik meg. Ez azt jelenti, hogy az állomás be van kapcsolva, és készenléti üzemmódba lépett. A forrasztóállomás bekapcsolásához és a fűtés aktiválásához nyomja meg és tartsa lenyomva a fűtés gombot körülbelül 1,5 másodpercig. A fűtés megkezdését egy hangjelzés jelzi. Az állomás ekkor bekapcsol és elkezd felmelegedni. A fűtés kikapcsolásához és a készenléti állapotba kapcsoláshoz tartsa lenyomva a fűtés gombot kb. 1,5 másodpercig. Ha teljesen ki szeretné kapcsolni a készüléket, a tápkapcsolót a kikapcsolt - O helyzetbe kell állítani.

A paraméterek beállítása

A paraméterek beállítása a funkcióbillentyűkkel történik. A felfelé mutató nyíljal jelölt gomb a paraméter értékének növelésére, a lefelé nyíljal jelölt gomb pedig a paraméter értékének csökkentésére szolgál. A paraméter értékének változását hangjelzés kíséri.

Kijelző (VIII)

A forrasztóállomás működése közben a következő paraméterek jelennek meg a kijelzőn:

„Real Temp” - a kijelző középső részén megjelenő érték a forrasztóhegy tényleges hőmérsékletét jelzi.

„Set Temp” (beállított hőmérséklet) - a kijelző bal alsó sarkában lévő érték a beállított hőmérsékletet jelzi, amelyre a forrasztóhegy fel lesz fűtve.

„Power” (teljesítmény) - a kijelző bal oldalán lévő mutató az ideiglenes fűtési teljesítményszintet jelzi.

Alvási idő - a kijelző jobb alsó sarkában lévő érték jelzi az állomás alvó üzemmódba való lépéséig fennmaradó időt.

Időzített kikapcsolás beállítása

A forrasztóállomás olyan funkcióval rendelkezik, amely egy előre beállított idő után alvó üzemmódba kapcsolja a készüléket. Az alvási idő hosszának módosítását készenléti üzemmódban kell elvégezni. Kapcsolja be a forrasztóállomást a tápkapcsoló bekapcsolt - I helyzetbe fordításával, majd nyomja meg és tartsa lenyomva a felfelé és lefelé mutató nyíljal jelölt funkcióbillentyűket egyszerre, amíg a másodpercekben megadott idő meg nem jelenik a kijelzőn. A funkcióbillentyűkkel 20 és 999 másodperc közötti időtartamot állíthat be. Ha befejezte az időbeállítást és felengedte a kiválasztó gombot, az idő hossza automatikusan elmentésre kerül, és az állomás visszatér készenléti üzemmódba. Működési módban a forrasztóállomás a beállított idő letelte után alvó üzemmódba lép, de csak akkor, ha a forrasztópákát nem használja. Az alvó üzemmódból való kiébresztés a forrasztópáka állványról való leemeléssel vagy az egyik funkciógomb rövid megnyomásával lehetséges. A forrasztópákát a CH1, CH2, CH3 programozási gombok egyikével is ki lehet ébreszteni. Ebben az esetben elindul a kiválasztott gomb alatt korábban tárolt hőmérsékletre történő felfűtés.

A hőmérséklet beállítása

A hegy hőmérsékletének beállításához kapcsolja be a forrasztóállomást a hálózati kapcsoló bekapcsolt - I állásba helyezésével, majd nyomja meg és tartsa lenyomva a fűtés gombot kb. 1,5 másodpercig. Az állomás bekapcsol, lehetőség van a hőmérséklet megváltoztatására. A felfelé vagy lefelé mutató nyíljal jelölt funkcióbillentyűkkel a forrasztóhegy hőmérséklete 90 °C - 480 °C között állítható be. A beállítás befejezése után az érték automatikusan elmentésre kerül.

Hőmérséklet programozása

Az állomás három különböző hőmérsékleti beállítás tárolására képes. Az első lépésben állítsa be a hőmérsékletet, majd nyomja meg és tartsa lenyomva a CH1, CH2, CH3 hőmérséklet-programozó gombok egyikét. A kiválasztott beállítás jele fog villogni a

kijelzőn. A beállítás befejezése után az érték automatikusan elmentésre kerül. A CH1 gombbal beprogramozott érték az alapértelmezett hőmérséklet. Ez azt jelenti, hogy az állomás újraindításakor a forrasztópáka hegye az előre beállított hőmérsékletre melegszik fel.

Hőmérséklet mértékegységének módosítása

A hőmérséklet mértékegységének megváltoztatása a forrasztóállomás működése közben a fűtés gomb kétszeri, gyors megnyomásával lehetséges. A beállított hőmérséklet mellett megjelenő °C szimbólum a Celsius-fokot, a °F szimbólum pedig a Fahrenheit-fokot jelzi. A beállítás befejezése után az érték automatikusan elmentésre kerül.

Hőmérséklet kalibrálás

A hegy fűtőberendezéssel van felszerelve, amelynek paraméterei használat közben változhatnak. A kalibrálásnak köszönhetően a forrasztóállomáson beállított hőmérséklet megfelel a tényleges hegyhőmérsékletnek. A hőmérsékletet egy külső hőmérővel, például egy multiméterhez csatlakoztatott hőelemmel kell mérni. A megjelenített értéket ezután úgy kell korrigálni, hogy az megegyezzen a mért értékkel.

A hőmérséklet-kalibrációs üzemmódba való belépéshez kapcsolja be a forrasztóállomást a hálózati kapcsoló be - I állásba való fordításával, majd nyomja meg és tartsa lenyomva a fűtés gombot kb. 1,5 másodpercig, amikor az állomás elkezd működni és eléri az előre beállított hőmérsékletet, lehetővé válik a hőmérséklet-kalibráció. Nyomja meg és tartsa lenyomva egyszerre a felfelé és lefelé mutató nyíljal jelölt funkcióbillentyűket, ekkor megjelenik a hőmérséklet-kalibrálási érték a -80 °C ~ +80 ° tartományban. A megfelelő érték kiválasztásához használja a felfelé vagy lefelé mutató nyíljal jelölt funkciógombot. A beállítás befejezése után az érték automatikusan elmentésre kerül.

KARBANTARTÁS ÉS TÁROLÁS

A munka befejezése után egy nedves szivaccsal meg kell tisztítani a hegyet, majd bele kell helyezni a forrasztópákát a tartójába, ki kell kapcsolni a forrasztóállomást a kapcsolóval, és hagyni kell, hogy az összes alkatrésze kihűljön. Csatlakoztassa le az állomást a tápfeszültségről azzal, hogy kihúzza a hálózati kábel dugaszát a hálózati aljzatból. Az állomás burkolatát és a forrasztópáka fogantyúját vízzel enyhén megnedvesített, puha ronggyal át kell törölni, majd meg kell szárítani.

Ellenőrizze a fej állapotát, ha hiányosságokat, sérüléseket vagy deformációt lát rajta, a hegyet ki kell cserélni. A hegy tisztítására szolgáló szivacsot langyos folyóvízzel kell lemosni. A túlzottan beszennyeződött vagy tönkrement szivacsot ki kell cserélni egy újra.

A berendezést áramtalanítva kell tárolni. Olyan helyen, ahol illetéktelen személyek, főként gyermekek nem férnek hozzá. A tárolás helyén védeni kell portól, nedvességtől, csapadéktól, túlzott hőtől, valamint megfelelő szellőzést kell biztosítani, hogy a vízpára ne kondenzálódjon.

CARACTERISTICILE PRODUSULUI

Stația de lipit este un dispozitiv electric destinat lipirii, îmbinării prin cositorire a materialelor metalice folosind aliaje cu zinc-plumb sau fără plumb pentru lipire. Datorită vârfurilor interschimbabile și reglării temperaturii, este posibil să se lipească componente electrice și electronice fine fără riscul de supraîncălzire. Funcționarea corectă, fiabilă și sigură a mașinii depinde de utilizarea sa corectă, de aceea:

Citiți întregul manual înainte de prima utilizare a sculei și păstrați-l pentru consultare ulterioară.

Furnizorul produsului nu acceptă nicio responsabilitate pentru daune rezultate în urma nerespectării regulilor de siguranță și instrucțiunilor din acest manual.

COMPONENTE

Stațiile de lipit sunt livrate în stare completă dar necesită asamblare înainte de prima utilizare, așa cum se descrie mai încolo în acest manual de utilizare.

DATE TEHNICE

Parametru	Unitate	Valoare
Nr. piesă		YT-82462
Tensiune nominală	[V~]	110 – 240
Frecvență nominală	[Hz]	50 – 60
Putere nominală	[W]	75
Tensiunea de alimentare a ciocanului de lipit	[V c.c.]	24
Temperatura vârfului	[°C]	90 – 480
Stabilitatea temperaturii	[°C]	+/- 2
Clasa de izolație		I
Masa	[kg]	0,47
Rezistența vârf - masă	[Ω]	<2
Tensiunea vârf - masă	[mV]	<2
Siguranță fuzibilă		6 A / 250 V, de tip F6AL250V

INSTRUCȚIUNI DE SIGURANȚĂ

Utilizarea în mod iresponsabil a echipamentului poate provoca incendii, de aceea fiți precauți la utilizarea echipamentului în zone în care sunt prezente materiale combustibile; nu îndreptați jetul de aer cald spre același punct pentru o perioadă de timp îndelungată și nu țineți vârful ciocanului de lipit mult timp în același loc; nu folosiți echipamentul într-o atmosferă explozivă; vă rugăm să rețineți că este posibil să se transfere căldura către materialele combustibile care nu sunt vizibile; puneți echipamentul pe suportul său după utilizare și lăsați-l să se răcească înainte de depozitare; nu lăsați echipamentul nesupravegheat atunci când este pornit.

Înainte de a începe lucrul, asigurați-vă că carcasa și cablul de alimentare și ștecherul nu sunt deteriorate. În cazul în care sunt deteriorate, nu continuați lucrul.

Scula aceasta nu trebuie folosită de copii. Copiii nu trebuie să se joace cu scula. Copiii nesupravegheați nu trebuie lăsați să efectueze curățarea sau întreținerea sculei. Această sculă nu poate fi folosită de către persoane cu abilități fizice sau mentale reduse sau de persoane care nu dețin experiență și nu sunt familiarizate cu scula decât sub supraveghere sau dacă li se asigură instruire în legătură cu utilizarea în condiții de siguranță a sculei astfel încât să înțeleagă posibilele pericole legate de utilizare.

Scula nu este proiectată să funcționeze în condiții de umiditate ridicată. Temperatura la locul

de utilizare a sculei trebuie să fie în domeniul $0^{\circ}\text{C} \div +40^{\circ}\text{C}$, umiditatea relativă trebuie să fie sub 70% fără condensarea vaporilor de apă. Nu expuneți scula la intemperii.

Înainte de conectarea sculei la rețeaua electrică, trebuie să vă asigurați că tensiunea, frecvența și performanțele rețelei corespund valorilor de pe placa de identificare a sculei. Ștecherul de la cablul electric trebuie să se potrivească în priză. Este interzis să modificați ștecherul sau priza pentru a le face să se potrivească. Scula trebuie conectată direct la o priză de perete simplă. Este interzis să folosiți prelungitoare, triplu-ștechere sau prize duble. Circuitul de alimentare electric trebuie echipat cu siguranță de 16 A. Evitați contactul cablului electric cu muchii ascuțite, obiecte și suprafețe fierbinți. În timpul funcționării, cablul de alimentare trebuie să fie întotdeauna întins complet și poziția sa trebuie aleasă astfel încât cablul de alimentare să nu devină un obstacol timpul utilizării. Cablul electric trebuie plasat astfel încât să nu prezinte risc de împiedicare. Priza electrică de alimentare trebuie amplasată într-o poziție unde este întotdeauna posibil să scoateți rapid ștecherul cablului de alimentare din priză. Trageți întotdeauna ștecherul din priză ținând doar de carcasă, niciodată nu trageți de cablu. Dacă cablul electric sau ștecherul sunt deteriorate, trebuie să deconectați imediat de la rețea și să contactați centrul de service autorizat al producătorului pentru înlocuirea lor. Nu folosiți aparatul cu cablu sau ștecher deteriorate. Cablul de alimentare și ștecherul cablului de alimentare nu se pot repara și trebuie să le înlocuiți cu un cablu de alimentare nou dacă aceste componente sunt deteriorate.

AVERTIZARE! Componentele metalice ale sculei pot fi fierbinți în timpul utilizării și imediat după aceea. Nu le atingeți, deoarece pot provoca arsuri grave. Lăsați componentele sculei să se răcească. Folosiți mănuși pentru protecție împotriva temperaturilor ridicate dacă trebuie să deplasați aceste componente înainte de răcire. Asigurați-vă că pardoseala în vecinătatea locului de utilizare a sculei nu este alunecoasă. Aceasta va reduce riscul de alunecare, care poate cauza accidente grave. Nu blocați sau obstrucționați niciodată circulația aerului prin orificiile de ventilație. Nu folosiți scula în baie sau în apropierea apei. Nu atingeți vârful deoarece astfel vă puteți provoca arsuri. După utilizare, lăsați scula să se răcească înainte de depozitare. Nu accelerați în niciun fel procesul de răcire al componentelor sculei.

UTILIZAREA DISPOZITIVULUI

ATENȚIE! Instalați accesoriile doar când tensiunea de alimentare este deconectată. Scoateți ștecherul cablului de alimentare din priză! Asigurați-vă că toate componentele s-au răcit înainte de asamblarea și demontarea sculei.

Înainte de a începe asamblarea, asigurați-vă că comutatorul stației de lipit se află în poziția oprită Off - O.

Instalarea / înlocuirea vârfului

Selecția un vârf adecvat și introduceți-l în orificiul ciocanului de lipit, așa cum se arată în figura (II). Capătul vârfului trebuie să fie afară din ciocanul de lipit.

ATENȚIE! Fiți deosebit de atenți la înlocuirea vârfului. Vârful ciocanului de lipit poate fi fierbinte în timpul utilizării și imediat după utilizare. Nu atingeți vârful, deoarece acesta poate provoca arsuri grave. Se recomandă să așteptați până ce vârful ciocanului de lipit și componentele s-au răcit complet. Nu accelerați în niciun fel procesul de răcire al componentelor sculei. Purtați întotdeauna mănuși de protecție la căldură și folosiți capacul de protecție pentru a vă ajuta la înlocuirea vârfului dacă este necesar să înlocuiți vârful înainte ca acesta să se fi răcit. Lăsați vârful să se răcească complet punându-l în una dintre găurile din partea din spate a suportului ciocanului de lipit.

Înlocuirea siguranței (III)

Cablul de alimentare al ciocanului de lipit trebuie deconectat de la sculă. Un capac detașabil se află în mufa în care se află siguranța și o siguranță de rezervă. Pentru înlocuirea siguranței, scoateți cu atenție capacul astfel încât să nu deteriorați mufa. Înlocuiți

siguranța. Parametrii siguranței pot fi găsiți în tabelul cu date tehnice. Este interzis să folosiți alte siguranțe decât cele specificate în tabelul cu date tehnice. Puneți capacul la loc.

INSTALAREA ACCESORIILOR

Conectați cablul ciocanului de lipit la portul din partea din spate a carcasei stației de lipit (IV). Ștecherul are o formă care permite conectarea sa doar în poziția corectă. Asigurați conexiunea înșurubând inelul metalic al ștecherului pe filetul din jurul portului de pe carcasa stației de lipit.

Puneți ciocanul de lipit în suport (V).

Conectați cablul de alimentare la portul din partea din spate a carcasei. Ștecherul are o formă care permite conectarea sa doar în poziția corectă (IV).

Plasați stația de lipit pe bancul de lucru, de exemplu pe masă, pentru a asigura accesul ușor la butoane și astfel încât niciun obiect să nu acopere afișajul (VI). Puneți suportul pentru ciocanul de lipit în apropiere de stația de lipit pentru a asigura accesul liber la ciocanul de lipit și a nu lăsa ca vârful ciocanului de lipit să intre neintenționat în contact cu vreun obiect în timpul lucrului, staționării în suport sau ca să se deplaseze în timpul lucrului. Din cauza temperaturii ridicate a vârfului, lăsați cel puțin 10 cm de spațiu liber în jurul suportului. Suportul trebuie plasat pe o suprafață cu rezistență la temperatură. Există o adâncitură specială în bază unde se poate pune șpanul de alamă rezultat de la curățarea vârfului. Puneți tava bazei în baza carcasei (VII). Buretele destinat curățării vârfului în timpul lucrului trebuie plasat în adâncitura bazei. Buretele trebuie să fie umed dar nu ud în timpul întregii perioade de lucru. Aceasta va preveni deteriorarea vârfului.

Doar după aranjarea stației de lipit și a suportului și efectuarea unei probe de lucru se poate conecta stația de lipit la sursa de alimentare electrică.

Pornirea și oprirea sculei

Scula se pornește punând comutatorul de pornire pe poziția "ON" – I. Afișajul sculei este iluminat și mesajul "OFF" este afișat. Aceasta înseamnă că alimentarea stației este pornită și se află în modul standby. Pentru pornirea stației de lipit, apăsați și țineți apăsat butonul de încălzire timp de aproximativ 1,5 secunde. Este emis un singur semnal sonor când începe procesul de încălzire. Stația va trece în modul de operare și va începe încălzirea. Apăsați și țineți apăsat butonul de încălzire timp de aproximativ 1,5 secunde pentru a opri încălzirea și a trece în modul standby. Dacă este necesar să opriți complet scula, treceți comutatorul pe poziția oprit "OFF" - O.

Setarea parametrilor

Setarea parametrilor se face folosind butoanele de funcție. Butonul marcat cu o săgeată orientată în sus este folosit pentru creșterea valorii parametrului și butonul marcat cu o săgeată orientată în jos este folosit pentru a reduce valoarea parametrului. Un semnal sonor când se schimbă valoarea parametrului.

Afișaj (VIII)

Următorii parametri sunt afișați pe afișaj când stația de lipit este în funcțiune:

"Real Temp" – valoarea din centrul afișajului indică temperatura efectivă a vârfului.

"Set Temp" – valoarea din partea din stânga jos a afișajului indică temperatura setată la care trebuie să fie încălzit vârful.

"Power" – valoarea din partea din stânga a afișajului indică nivelul de putere de încălzire temporizat.

Sleep mode time – valoarea din partea de jos a afișajului indică timpul rămas până ce stația intră în modul inactiv.

Setare mod inactiv temporizat

Stația de lipit are o funcție de mod inactiv care este pornită după scurgerea timpului presetat. Modificările timpului modului inactiv trebuie făcute în modul standby. Porniți stația de lipit punând comutatorul de pornire pe poziția pornit „ON” – I, apoi apăsați simultan butoanele de funcție marcate cu o săgeată orientată în sus și o săgeată orientată în jos până ce este afișat timpul indicat în secunde. Folosiți butoanele funcție pentru a seta durata între 20 și 999 secunde. Durata este salvată automat și stația revine la modul standby după setarea timpului și eliberarea butonului selector. În modul de operare, stația de lipit va intra în modul inactiv după scurgerea timpului setat doar dacă ciocanul de lipit nu este folosit. Scoaterea sculei din modul inactiv se face ridicând ciocanul de lipit din suport sau apăsând scurt unul dintre butoanele funcție. Este posibil de asemenea să se scoată scula din modul inactiv apăsând unul dintre butoanele de programare – CH1, CH2 sau CH3. În cazul acesta, va începe încălzirea la temperatura salvată anterior cu butonul selectat.

Setarea temperaturii

Pentru a introduce temperatura vârfului, porniți stația de lipit punând comutatorul de pornire pe poziția pornit „ON” – I, apoi apăsați și țineți apăsat butonul de încălzire timp de aproximativ 1,5 secunde. Stația va porni în modul de operare și va fi activată ajustarea temperaturii. Temperatura vârfului poate fi setată între 90°C și 480°C folosind butoanele de funcție marcate cu o săgeată orientată în sus sau o săgeată orientată în jos. Valoarea este salvată automat după finalizarea setării.

Programarea temperaturii

Stația poate salva trei setări diferite de temperatură. Mai întâi, setați temperatura și apoi apăsați și țineți apăsat unul dintre butoanele de programare a temperaturii – CH1, CH2 sau CH3. Simbolul setării selectate va clipi pe afișaj. Valoarea este salvată

automat după finalizarea setării. Valoarea programată sub butonul CH1 este valoarea implicită a temperaturii. Aceasta înseamnă că, atunci când este repornită stația, vârful ciocanului de lipit se va încălzi până la temperatura presetată.

Modificarea unității de temperatură

Modificarea unității de temperatură este posibilă în modul de operare a stației de lipit apăsând de două ori butonul de încălzire. Simbolul °C afișat lângă temperatura setată indică gradele Celsius, iar simbolul °F indică gradele Fahrenheit. Valoarea este salvată automat după finalizarea setării.

Calibrarea temperaturii

Vârful este echipat cu un încălzitor, ai cărui parametri se pot modifica în timpul utilizării. Datorită calibrării, temperatura setată pentru stația de lipit va corespunde temperaturii efective a vârfului. Temperatura trebuie măsurată cu un termometru extern, cum ar fi un termocuplu conectat la un multimetru. Valoarea afișată trebuie ajustată apoi ca să fie egală cu valoarea măsurată. Pentru a introduce modul de calibrare a temperaturii, porniți stația de lipit punând comutatorul de pornire pe poziția pornit „ON” – I, apoi apăsați și țineți apăsat butonul de încălzire timp de aproximativ 1,5 secunde. Temperatura poate fi calibrată când stația începe să funcționeze și atinge o temperatură presetată. Simultan, apăsați și țineți apăsat butoanele de funcție marcate cu o săgeată orientată în sus sau o săgeată orientată în jos pentru a afișa valoarea de calibrare a temperaturii în domeniul -80°C ~ +80°C. Folosiți butonul de funcție marcat cu o săgeată orientată în sus sau o săgeată orientată în jos pentru a selecta valoarea corespunzătoare. Valoarea este salvată automat după finalizarea setării.

ÎNȚREȚINERE ȘI DEPOZITARE

După terminarea lucrului, curățați vârful folosind un burete umed și apoi puneți ciocanul de lipit în suport, deconectați stația de lipit din comutatorul de alimentare și lăsați până se răcesc complet toate componentele. Deconectați stația de la sistemul de alimentare electrică scoțând ștecherul cablului de alimentare din priză. Curățați carcasa stației de lipit și suportul ciocanului de lipit cu o lavetă moale ușor umezită cu apă, apoi lăsați să se usuce.

Verificați starea vârfului; în cazul în care observați orice defecte, deteriorări sau modificări ale formei, înlocuiți vârful cu unul nou. Buretele pentru curățarea vârfului se curăță sub jet de apă caldă. Înlocuiți bureții excesiv de murdari sau deteriorați cu alții noi. Depozitați produsul deconectat de la sursa de alimentare electrică, într-un loc inaccesibil persoanelor neautorizate, în special copiilor. Locul de depozitare trebuie să asigure protecție împotriva prafului, umezelii, precipitațiilor și căldurii excesive și să asigure aerisire adecvată pentru a preveni condensarea vaporilor de apă.

CARACTERÍSTICAS DEL PRODUCTO

La estación de soldadura es un dispositivo eléctrico, diseñado para soldar, unir, mediante soldadura, los materiales metálicos, utilizando ligantes de estaño-plomo y sin plomo para la soldadura blanda. Gracias a las puntas reemplazables y control de temperatura es posible soldar pequeños componentes eléctricos y electrónicos sin sobrecalentamiento. Un trabajo correcto, fiable y seguro del producto depende de su operación adecuada, por lo tanto:

Antes de empezar a usar el producto lea todo el manual de instrucciones y guárdelo para futuras consultas.

El proveedor no se responsabiliza de los daños derivados del incumplimiento de las normas de seguridad e instrucciones contenidas en este manual.

EQUIPAMIENTO

Las estaciones de soldadura se suministran completas, pero es necesario montarlas, tal como se describe más adelante en este manual, antes de utilizarlas por primera vez.

PARÁMETROS TÉCNICOS

Parámetro	Unidad de medida	Valor
Número de catálogo		YT-82462
Tensión nominal	[V~]	110 – 240
Frecuencia nominal	[Hz]	50 - 60
Potencia nominal	[W]	75
Tensión de la alimentación del soldador	[V D.C.]	24
Temperatura de la punta	[°C]	90 – 480
Estabilidad de temperatura	[°C]	+/- 2
Clase de aislamiento		I
Peso	[kg]	0,47
Resistencia de la punta - peso	[Ω]	<2
Tensión de la punta - peso	[mV]	<2
Fusible		6 A / 250 V, tipo F6AL250V

INSTRUCCIONES DE SEGURIDAD

El uso imprudente del equipo puede causar incendios, por lo tanto: tenga precaución al utilizar el equipo en áreas donde haya materiales combustibles; no dirija una corriente de aire caliente ni aplique la punta caliente al mismo lugar durante un período prolongado de tiempo; no utilice el equipo en presencia de una atmósfera explosiva; sea consciente de que el calor puede transferirse a los materiales combustibles fuera de la vista; coloque el equipo en su soporte después de su uso y déjelo enfriarse antes de almacenarlo; no deje el equipo desatendido.

Antes de empezar a trabajar, compruebe que el cuerpo de la carcasa y el cable de conexión con enchufe no estén dañados. En caso de daños, ¡está prohibido seguir trabajando!

El aparato no debe ser utilizado por niños. Los niños no deberán jugar con el aparato. Los niños no supervisados no deberán hacer limpieza u operaciones de mantenimiento del equipo. El aparato puede ser usado por personas con discapacidades físicas, mentales o sin experiencia y conocimientos del mismo siempre que se garantice supervisión o formación de cómo usarlo de manera segura explicando los riesgos existentes de modo que sean comprensibles.

El aparato no está diseñado para funcionar en condiciones de alta humedad. La temperatura en el lugar de uso del equipo debe estar dentro del rango de 0 °C ÷ +40 °C, y la humedad

relativa debe estar por debajo del 70% sin condensación de vapor de agua. No exponga el aparato a la precipitación.

Antes de conectar el producto a la fuente de alimentación, asegúrese de que la tensión, frecuencia y capacidad de la fuente de alimentación corresponden a los valores indicados en la placa de datos del producto. El enchufe debe encajar en la toma de corriente. Está prohibido modificar el enchufe y la toma de corriente de cualquier manera para que encajen entre sí. El aparato debe conectarse directamente a una toma de corriente individual. Está prohibido el uso de alargadores, adaptadores y tomas dobles. El circuito de red de alimentación debe estar equipado con una protección de 16 A. Evite el contacto entre el cable de alimentación y los bordes afilados, los objetos y superficies calientes. Cuando el producto está en funcionamiento, el cable de alimentación debe estar siempre completamente extendido y su posición debe determinarse de manera que no obstruya el funcionamiento del producto. El cable de alimentación no deberá instalarse de forma que exista riesgo de tropiezo. La toma de corriente debe estar siempre situada de modo que el enchufe del cable de alimentación del producto pueda desenchufarse rápidamente. Siempre tire del cable de alimentación por la carcasa del mismo, nunca por el cable. Si el cable de alimentación o el enchufe están dañados, desconéctelos inmediatamente de la red eléctrica y póngase en contacto con un centro de servicio autorizado del fabricante para su sustitución. No utilice el producto con un cable de alimentación o enchufe dañados. El cable de alimentación o el enchufe no se pueden reparar y deben sustituirse por nuevos sin defectos si estos componentes están dañados.

¡ADVERTENCIA! Las partes metálicas de la unidad pueden estar calientes durante e inmediatamente después de su uso. No los toque, ya que esto puede causar quemaduras graves. Deje que el producto se enfríe. Si es necesario manipular estos elementos antes de que se enfríen, use guantes que protejan contra los efectos del calor. Asegúrese de que el piso cerca del aparato no esté resbaladizo. Con esto se evita que se resbale, lo que puede causar lesiones graves. Nunca bloquee o restrinja el paso de los orificios de entrada de aire a la pistola de calor. No utilice el aparato en el baño o encima del agua. No toque la punta, ya que esto pueda provocar quemaduras. Después del uso, deje que la herramienta se enfríe antes de guardarla. No acelere el proceso de autoenfriamiento de los componentes de la unidad de ninguna manera.

OPERACIÓN DE LA UNIDAD

¡ATENCIÓN! El equipo solo puede instalarse cuando la tensión de alimentación está desconectada. ¡Desenchufe el cable de la herramienta de la toma de corriente! Antes de instalar y desmontar el dispositivo, asegúrese de que todas las piezas se hayan enfriado.

Antes de comenzar la instalación, asegúrese de que el interruptor de la estación de soldadura está en la posición de apagado - O.

Instalación/sustitución de la punta

Seleccione una punta adecuada e introdúzcala en el orificio del soldador tal como se muestra en la ilustración (II). La punta del soldador debe salir del soldador.

¡ATENCIÓN! Debe tener especial cuidado al sustituir la punta. La punta del soldador puede estar caliente durante el uso e inmediatamente después. No la toque, ya que esto puede causar quemaduras graves. Se recomienda esperar hasta que la punta del soldador y los componentes se hayan enfriado completamente. No acelere el proceso de autoenfriamiento de los componentes de la unidad de ninguna manera. Si fuera necesario sustituir la punta antes de que se haya enfriado, utilice siempre guantes de protección contra el calor y el protector suministrado para facilitar la sustitución de la punta. Deje que la punta se enfríe completamente colocándola en uno de los orificios de la parte posterior del soporte del soldador.

Sustitución de fusibles (III)

El cable de alimentación de la estación de soldadura debe desconectarse de la unidad. En la toma de corriente hay una tapa extraíble en la que se encuentran el fusible y un fusible de repuesto. Para sustituir el fusible, retire la tapa con cuidado para no dañar la toma de corriente. Reemplace el fusible. Los parámetros del fusible figuran en la tabla de datos técnicos. Está prohibido utilizar fusibles distintos de los especificados en la tabla de datos técnicos. Deslice la tapa en su sitio.

Instalación de los elementos del equipo

Conecte el enchufe del cable de soldadura a la toma de la parte trasera de la carcasa de la estación de soldadura (IV). El enchufe tiene una forma que solo permite conectarlo de manera correcta. Asegure la conexión atornillando el anillo de metal del enchufe en la rosca alrededor de la toma en la carcasa de la estación de soldadura.

Coloque el soldador en la base (V).

Conecte el cable de alimentación a la toma de la parte posterior de la carcasa. El enchufe tiene una forma que solo permite conectarlo de manera correcta (IV).

Coloque la estación en el lugar de trabajo, por ejemplo, sobre una mesa, de tal manera que los elementos de control sean fácilmente accesibles y la lectura de la pantalla no quede tapada (VI). La base del soldador debe colocarse cerca de la estación para que se pueda acceder fácilmente al soldador y la punta del soldador no entre en contacto involuntariamente con ningún objeto durante el funcionamiento, el almacenamiento en la base y el movimiento del soldador. Debido a la alta temperatura de la punta, al menos 10 cm deben mantenerse libres alrededor de la base. La base debe colocarse sobre una superficie resistente al calor. Hay un orificio especial en la base en el que se deben colocar virutas de latón para limpiar la punta. Coloque el elemento con cavidad en la carcasa de la base (VII). La esponja destinada a limpiar la punta durante el funcionamiento debe colocarse en la cavidad de la base. La esponja debe estar húmeda, pero no mojada durante todo el trabajo. Esto evitará que se dañe la punta. Solo después de que la estación y el soporte se hayan instalado y después de la prueba de funcionamiento, la estación puede ser conectada a la fuente de alimentación.

Encendido y apagado del aparato

El aparato se pone en marcha colocando el interruptor de alimentación en la posición de encendido - I. La pantalla del aparato se iluminará y aparecerá el mensaje OFF. Esto significa que la estación está encendida y en modo de espera. Para encender la estación de soldadura y activar el calentamiento, mantenga pulsado el botón de calentamiento durante aproximadamente 1,5 segundos. El inicio del calentamiento se señaliza con un solo pitido. La estación entrará en modo de funcionamiento y empezará a calentarse. Mantenga pulsado el botón de calentamiento durante aproximadamente 1,5 segundos para apagar el calentamiento y pasar al modo de espera. Si es necesario apagar el dispositivo por completo, ponga el interruptor de encendido en la posición de apagado - O.

Ajuste de los parámetros

El ajuste de parámetros se realiza mediante las teclas de función. El botón marcado con una flecha hacia arriba se utiliza para aumentar el valor del parámetro y el botón marcado con una flecha hacia abajo se utiliza para disminuir el valor del parámetro. La modificación del valor de un parámetro se señaliza mediante una señal acústica.

Pantalla (VIII)

Los siguientes parámetros se muestran en la pantalla mientras la estación de soldadura está en funcionamiento:

«Real Temp» (temperatura real): el valor de la parte central de la pantalla indica la temperatura real de la punta.

«Set Temp» (temperatura preestablecida): el valor situado en la parte inferior izquierda de la pantalla indica la temperatura preestablecida a la que debe calentarse la punta.

«Power» (potencia): el indicador situado a la izquierda de la pantalla indica el nivel de potencia de calentamiento temporal.

Tiempo de reposo: el valor situado en la parte inferior derecha de la pantalla indica el tiempo que falta para que la estación entre en reposo.

Reposo temporizado

La estación de soldadura está equipada con una función para entrar en reposo después de un tiempo preestablecido. Los cambios en la duración del tiempo de reposo deben realizarse en modo de espera. Encienda la estación de soldadura colocando el interruptor de encendido en la posición de encendido - I y, a continuación, mantenga pulsadas simultáneamente las teclas de función marcadas con la flecha hacia arriba y la flecha hacia abajo hasta que aparezca el tiempo indicado en segundos. Utilice las teclas de función para ajustar la duración entre 20 y 999 segundos. Una vez finalizado el ajuste del tiempo y soltado el botón de selección, la duración del tiempo se guarda automáticamente y la estación vuelve al modo de espera. En el modo de funcionamiento, la estación de soldadura entrará en el modo de reposo una vez transcurrido el tiempo ajustado, sólo cuando el soldador no esté en uso. Para salir del modo de reposo, levante el soldador del soporte o pulse brevemente una de las teclas de función. También es posible activar el soldador con uno de los botones de programación CH1, CH2, CH3. En este caso, se iniciará el calentamiento a la temperatura previamente guardada bajo el botón seleccionado.

Ajuste de la temperatura

Para ajustar la temperatura de la punta, encienda la estación de soldadura colocando el interruptor de encendido en la posición

de encendido - I y, a continuación, mantenga pulsado el botón de calentamiento durante aproximadamente 1,5 segundos. La estación pasará al modo de funcionamiento y será posible cambiar la temperatura. Mediante las teclas de función marcadas con una flecha hacia arriba o una flecha hacia abajo, se puede ajustar la temperatura de la punta entre 90 °C - 480 °C. Una vez completado el ajuste, el valor se guarda automáticamente.

Programación de la temperatura

La estación tiene la capacidad de almacenar tres ajustes de temperatura diferentes. En el primer paso, ajuste la temperatura y, a continuación, mantenga pulsado uno de los botones de programación de temperatura CH1, CH2, CH3. El símbolo del ajuste seleccionado parpadeará en la pantalla. Una vez completado el ajuste, el valor se guarda automáticamente. El valor programado con el botón CH1 es la temperatura por defecto. Esto significa que cuando se reinicie la estación, la punta del soldador se calentará hasta alcanzar la temperatura preestablecida.

Cambio de unidades de temperatura

Es posible cambiar las unidades de temperatura en el modo de funcionamiento de la estación de soldadura pulsando rápidamente dos veces el botón de calentamiento. El símbolo °C, que aparece junto a la temperatura programada, indica grados Celsius, y el símbolo °F indica grados Fahrenheit. Una vez completado el ajuste, el valor se guarda automáticamente.

Calibrado de la temperatura

La punta está equipada con un calentador cuyos parámetros pueden variar durante el uso. Gracias a la calibración, la temperatura ajustada en la estación de soldadura corresponderá a la temperatura real de la punta. La temperatura debe medirse con un termómetro externo, como un termopar conectado a un multímetro. A continuación, el valor visualizado debe corregirse para igualar el valor medido.

Para entrar en el modo de calibrado de temperatura, encienda la estación de soldadura colocando el interruptor de encendido en la posición de encendido - I, a continuación, mantenga pulsado el botón de calentamiento durante aproximadamente 1,5 segundos, cuando la estación empiece a funcionar y alcance una temperatura preestablecida, será posible realizar el calibrado de temperatura. Pulse y mantenga pulsadas las teclas de función marcadas con una flecha hacia arriba y otra hacia abajo simultáneamente, se mostrará el valor de calibración de temperatura en el rango -80 °C ~ +80 °C. Utilice el botón de función marcado con una flecha hacia arriba o hacia abajo para seleccionar el valor adecuado. Una vez completado el ajuste, el valor se guarda automáticamente.

MANTENIMIENTO Y ALMACENAMIENTO

Una vez terminado el trabajo, limpie la punta con una esponja húmeda, luego coloque el soldador en la base, apague la estación de soldadura con el interruptor y deje que se enfríe completamente. Desconecte la estación de la fuente de alimentación tirando del cable de alimentación de la toma de corriente. Limpie la carcasa de la estación y el mango del soldador con un paño suave ligeramente humedecido con agua y luego séquelo.

Revise el estado de la punta; si se notan las pérdidas, los daños o el cambio de forma la misma debe reemplazarse. La esponja usada para limpiar la punta debe limpiarse bajo un chorro de agua tibia. Una esponja demasiado sucia o dañada deben reemplazarse por una nueva.

Almacenar el producto desconectado de la fuente de alimentación. En lugares que no serán accesibles a personas no autorizadas, especialmente a niños. La zona de almacenamiento debe proteger contra el polvo, la humedad, las precipitaciones y el calor excesivo y proporcionar una ventilación adecuada para evitar la condensación.

CARACTÉRISTIQUES DU PRODUIT

Le poste à souder est un appareil électrique conçu pour souder des matériaux métalliques à l'aide de liants à base d'étain et de plomb et de liants sans plomb pour la soudure tendre. Grâce aux panes remplaçables au contrôle de la température, il est possible de souder de petits composants électriques et électroniques sans risque de surchauffe. Un fonctionnement correct, fiable et sûr du produit dépend donc de sa bonne utilisation, c'est pourquoi il faut :

Lire ce manuel avant d'utiliser l'appareil et le conserver.

Le fournisseur n'est pas responsable des dommages résultant du non-respect des consignes de sécurité et des recommandations de ce manuel.

ÉQUIPEMENT

Les postes à souder sont livrés complets, mais doivent être assemblés comme décrit plus loin dans ce manuel avant d'être utilisés pour la première fois.

PARAMÈTRES TECHNIQUES

Paramètre	Unité de mesure	Valeur
Référence catalogue		YT-82462
Tension nominale	[V~]	110 à 240
Fréquence nominale	[Hz]	de 50 à 60
Puissance nominale	[W]	75
Tension d'alimentation du fer à souder	[V d.c.]	24
Température de la panne	[°C]	90 à 480
Stabilité de température	[°C]	+/- 2
Classe d'isolation		I
Poids	[kg]	0,47
Résistance de la pointe – masse	[Ω]	<2
Tension de la pointe – masse	[mV]	<2
Fusible		6 A / 250 V, type F6AL250V

CONSIGNES DE SÉCURITÉ

L'utilisation imprudente de l'équipement peut causer un incendie, donc : conservez la prudence pendant l'utilisation de l'équipement dans des endroits où des matières combustibles sont présentes ; ne dirigez pas un courant d'air chaud et ne mettez pas la panne du fer à souder au même endroit pendant une période prolongée ; n'utilisez pas l'équipement en présence d'une atmosphère explosive ; soyez conscient que la chaleur peut être transmise aux matières combustibles hors de vue ; après avoir utilisé l'appareil, placez-le sur son embase et laissez-le refroidir avant de le ranger ; ne laissez pas l'appareil allumé sans surveillance. Avant de commencer le travail vérifiez que le corps du boîtier et le câble d'alimentation avec fiche ne sont pas endommagés. En cas de dommages, il est interdit de continuer l'utilisation de l'appareil.

Cet appareil ne doit pas être utilisé par des enfants. Les enfants ne doivent pas jouer avec l'équipement. Les enfants non accompagnés ne doivent pas effectuer le nettoyage et l'entretien de l'équipement. L'appareil peut être utilisé par des personnes ayant des capacités physiques et mentales réduites, ou un manque d'expérience et de connaissance de l'appareil, si une supervision ou des instructions sont fournies pour s'assurer que l'appareil est utilisé en toute sécurité et d'une manière sûre pour que les risques associés soient compris.

L'appareil n'est pas conçu pour fonctionner dans des conditions d'humidité élevée. La tem-

pérature sur le lieu d'utilisation de l'appareil doit se situer dans la plage de $+ 0^{\circ}\text{C} \div +40^{\circ}\text{C}$, et l'humidité relative doit être inférieure à 70 % sans condensation de vapeur d'eau. N'exposez pas l'appareil à des précipitations.

Avant de raccorder l'appareil à l'alimentation électrique, assurez-vous que la tension, la fréquence et la capacité de l'alimentation électrique correspondent aux valeurs indiquées sur la plaque signalétique de l'appareil. La fiche doit s'insérer dans la prise de courant. Il est interdit de modifier la fiche ou la prise de quelques manières que ce soit afin qu'ils s'adaptent. L'appareil doit être connecté directement à une seule prise de courant. Il est interdit d'utiliser des rallonges, fiches multiples et prises doubles. Le circuit secteur doit être équipé d'une protection de 16 A. Évitez tout contact du cordon d'alimentation avec des arêtes vives, des objets chauds ou des surfaces. Lorsque l'appareil est en fonctionnement, le cordon d'alimentation doit toujours être complètement déployé et sa position doit être déterminée de manière à ne pas entraver le fonctionnement de l'appareil. Le cordon d'alimentation doit être monté de manière à éviter tout risque de basculement. La prise de courant doit toujours être placée de façon à ce que la fiche du cordon d'alimentation de l'appareil puisse être débranchée rapidement. Tirez toujours le cordon d'alimentation par le boîtier de la fiche en le débranchant, jamais par le câble. Si le cordon d'alimentation ou la fiche est endommagé, débranchez-le immédiatement du secteur et contactez un service agréé du fabricant pour le remplacer. N'utilisez pas l'appareil avec un cordon d'alimentation ou une fiche endommagée. Le cordon d'alimentation ou la fiche ne peuvent pas être réparés et doivent être remplacés par un nouveau cordon d'alimentation sans défaut s'ils sont endommagés.

AVERTISSEMENT ! Les parties métalliques de l'appareil peuvent être chaudes pendant l'utilisation et immédiatement après l'utilisation. Ne les touchez pas, car elles peuvent causer de graves brûlures. Laissez refroidir les éléments du produit. S'il est nécessaire de manipuler ces composants avant qu'ils ne refroidissent, utilisez des gants qui protègent contre les effets de la température élevée. Assurez-vous que le sol à proximité du lieu d'utilisation du produit n'est pas glissant. Cela permet d'éviter les glissades qui pourraient entraîner de graves blessures. Ne bloquez pas ou ne jamais limiter le débit des trous de ventilation. N'utilisez pas l'appareil dans la salle de bains ou sur l'eau. Ne touchez pas le fer de la panne, cela peut provoquer des brûlures. Après utilisation, laissez refroidir l'outil avant de le ranger. N'accélérez pas en aucun cas le processus de refroidissement automatique des composants de la machine.

FONCTIONNEMENT DE L'APPAREIL

ATTENTION ! L'assemblage de l'appareil n'est autorisé que lorsque la tension d'alimentation est coupée. Débranchez la fiche du câble de l'outil de la prise de courant ! Avant d'assembler et désassembler l'appareil, assurez-vous que toutes les pièces sont refroidies.

Avant de commencer l'assemblage, assurez-vous que l'interrupteur du poste à souder est en position arrêt – O.

Montage / remplacement de la panne

Sélectionnez une panne appropriée et insérez-la dans l'alésage du fer à souder comme indiqué sur l'illustration (II). La panne du fer à souder doit se trouver à l'extérieur du fer à souder.

ATTENTION ! Le remplacement de la panne doit faire l'objet d'une attention particulière. La panne du fer à souder peut être chaude pendant l'utilisation et immédiatement après l'utilisation. Ne touchez pas la panne, car elle peut causer de graves brûlures. Il est recommandé d'attendre que la panne du fer à souder et les composants aient complètement refroidi. N'accélérez pas en aucun cas le processus de refroidissement automatique des composants de la machine. S'il s'avère nécessaire de remplacer

la panne avant qu'elle n'ait refroidi, portez toujours des gants de protection contre la chaleur et utilisez le capuchon de protection fourni pour faciliter le remplacement de la panne. Laissez la panne refroidir complètement en la plaçant dans l'un des trous situés à l'arrière du support du fer à souder.

Remplacement du fusible (III)

Le cordon d'alimentation du poste de soudage doit être débranché de l'appareil. La prise de courant est dotée d'un capuchon extractible dans lequel se trouvent le fusible et un fusible de rechange. Pour remplacer le fusible, retirez soigneusement le capuchon afin de ne pas endommager la prise de courant. Remplacez le fusible. Les paramètres du fusible sont indiqués dans le tableau des données techniques. Il est interdit d'utiliser un fusible autre que ceux spécifiés dans le tableau des caractéristiques techniques. Glissez le capuchon en place.

Montage des éléments de l'équipement

Branchez la fiche du câble du fer à souder à la prise située à l'arrière du boîtier du fer à souder (IV). La forme de la fiche est telle qu'elle ne peut être branchée que d'une seule manière correcte. Fixer la connexion en vissant la bague métallique de la fiche aux filetages autour de la prise dans le boîtier du poste à souder.

Placez le fer à souder dans l'embase (V).

Branchez le cordon d'alimentation à la prise située à l'arrière du boîtier. La forme de la fiche est telle qu'elle ne peut être branchée que d'une seule manière correcte (IV).

Placez la station sur le lieu de travail, par exemple sur une table, de manière à ce qu'il soit facile d'accéder aux commandes et que la lecture de l'écran ne soit pas masquée par quoi que ce soit (VI). L'embase du fer à souder doit être placée à proximité de la station de sorte que l'accès libre au fer à souder soit assuré et que la pointe du fer à souder n'entre accidentellement en contact avec aucun objet pendant le fonctionnement, le stockage sur l'embase du fer à souder et le déplacement du fer à souder pendant le fonctionnement. En raison de la température élevée de la panne, laissez au moins 10 cm d'espace libre autour de la base. L'embase doit être placée sur un substrat résistant à la température élevée. L'embase comporte un trou spécial dans lequel on peut placer des copeaux de laiton pour nettoyer la panne. Placez la cavité de l'embase dans le logement de l'embase (VII). L'éponge destinée à nettoyer la panne en cours d'utilisation doit être placée dans le logement de l'embase. L'éponge doit être humide mais pas mouillée pendant toute la période de travail. Cela évitera d'endommager la panne.

Ce n'est qu'après avoir réglé le poste et l'embase, et testé le fonctionnement, que le poste peut être connecté à l'alimentation électrique.

Démarrage et arrêt de l'appareil

L'activation de l'appareil s'effectue en mettant l'interrupteur marche-arrêt en position de marche – I. L'écran de l'appareil s'allume et l'indication « OFF » s'affiche. Cela signifie que le poste est sous tension et qu'il est en mode veille. Pour démarrer le poste à souder et activer le chauffage, appuyez sur le bouton de chauffage et maintenez-le enfoncé pendant environ 1,5 seconde. Le début du chauffage est signalé par un seul bip. Le poste passe en mode de fonctionnement et commence à chauffer. Appuyez sur le bouton de chauffage et maintenez-le enfoncé pendant environ 1,5 seconde pour éteindre le chauffage et passer en mode veille. Si l'appareil doit être complètement éteint, mettre l'interrupteur marche-arrêt en position arrêt – O.

Réglage des paramètres

Le réglage des paramètres s'effectue à l'aide des boutons de fonction. Le bouton marqué d'une flèche vers le haut permet d'augmenter la valeur du paramètre et le bouton marqué d'une flèche vers le bas permet de diminuer la valeur du paramètre. Une modification de la valeur d'un paramètre est signalée par un signal acoustique.

Écran (VIII)

Les paramètres suivants sont affichés sur l'écran lorsque la station de soudage est en fonctionnement :

« Real Temp » (température effective) – la valeur au centre de l'écran indique la température effective de la panne.

« Set Temp » (température de consigne) – la valeur en bas à gauche de l'écran indique la température de consigne à laquelle la panne doit être chauffée.

« Power » (puissance) – l'indicateur situé à gauche de l'écran indique le niveau de puissance du chauffage temporaire.

Temps de veille – la valeur en bas à droite de l'écran indique le temps restant avant que le poste ne se mette en veille.

Réglage de l'arrêt temporisé

Le poste à souder est équipé d'une fonction de mise en veille après une durée prédéfinie. Les modifications de la durée de la période de veille doivent être effectuées en mode veille. Allumez le poste à souder en plaçant l'interrupteur marche-arrêt en position marche – I, puis appuyez simultanément sur les boutons de fonction marqués d'une flèche vers le haut et d'une flèche vers le bas et maintenez-les enfoncés jusqu'à ce que le temps indiqué en secondes s'affiche. Utilisez les boutons de fonction pour régler la durée entre 20 et 999 secondes. Lorsque le réglage de la durée est terminé et que le bouton de sélection est relâché, la durée est automatiquement enregistrée et le poste revient en mode veille. En mode de fonctionnement, le poste à souder passe en mode veille une fois le temps programmé écoulé, uniquement lorsque le fer à souder n'est pas utilisé. Le réveil du mode veille est possible en soulevant le fer à souder de son embase ou en appuyant brièvement sur l'un des boutons de fonction. Il est également possible de réveiller le fer à souder avec l'un des boutons de programmation CH1, CH2, CH3. Dans ce cas, le chauffage

à la température précédemment enregistrée sous le bouton sélectionné démarre.

Réglage de température

Pour régler la température de la panne, allumez le poste à souder en plaçant l'interrupteur marche-arrêt sur la position marche – I, puis appuyez sur le bouton de chauffage et maintenez-le enfoncé pendant environ 1,5 seconde. Le poste passe en mode de fonctionnement, il est possible de modifier la température. Les boutons de fonction marqués d'une flèche vers le haut ou vers le bas permettent de régler la température de la panne entre 90 °C et 480 °C. Une fois le réglage terminé, la valeur est automatiquement enregistrée.

Programmation de la température

Le poste peut mémoriser trois réglages de température différents. Dans un premier temps, réglez la température, puis appuyez sur l'un des boutons de programmation de la température CH1, CH2, CH3 et maintenez-le enfoncé. Le symbole du paramètre sélectionné clignote à l'écran. Une fois le réglage terminé, la valeur est automatiquement enregistrée. La valeur programmée à l'aide du bouton CH1 est la température par défaut. Cela signifie qu'au redémarrage du poste, la panne du fer à souder chauffe jusqu'à la température préréglée.

Changement des unités de température

Le changement d'unité de température est possible en mode de fonctionnement du poste à souder en appuyant rapidement deux fois sur le bouton de chauffage. Le symbole °C affiché à côté de la température réglée indique les degrés Celsius, et le symbole °F indique les degrés Fahrenheit. Une fois le réglage terminé, la valeur est automatiquement enregistrée.

Étalonnage de la température

La panne est équipée d'un dispositif de chauffage dont les paramètres sont susceptibles d'être modifiés en cours d'utilisation. Grâce à l'étalonnage, la température réglée sur le poste à souder correspondra à la température effective de la panne. La température doit être mesurée à l'aide d'un thermomètre externe, tel qu'un thermocouple relié à un multimètre. La valeur affichée doit alors être corrigée pour être égale à la valeur mesurée.

Pour entrer dans le mode d'étalonnage de la température, allumez le poste à souder en plaçant l'interrupteur marche-arrêt en position marche – I, puis appuyez sur le bouton de chauffage et maintenez-le enfoncé pendant environ 1,5 seconde. Appuyez simultanément sur les boutons de fonction marqués d'une flèche vers le haut et d'une flèche vers le bas et maintenez-les enfoncés, la valeur d'étalonnage de la température dans la plage -80 °C ~ +80 °C s'affiche. Utilisez le bouton de fonction marqué d'une flèche vers le haut ou vers le bas pour sélectionner la valeur appropriée. Une fois le réglage terminé, la valeur est automatiquement enregistrée.

ENTRETIEN ET STOCKAGE

Après avoir terminé le travail, nettoyez la panne avec une éponge humide, puis placer les fers à souder dans le support, éteindre la poste à souder avec l'interrupteur et laisser refroidir complètement tous les éléments. Débranchez le poste de l'alimentation électrique en retirant le cordon d'alimentation de la prise. Nettoyez le boîtier du poste et le support du fer à souder avec un chiffon doux légèrement humidifié avec de l'eau, puis sécher.

Vérifiez l'état de la panne et remplacez-la si des cavités, des dommages ou des changements de forme sont constatés. L'éponge utilisée pour nettoyer la panne doit être nettoyée sous un jet d'eau tiède. Remplacez l'éponge excessivement sale ou endommagée par une éponge neuve.

Stockez le produit dans un endroit sec, débranché de l'alimentation électrique. Dans des endroits qui ne seront pas accessibles aux personnes non autorisées, en particulier aux enfants. La zone de stockage doit protéger contre la poussière, l'humidité, les précipitations, la chaleur excessive et fournir une ventilation adéquate pour empêcher la condensation de la vapeur d'eau.

CARATTERISTICHE DEL PRODOTTO

La stazione di saldatura è un apparecchio elettrico, progettato per collegare materiali metallici mediante saldatura, utilizzando leghe di stagno-piombo e leganti senza piombo per la brasatura. Grazie alle punte sostituibili ed al controllo della temperatura è possibile saldare piccoli componenti elettrici ed elettronici senza rischio di riscaldamento. Il funzionamento corretto, affidabile e sicuro del prodotto dipende dal suo buon utilizzo, perciò:

Prima di iniziare i lavori leggere il presente manuale d'uso per intero e conservarlo.

Il fornitore declina ogni responsabilità per danni derivanti dalla mancata osservanza delle norme di sicurezza e delle raccomandazioni contenute nel presente manuale.

ACCESSORI

Le stazioni di saldatura vengono fornite complete, ma prima di essere utilizzate devono essere assemblate come descritto più avanti in questo manuale.

PARAMETRI TECNICI

Parametro	Unità di misura	Valore
Numero di catalogo		YT-82462
Tensione nominale	[V~]	110 – 240
Frequenza nominale	[Hz]	50 – 60
Potenza nominale	[W]	75
Tensione di alimentazione del saldatore	[V d.c.]	24
Temperatura della punta	[°C]	90 – 480
Stabilità della temperatura	[°C]	+/- 2
Classe di isolamento		I
Peso	[kg]	0,47
Resistenza della punta – peso	[Ω]	<2
Tensione della punta – peso	[mV]	<2
Fusibile		6 A / 250 V, tipo F6AL250V

ISTRUZIONI DI SICUREZZA

L'uso inavvertito dell'apparecchiatura può causare incendi, per cui: prestare attenzione quando si utilizza l'apparecchiatura in aree in cui sono presenti materiali combustibili; non dirigere il getto d'aria calda e non posizionare la punta del saldatore nello stesso luogo per un lungo periodo di tempo; non utilizzare l'apparecchiatura in un'atmosfera esplosiva; essere consapevoli che il calore può essere trasferito a materiali combustibili che si trovano al di fuori del campo visivo; dopo l'uso posizionare l'apparecchiatura sulla sua base e lasciarla raffreddare prima dello stoccaggio; non lasciare l'apparecchiatura incustodita se è collegata. Prima di iniziare i lavori, controllare se il corpo dell'involucro e il cavo di alimentazione con la spina non siano danneggiati. In caso di danni è vietato continuare a lavorare.

Questo apparecchio non deve essere utilizzato da bambini. I bambini non devono giocare con questo apparecchio. I bambini non accompagnati non devono eseguire la pulizia e la manutenzione dell'apparecchio. Questo apparecchio non può essere utilizzato dalle persone di ridotte capacità fisiche, mentali e che non hanno l'esperienza e la familiarità con il prodotto, se non sono sotto supervisione o non sono state addestrate ad utilizzare l'apparecchio per garantire che sia utilizzato in modo sicuro e con la comprensione dei rischi correlati.

L'apparecchio non è progettato per funzionare in condizioni di elevata umidità. La temperatura nel luogo di utilizzo dell'apparecchio deve essere compresa tra 0°C e +40°C e l'umidità

relativa deve essere inferiore al 70% senza condensazione del vapore. Non esporre l'apparecchio alle precipitazioni atmosferiche.

Prima di collegare l'apparecchio all'alimentazione elettrica assicurarsi che la tensione, la frequenza e la capacità della rete elettrica corrispondano ai valori indicati sulla targhetta dell'apparecchio. La spina deve essere compatibile con la presa. È vietato modificare in qualsiasi modo la spina o la presa per adattarle l'una all'altra. L'apparecchio deve essere collegato direttamente ad una presa di corrente singola. È vietato usare prolunghe, distributori e prese doppie. Il circuito di rete deve essere dotato di una protezione da 16 A. Evitare il contatto tra il cavo di alimentazione e gli spigoli vivi e gli oggetti e le superfici calde. Quando l'apparecchio è in funzione, il cavo di alimentazione deve essere completamente srotolato e la sua posizione deve essere determinata in modo tale che non ostruisca l'utilizzo dell'apparecchio stesso. Il cavo di alimentazione non deve creare alcun rischio di inciampamento. La presa di corrente deve essere posizionata in modo tale da garantire sempre la possibilità di scollegare velocemente la spina del cavo di alimentazione dell'apparecchio. Durante lo scollegamento della spina del cavo di alimentazione bisogna sempre tirare per l'alloggiamento della spina e mai per il cavo. Se il cavo di alimentazione o la spina sono danneggiati, scollegarli immediatamente dalla rete elettrica e rivolgersi ad un centro di assistenza autorizzato dal produttore per sostituirli. Non utilizzare il prodotto con il cavo di alimentazione o la spina danneggiati. Il cavo di alimentazione o la spina non possono essere riparati, se sono danneggiati vanno sostituiti con elementi nuovi privi di difetti.

AVVERTIMENTO! Le parti metalliche dell'apparecchio possono essere calde durante l'uso e subito dopo l'uso. Non toccarli, poiché potrebbero causare gravi ustioni. Lasciare raffreddare i componenti dell'apparecchio. Se è necessario maneggiare questi componenti prima che si raffreddino, utilizzare guanti che proteggano dagli effetti delle alte temperature. Accertarsi che il pavimento vicino al posto d'utilizzo dell'apparecchio non sia scivoloso. In questo modo si evita lo scivolamento che può causare gravi lesioni. Non bloccare e non limitare mai la capacità dei fori di presa d'aria. Non utilizzare l'apparecchio in bagno o sopra l'acqua. Non toccare la punta per non causare ustioni. Dopo l'uso lasciare raffreddare l'utensile prima di riporlo. Non accelerare in alcun modo il processo di auto-raffreddamento dei componenti dell'apparecchio.

UTILIZZO DELL'UTENSILE

ATTENZIONE! Gli accessori possono essere installati solo quando la tensione di alimentazione è scollegata. Estrarre la spina del cavo dell'utensile dalla presa di corrente! Prima di installare e smontare l'apparecchio, assicurarsi che tutti i componenti si siano raffreddati.

Prima di iniziare l'installazione, assicurarsi che il pulsante di accensione della stazione di saldatura sia in posizione di spegnimento – O.

Installazione/sostituzione della punta

Selezionare una punta adatta e inserirla nel foro del saldatore come mostrato in figura (II). La punta del saldatore deve trovarsi all'esterno del saldatore.

ATTENZIONE! Prestare particolare attenzione quando si sostituisce la punta. La punta del saldatore può essere calda durante l'uso e subito dopo l'uso. Non toccarla, poiché potrebbe causare gravi ustioni. Si consiglia di attendere il completo raffreddamento della punta del saldatore e dei suoi componenti. Non accelerare in alcun modo il processo di auto-raffreddamento dei componenti dell'apparecchio. Se fosse necessario sostituire la punta prima del suo raffreddamento, indossare sempre guanti di protezione dal calore e utilizzare il cappuccio di protezione in dotazione per facilitare la sostituzione della punta. Lasciare raffreddare completa-

mente la punta inserendola in uno dei fori sul retro del supporto del saldatore.

Sostituzione del fusibile (III)

Il cavo di alimentazione della stazione di saldatura deve essere scollegato dall'unità. Nella presa di corrente è presente un tappo estraibile in cui si trovano il fusibile e un fusibile di riserva. Per sostituire il fusibile, rimuovere con cautela il cappuccio per non danneggiare la presa di corrente. Sostituire il fusibile. I parametri del fusibile sono riportati nella tabella dei dati tecnici. È vietato utilizzare fusibili diversi da quelli specificati nella tabella dei dati tecnici. Inserire il cappuccio in posizione.

Installazione di accessori

Inserire la spina del cavo del saldatore (IV) nella presa sul retro dell'involucro della stazione di saldatura. La spina è sagomata in modo da poter essere collegata in un solo modo corretto. Fissare il collegamento, avvitando l'anello metallico della spina sulla filettatura intorno alla presa nell'involucro della stazione di saldatura.

Posizionare il saldatore nel supporto (V).

Inserire il cavo di alimentazione nella presa sul retro dell'involucro. La spina è sagomata in modo da poter essere collegata in un solo modo corretto (IV).

Posizionare la stazione sul posto di lavoro, ad esempio su un tavolo, in modo che gli elementi di comando siano facilmente accessibili e la visuale del display non venga ostruita (VI). La base del saldatore deve essere posizionata vicino alla stazione in modo che il saldatore sia facilmente accessibile e la punta del saldatore non venga involontariamente a contatto con alcun oggetto durante il funzionamento, la conservazione sul supporto e il movimento del saldatore durante le operazioni di lavoro. A causa dell'alta temperatura della punta, ci devono essere almeno 10 cm di spazio libero intorno al supporto. Il supporto deve essere posizionato su una superficie resistente al calore. Nella base è presente un foro speciale in cui inserire i trucioli di ottone per la pulizia della punta. Posizionare la cavità della base nell'involucro della base (VII). La spugna destinata alla pulizia della punta della lancia durante il funzionamento deve essere collocata nell'incavo della base. La spugna deve essere umida, ma non bagnata per l'intera durata del lavoro. In questo modo si eviteranno danni alla punta.

Solo dopo la messa a punto della stazione e del supporto e la prova di funzionamento è possibile collegare la stazione all'alimentazione elettrica.

Accensione e spegnimento del dispositivo

Il dispositivo si accende posizionando il pulsante di accensione in posizione di accensione – I. Il display del dispositivo si illumina e viene visualizzato OFF. Ciò significa che la stazione è accesa e si trova in modalità standby. Per avviare la stazione di saldatura e attivare il riscaldamento, tenere premuto il pulsante di riscaldamento per circa 1,5 secondi. L'inizio del riscaldamento è segnalato da un segnale acustico singolo. La stazione entra in modalità di funzionamento e inizia a riscaldarsi. Tenere premuto il pulsante di riscaldamento per circa 1,5 secondi per spegnere il riscaldamento e passare alla modalità standby. Se il dispositivo deve essere spento, portare il pulsante di accensione in posizione di spegnimento – O.

Impostazione dei parametri

L'impostazione dei parametri si esegue con i tasti funzione. Il pulsante contrassegnato da una freccia verso l'alto serve ad aumentare il valore del parametro, mentre quello contrassegnato da una freccia verso il basso serve a diminuirlo. La modifica del valore di un parametro è segnalata da un segnale acustico.

Display (VIII)

I seguenti parametri sono visualizzati sul display mentre la stazione di saldatura è in funzione:

"Real Temp" (temperatura effettiva) - il valore nella parte centrale del display indica la temperatura effettiva della punta.

"Set Temp" (temperatura impostata) - il valore in basso a sinistra del display indica la temperatura impostata per il riscaldamento della punta.

"Power" (potenza) - l'indicatore sul lato sinistro del display indica il livello di potenza del riscaldamento temporaneo.

Tempo di riposo - il valore in basso a destra del display indica il tempo rimanente prima che la stazione si spenga.

Impostazione dello spegnimento temporizzato

La stazione di saldatura è dotata di una funzione di spegnimento dopo un tempo preimpostato. Le modifiche alla durata del tempo di sospensione devono essere effettuate in modalità standby. Accendere la stazione di saldatura portando l'interruttore di alimentazione in posizione on - I, quindi tenere premuti contemporaneamente i tasti funzione contrassegnati dalla freccia verso l'alto e dalla freccia verso il basso finché non venga visualizzato il tempo indicato in secondi. Utilizzare i tasti funzione per regolare la durata tra 20 e 999 secondi. Una volta completata l'impostazione dell'ora e rilasciato il pulsante di selezione, la durata viene salvata automaticamente e la stazione torna in modalità standby. In modalità di funzionamento, la stazione di saldatura entrerà in modalità di riposo allo scadere del tempo impostato, solo quando il saldatore non è in uso. Il risveglio dalla modalità di riposo è possibile sollevando il saldatore dal supporto o premendo brevemente uno dei tasti funzione. È inoltre possibile risvegliare il saldatore con uno dei pulsanti di programmazione CH1, CH2, CH3. In questo caso, si avvia il riscaldamento alla temperatura precedentemente memorizzata sotto il pulsante selezionato.

Impostazione della temperatura

Per impostare la temperatura della punta, accendere la stazione di saldatura portando l'interruttore di alimentazione in posizione on - I, quindi tenere premuto il pulsante di riscaldamento per circa 1,5 secondi. La stazione passa in modalità di funzionamento, è possibile modificare la temperatura. Utilizzando i tasti funzione contrassegnati da una freccia verso l'alto o verso il basso, è possibile impostare la temperatura della punta della freccia tra 90 °C e 480 °C. Una volta completata l'impostazione, il valore viene salvato automaticamente.

Programmazione della temperatura

La stazione è in grado di memorizzare tre diverse impostazioni di temperatura. Nella prima fase, impostare la temperatura e poi tenere premuto uno dei pulsanti di programmazione della temperatura CH1, CH2, CH3. Il simbolo dell'impostazione selezionata lampeggerà sul display. Una volta completata l'impostazione il valore viene salvato automaticamente. Il valore programmato con il tasto CH1 è la temperatura predefinita. Ciò significa che quando la stazione viene riavviata, la punta del saldatore si riscalda alla temperatura preimpostata.

Cambio dell'unità di misura della temperatura

La modifica delle unità di temperatura è possibile nella modalità operativa della stazione di saldatura premendo rapidamente due volte il pulsante di riscaldamento. Il simbolo °C visualizzato accanto alla temperatura impostata indica i gradi Celsius, mentre il simbolo °F indica i gradi Fahrenheit. Una volta completata l'impostazione il valore viene salvato automaticamente.

Calibrazione della temperatura

La punta è dotata di un riscaldatore, i cui parametri sono soggetti a variazioni durante l'uso. Grazie alla calibrazione, la temperatura impostata sulla stazione di saldatura corrisponderà alla temperatura effettiva della punta. La temperatura deve essere misurata con un termometro esterno, ad esempio una termocoppia collegata a un multimetro. Il valore visualizzato deve quindi essere corretto in modo da essere uguale al valore misurato.

Per accedere alla modalità di calibrazione della temperatura, accendere la stazione di saldatura portando l'interruttore di alimentazione in posizione on - I, quindi tenere premuto il pulsante di riscaldamento per circa 1,5 secondi; quando la stazione inizia a funzionare e raggiunge una temperatura preimpostata, è possibile effettuare la calibrazione della temperatura. Tenendo premuti contemporaneamente i tasti funzione contrassegnati da una freccia verso l'alto e da una freccia verso il basso, verrà visualizzato il valore di calibrazione della temperatura nell'intervallo -80 °C ~ +80 °C. Utilizzare il pulsante funzione contrassegnato da una freccia verso l'alto o verso il basso per selezionare il valore appropriato. Una volta completata l'impostazione il valore viene salvato automaticamente.

MANUTENZIONE E CONSERVAZIONE

Al termine del lavoro, pulire la punta con una spugna umida, quindi posizionare i saldatori nel supporto, spegnere la stazione di saldatura con il pulsante di accensione e lasciarla raffreddare completamente. Scollegare la stazione dall'alimentazione elettrica, estraendo il cavo di alimentazione dalla presa di rete. Pulire l'involucro della stazione e l'impugnatura del saldatore con un panno morbido leggermente inumidito con acqua e poi asciugarlo.

Controllare lo stato della punta, se vengono rilevati cavità, danni o cambiamenti di forma la punta deve essere sostituita. La spugna utilizzata per pulire la punta deve essere pulita sotto un getto di acqua tiepida. Le spugne troppo sporche o danneggiate devono essere sostituite con quelle nuove.

Conservare il prodotto scollegato dall'alimentazione elettrica, nei luoghi che non saranno accessibili alle persone non autorizzate, in particolare ai bambini. L'area di stoccaggio deve proteggere da polvere, umidità, precipitazioni, calore eccessivo e garantire un'adeguata ventilazione per evitare la formazione di condensa.

PRODUCTKENMERKEN

Het soldeerstation is een elektrisch apparaat ontworpen voor het solderen van metalen materialen met een lood-tin-binding en loodvrij solderen voor zacht solderen. Dankzij de verwisselbare tips en temperatuurregeling is het mogelijk om kleine elektrische en elektronische componenten te solderen zonder risico op oververhitting. De juiste, betrouwbare en veilige werking van het gereedschap is afhankelijk van de juiste exploitatie, daarom:

Lees voordat u met het product gaat werken de volledige handleiding door en bewaar deze.

De leverancier is niet aansprakelijk voor schade als gevolg van het niet naleven van de veiligheidsvoorschriften en de aanbevelingen in deze handleiding.

UITRUSTING

De soldeerstations worden compleet geleverd, maar moeten voor het eerste gebruik gemonteerd worden zoals verderop in deze handleiding beschreven.

TECHNISCHE PARAMETERS

Parameter	Meeteenheid	Waarde
Catalogusnummer		YT-82462
Nominale spanning	[V~]	110 – 240
Nominale frequentie	[Hz]	50 - 60
Nominaal vermogen	[W]	75
Voedingsspanning soldeerbout	[V d.c.]	24
Temperatuur van de soldeerstift	[°C]	90 – 480
Temperatuurstabiliteit	[°C]	+/- 2
Isolatieklasse		I
Gewicht	[kg]	0,47
Weerstand: stift - aarde	[Ω]	<2
Spanning: stift - aarde	[mV]	<2
Zekering		6 A / 250 V, type F6AL250V

VEILIGHEIDSinSTRUCTIES

Ondeskundig gebruik van het gereedschap kan brand veroorzaken, dus: wees voorzichtig wanneer u het gereedschap gebruikt op plaatsen waar brandbare materialen aanwezig zijn; leid geen langdurige warme luchtstroom naar en laat de stift van de soldeerbout niet te lang rusten op dezelfde locatie; gebruik het gereedschap niet in de aanwezigheid van een explosieve atmosfeer; houd er rekening mee dat warmte kan worden overgedragen op brandbare materialen; plaats het gereedschap na gebruik op de stand van het gereedschap en laat deze afkoelen voordat u deze opslaat; laat het gereedschap niet onbeheerd achter.

Controleer vóór het begin van de werkzaamheden of de behuizing en de aansluitkabel met de stekker niet beschadigd zijn. In geval van schade is het verboden om verder te werken.

Het gereedschap mag niet door kinderen worden gebruikt. Kinderen mogen niet met het product spelen. Kinderen zonder toezicht mogen het gereedschap niet schoonmaken en onderhouden. Het gereedschap mag worden gebruikt door personen met beperkte fysieke en mentale vermogens en personen met een gebrek aan ervaring en kennis van het gereedschap, indien er toezicht of instructies voor een veilig gebruik van het gereedschap worden gegeven, zodat de daaraan verbonden risico's begrijpelijk zijn.

Het gereedschap is niet bedoeld om in een omgeving te werken met een hoge vochtigheidsgraad. De temperatuur op de plaats van het gebruik van het gereedschap moet tussen de 0

$^{\circ}\text{C} \div +40^{\circ}\text{C}$ liggen en de relatieve vochtigheid moet lager zijn dan 70% zonder condensatie. Het gereedschap mag niet worden blootgesteld aan neerslag.

Zorg er voorafgaand aan het aansluiten op de stroom voor dat de spanning, de frequentie en het rendement van het elektriciteitsnet overeenkomen met de waarden op het gegevensplaatje van het toestel. De stekker moet in het stopcontact passen. Het is verboden om de stekker of het stopcontact op enigerlei wijze te wijzigen om het in elkaar te laten passen. Het toestel moet rechtstreeks aangesloten zijn op een enkel stopcontact. Het is verboden om gebruik te maken van verlengsnoeren, splitters of dubbele stopcontacten. Het netcircuit moet voorzien zijn van een 16 A-bescherming. Vermijd contact tussen het netsnoer en scherpe randen en hete voorwerpen en oppervlakken. Tijdens de werking van het apparaat moet de kabel altijd volledig uitgerold zijn en zo geplaatst zijn dat deze geen hinder veroorzaakt bij de bediening van het apparaat. De kabel mag geen struikelgevaar veroorzaken. Het stopcontact moet zich op zo'n plek bevinden dat het altijd mogelijk is om snel de stekker van de voedingskabel van het apparaat eruit te trekken. Pak tijdens het trekken van de stekker uit het stopcontact altijd de stekkerbehuizing vast en trek nooit aan het snoer. Indien de voedingskabel of stekker beschadigd is deze direct van de stroom loskoppelen en contact opnemen met een geautoriseerde service om vervanging te regelen. Het product nooit gebruiken met beschadigde voedingskabel of stekker. De voedingskabel of stekker mogen in geval van schade niet worden gerepareerd maar moeten altijd worden vervangen door nieuwe schadevrije exemplaren.

WAARSCHUWING! De metalen onderdelen van het gereedschap kunnen tijdens het gebruik en direct na gebruik heet zijn. Raak deze niet aan, aangezien dit kan leiden tot ernstige brandwonden. Laat de elementen van het toestel afkoelen. Als het nodig is om deze voorwerpen te verplaatsen voordat ze afkoelen, gebruik dan handschoenen die bescherming bieden tegen de effecten van hitte. Zorg dat de vloer in de buurt van het gebruik van het toestel niet glad is. Zo wordt uitglijden, met ernstig letsel tot gevolg, voorkomen. Blokkeer of beperk nooit de doorvoer van de ventilatieopeningen. Gebruik het gereedschap niet in de badkamer of in de buurt van water. Raak de soldeerstift niet aan, dit kan brandwonden veroorzaken. Laat het gereedschap na gebruik afkoelen voordat u het opbergt. Het automatische koelingsproces van de machinecomponenten op geen enkele wijze versnellen.

APPARAATBEDIENING

LET OP! Accessoires mogen alleen worden geïnstalleerd als de stroomtoevoer wordt onderbroken. Trek de stekker van de gereedschapskabel uit het stopcontact! Voordat u het toestel monteert en demonteert, moet u zich ervan vergewissen dat alle onderdelen zijn afgekoeld.

Zorg ervoor dat de schakelaar van het soldeerstation in de uit-stand staat – O.

Installatie/vervanging van de soldeerstift

Kies een geschikte stift en steek deze in de opening van de soldeerbout zoals aangegeven in illustratie (II). De punt van de soldeerstift moet aan de buitenkant van de soldeerbout zitten.

LET OP! Wees extra voorzichtig bij het vervangen van de soldeerstift. De soldeerstift kan heet zijn tijdens gebruik en onmiddellijk na gebruik. Raak de soldeerstift niet aan, aangezien dit kan leiden tot ernstige brandwonden. Het wordt aanbevolen om te wachten tot de soldeerstift en de onderdelen volledig zijn afgekoeld. Het automatische koelingsproces van de machinecomponenten op geen enkele wijze versnellen. Als het nodig is om de soldeerstift te vervangen voordat het is afgekoeld, draag dan altijd hittebestendige handschoenen en gebruik de meegeleverde beschermkap om te helpen bij het vervangen van de soldeerstift. Laat de stift volledig afkoelen door hem in een van de gaten aan de achterkant van de soldeerboutstandaard te plaatsen.

Zekering vervangen (III)

De voedingskabel van het soldeerstation moet worden losgekoppeld van het apparaat. In het stopcontact zit een uittrekbare kap waarin de zekering en een reservezekering zitten. Om de zekering te vervangen, verwijder je voorzichtig het kapje zodat je het stopcontact niet beschadigt. De zekering vervangen. De parameters van de zekering zijn te vinden in de tabel met technische gegevens. Het is verboden om een zekering te gebruiken die niet in de tabel met technische gegevens staat. Schuif de dop op zijn plaats.

Installatie van de uitrustingselementen

Sluit de stekker van de soldeerboutkabel (IV) aan op de aansluiting aan de achterkant van de behuizing van het soldeerstation. De vorm van de stekker is zodanig dat deze slechts op één correcte manier kan worden aangesloten. Bevestig de verbinding door de metalen ring van de stekker vast te schroeven op de schroefdraden rond het stopcontact in de behuizing van het soldeerstation. Plaats de soldeerbout in de basis (V).

Sluit de voedingskabel aan op het stopcontact aan de achterkant van de behuizing. De stekker is zo gevormd dat hij maar op één juiste manier kan worden aangesloten (IV).

Plaats de standaard op de werkplek, bijvoorbeeld op een tafel, op een zodanige wijze dat een gemakkelijke toegang tot de bedieningselementen is gewaarborgd en de aflezing van het display door niets wordt belemmerd (VI). De soldeerboutstandaard moet in de buurt van station worden geplaatst, zodat vrije toegang tot de soldeerbout is gewaarborgd en de soldeerstift niet per ongeluk in contact komt met enig voorwerp tijdens gebruik, opslag op de soldeerboutstandaard en het verplaatsen van de soldeerbout tijdens gebruik. Laat omwille van de hoge temperatuur van de stift minstens 10 cm vrije ruimte rond de standaard. De standaard moet op een hittebestendig oppervlak worden geplaatst. Er zit een speciaal gat in de basis om messingkrullen in te doen voor het schoonmaken van de soldeerstift. Plaats de bodemholte in de bodembehuizing (VII). De spons die bedoeld is om de soldeerstift tijdens het gebruik schoon te maken, moet in de uitsparing van de voet worden geplaatst. De spons moet vochtig zijn, maar niet nat gedurende de hele werkperiode. Dit voorkomt schade aan de stift.

Pas na het opstellen van het station en de standaard, en het testen van de werking, kan het station worden aangesloten op de stroomvoorziening.

Starten en uitschakelen van het toestel

Het apparaat wordt gestart door de aan/uit-schakelaar in de aan - I stand te zetten. Het display van het apparaat licht op en er verschijnt OFF. Dit betekent dat het station is ingeschakeld en in stand-by staat. Om het soldeerstation te starten en de verwarming te activeren, houdt u de warmteknoop ongeveer 1,5 seconden ingedrukt. De start van het verwarmen wordt aangegeven met een enkele pieptoon. Het station schakelt over naar de bedrijfsmodus en begint op te warmen. Houd de warmteknoop ongeveer 1,5 seconden ingedrukt om de verwarming uit te schakelen en op stand-by te zetten. Als u het apparaat volledig moet uitschakelen, zet u de aan/uit-schakelaar in de stand uit - O.

Parameterinstelling

Parameters worden ingesteld met de functietoetsen. De knop met de pijl omhoog wordt gebruikt om de parameterwaarde te verhogen en de knop met de pijl omlaag wordt gebruikt om de parameterwaarde te verlagen. Een verandering in de waarde van een parameter wordt gesignaleerd door een geluidssignaal.

Weergave (VIII)

De volgende parameters worden op het display weergegeven terwijl het soldeerstation in werking is:

"Real Temp" (werkelijke temperatuur) - de waarde in het midden van het display geeft de werkelijke temperatuur van de soldeerstift aan.

"Set Temp" (ingestelde temperatuur) - de waarde linksonder in het scherm geeft de ingestelde temperatuur aan tot waar de grootschoot moet worden verwarmd.

"Power" (vermogen) - de indicator aan de linkerkant van het display geeft het tijdelijke verwarmingsvermogen aan.

Slaaptijd - de waarde rechtsonder op het display geeft de resterende tijd aan tot het station in slaapstand gaat.

Instelling voor timeruitschakeling

Het soldeerstation is uitgerust met een functie om te gaan slapen na een vooraf ingestelde tijd. Wijzigingen aan de lengte van de slaaptijd moeten worden uitgevoerd in stand-bymodus. Schakel het soldeerstation in door de aan/uit-schakelaar in de stand aan - I te zetten en houd vervolgens de functietoetsen met de pijl-omhoog en de pijl-omlaag tegelijkertijd ingedrukt totdat de in seconden aangegeven tijd wordt weergegeven. Gebruik de functietoetsen om de tijdsduur in te stellen tussen 20 en 999 seconden. Zodra het instellen van de tijd is voltooid en de selectieknoop wordt losgelaten, wordt de tijdsduur automatisch opgeslagen en keert het station terug naar de stand-bymodus. In de bedrijfsmodus zal het soldeerstation na het verstrijken van de ingestelde tijd in de slaapmodus gaan, alleen als de soldeerbout niet in gebruik is. Ontwaken uit de slaapstand is mogelijk door de soldeerbout van de standaard te tillen of door kort op een van de functietoetsen te drukken. Het is ook mogelijk om de soldeerbout te wekken met een van de programmeertoetsen CH1, CH2, CH3. In dit geval start de verwarming tot de eerder opgeslagen temperatuur onder de geselecteerde knop.

Instellen van de temperatuur

Om de temperatuur van de stift in te stellen, schakelt u het soldeerstation in door de aan/uit-schakelaar in de stand aan - I te zetten en vervolgens de opwarmknop ongeveer 1,5 seconden ingedrukt te houden. Het station schakelt over naar de bedrijfsmodus en het is mogelijk om de temperatuur te wijzigen. Met de functietoetsen gemarkeerd met een pijl omhoog of pijl omlaag kan de pijlpunttemperatuur worden ingesteld tussen 90 °C en 480 °C. Zodra de instelling voltooid is, wordt de waarde automatisch opgeslagen.

Temperatuur programmeren

Het station kan drie verschillende temperatuurstellingen opslaan. Stel in de eerste stap de temperatuur in en houd vervolgens een van de temperatuurprogrammeerknoppen CH1, CH2, CH3 ingedrukt. Het symbool van de geselecteerde instelling knippert op het display. Zodra de instelling voltooid is, wordt de waarde automatisch opgeslagen. De waarde die is geprogrammeerd met de knop CH1 is de standaardtemperatuur. Dit betekent dat wanneer het station opnieuw wordt opgestart, de soldeerstift opwarmt tot de vooraf ingestelde temperatuur.

Wijziging van de temperatuureenheid

Het wijzigen van de temperatuureenheden is mogelijk in de bedieningsmodus van het soldeerstation door twee keer snel op de warmtekноп te drukken. Het °C-symbool dat naast de ingestelde temperatuur wordt weergegeven, geeft graden Celsius aan, en het °F-symbool geeft graden Fahrenheit aan. Zodra de instelling voltooid is, wordt de waarde automatisch opgeslagen.

Kalibreren van de temperatuur

De soldeerstift is uitgerust met een verwarming waarvan de parameters tijdens het gebruik kunnen veranderen. Dankzij kalibratie zal de temperatuur die is ingesteld op het soldeerstation overeenkomen met de werkelijke stifttemperatuur. De temperatuur moet worden gemeten met een externe thermometer, zoals een thermokoppel dat is aangesloten op een multimeter. De weergegeven waarde moet dan worden gecorrigeerd om gelijk te zijn aan de gemeten waarde.

Om de temperatuurkalibratiemodus in te schakelen, schakelt u het soldeerstation in door de aan/uit-schakelaar in de stand on - I te zetten en vervolgens houdt u de opwarmknop ca. 1,5 seconden ingedrukt, wanneer het station begint te werken en een vooraf ingestelde temperatuur bereikt, is temperatuurkalibratie mogelijk. Houd de functietoetsen met een pijl omhoog en een pijl omlaag tegelijkertijd ingedrukt, de temperatuurkalibratiewaarde in het bereik -80 °C~ +80 °C wordt weergegeven. Gebruik de functietoets met een pijl omhoog of pijl omlaag om de juiste waarde te selecteren. Zodra de instelling voltooid is, wordt de waarde automatisch opgeslagen.

ONDERHOUD EN OPSLAG

Reinig na afloop van het werk de stift met een vochtige spons, plaats de soldeerbouten in de houder, schakel het soldeerstation uit met de schakelaar en laat staan totdat alle elementen volledig zijn afgekoeld. Koppel het station los van de stroomtoevoer door het netsnoer uit het stopcontact te trekken. Reinig de behuizing van het station en de grip van de soldeerbout met een zachte doek die licht bevochtigd is met water.

Controleer de toestand van de stift, als defecten, schade of vormverandering worden opgemerkt, moet de stift worden vervangen. Reinig de stiftspons onder een stroom lauw water. Vervang een overmatig vervuilde spons of een beschadigde spons door een nieuwe.

Bewaar het product losgekoppeld van de stroomtoevoer. Op plaatsen die niet toegankelijk zijn voor onbevoegden, vooral kinderen. De opslagruimte moet beschermen tegen stof, vocht, neerslag, overmatige hitte en zorgen voor voldoende ventilatie om condensatie van waterdamp te voorkomen.

ΧΑΡΑΚΤΗΡΙΣΤΙΚΑ ΠΡΟΪΟΝΤΟΣ

Ο σταθμός συγκόλλησης είναι μια ηλεκτρική συσκευή που προορίζεται για συγκόλληση μεταλλικών υλικών με τη χρήση συγκολλητικών μέσων από κασσίτερο και μόλυβδο και συγκολλητικών μέσων χωρίς μόλυβδο για μαλακή συγκόλληση. Χάρη στις αντικαταστάσιμες μύτες σε στον έλεγχο της θερμοκρασίας, είναι δυνατή η συγκόλληση μικρών ηλεκτρικών και ηλεκτρονικών εξαρτημάτων χωρίς κίνδυνο υπερθέρμανσης. Η κατάλληλη, αξιόπιστη και ασφαλής λειτουργία του προϊόντος εξαρτάται από την κατάλληλη χρήση, γι' αυτό το λόγο:

Πριν αρχίσετε να χρησιμοποιείτε το εργαλείο, πρέπει να διαβάσετε τις οδηγίες χρήσης και να τις φυλάξετε.

Ο προμηθευτής δεν φέρει ευθύνη για ζημιές που οφείλονται στη μη συμμόρφωση με τους κανόνες ασφαλείας και τις συστάσεις που αναφέρονται στις παρούσες οδηγίες χρήσης.

ΕΞΟΠΛΙΣΜΟΣ

Οι σταθμοί συγκόλλησης παραδίδονται πλήρεις, αλλά απαιτείται συναρμολόγηση όπως περιγράφεται στη συνέχεια των παρόντων οδηγιών πριν από την πρώτη χρήση.

ΤΕΧΝΙΚΕΣ ΠΑΡΑΜΕΤΡΟΙ

Παράμετρος	Μονάδα μέτρησης	Τιμή
Κωδικός καταλόγου		YT-82462
Ονομαστική τάση	[V~]	110 – 240
Ονομαστική συχνότητα	[Hz]	50 - 60
Ονομαστική ισχύς	[W]	75
Τάση τροφοδοσίας του κολλητηριού	[V d.c.]	24
Θερμοκρασία μύτης	[°C]	90 – 480
Σταθερότητα θερμοκρασίας	[°C]	+/- 2
Κλάση μόνωσης		I
Βάρος	[kg]	0,47
Αντίσταση μύτη - μάζα	[Ω]	<2
Ένταση μύτη - μάζα	[mV]	<2
Ασφάλεια		6 A / 250 V, τύπος F6AL250V

ΟΔΗΓΙΕΣ ΑΣΦΑΛΕΙΑΣ

Η απρόσεκτη χρήση του εξοπλισμού μπορεί να προκαλέσει πυρκαγιά, επομένως: πρέπει να δίνεται προσοχή κατά τη χρήση του εξοπλισμού σε μέρη όπου βρίσκονται εύφλεκτα υλικά· μην κατευθύνετε τη ροή θερμού αέρα και μην ακουμπάτε τη μύτη του κολλητηριού στο ίδιο σημείο για μεγάλο χρονικό διάστημα· μην χρησιμοποιείτε εξοπλισμό σε εκρηκτική ατμόσφαιρα· να γνωρίζετε ότι η θερμότητα μπορεί να μεταφέρεται σε εύφλεκτα υλικά εκτός του οπτικού πεδίου· μετά τη χρήση, τοποθετήστε το πιστόλι στη βάση του και αφήστε το να κρυώσει πριν από τη φύλαξη· μην αφήνετε τον πιστόλι ενεργοποιημένο χωρίς επίτηρηση.

Πριν ξεκινήσετε την εργασία, βεβαιωθείτε εάν ο κορμός του περιβλήματος και το καλώδιο τροφοδοσίας και το φως είναι άθικτα. Εάν διαπιστωθεί ζημιά, δεν επιτρέπεται περαιτέρω εργασία.

Αυτός ο εξοπλισμός δεν επιτρέπεται να χρησιμοποιείται από παιδιά. Τα παιδιά δεν επιτρέπεται να παίζουν με τη συσκευή. Τα παιδιά χωρίς εποπτεία δεν επιτρέπεται να καθαρίζουν ή να συντηρήσουν τη συσκευή. Η συσκευή δεν πρέπει να χρησιμοποιείται από άτομα με μειωμένες φυσικές και νοητικές ικανότητες καθώς και από άτομα χωρίς εμπειρία και γνώση της συσκευής αν δεν διασφαλιστεί η εποπτεία ή εκμάθηση χρήσης της συσκευής με τον ασφαλή τρόπο έτσι ώστε οι σχετικοί κίνδυνοι να είναι κατανοητοί.

Η συσκευή δεν προορίζεται για λειτουργία σε συνθήκες υψηλής υγρασίας. Η θερμοκρασία σε σημείο χρήσης της συσκευής πρέπει να είναι μεταξύ $0^{\circ}\text{C} \div +40^{\circ}\text{C}$, και η σχετική υγρασία πρέπει να είναι κάτω από 70% χωρίς συμπύκνωση. Η συσκευή δεν πρέπει να εκτίθεται σε βροχοπτώσεις.

Πριν να συνδέσετε τη συσκευή στην τροφοδοσία πρέπει να βεβαιωθείτε ότι η τάση, η συχνότητα και η αποδοτικότητα του δικτύου είναι συμβατές με τις αξίες που αναφέρονται στην ονομαστική πινακίδα. Το φισ πρέπει να ταιριάζει με την πρίζα. Απαγορεύεται να τροποποιήσετε το φισ ή την πρίζα ώστε να ταιριάζουν μεταξύ τους. Η συσκευή πρέπει να είναι συνδεδεμένη άμεσα σε μια μονή πρίζα παροχής ηλεκτρικού ρεύματος. Απαγορεύεται να χρησιμοποιήσετε καλώδια προέκτασης, πολύπριζα και διπλές πρίζες. Το κύκλωμα τροφοδοσίας πρέπει να είναι εφοδιασμένο με προστασία 16 A. Αποφύγετε την επαφή του καλωδίου τροφοδοσίας με αιχμηρές άκρες και καυτά αντικείμενα και επιφάνειες. Όταν η συσκευή είναι σε λειτουργία, το καλώδιο τροφοδοσίας πρέπει να είναι πλήρως ανεπτυγμένο και τοποθετημένο έτσι ώστε να μην αποτελεί εμπόδιο κατά τη λειτουργία της συσκευής. Τοποθεσία του καλωδίου τροφοδοσίας δεν επιτρέπεται να προκαλεί κίνδυνο σκοντάμματος. Η πρίζα πρέπει να βρίσκεται σε τέτοιο σημείο ώστε να είναι πάντα δυνατή η γρήγορη αποσύνδεση του φισ του καλωδίου τροφοδοσίας της συσκευής. Όταν αποσυνδέετε το φισ πάντα πρέπει να τραβήξετε το περιβλημά του φισ και ποτέ το καλώδιο. Αν το καλώδιο τροφοδοσίας είναι χαλασμένο άμεσα πρέπει να το αποσυνδέσετε από το δίκτυο παροχής ρεύματος και να επικοινωνήσετε με το εξουσιοδοτημένο σέρβις του κατασκευαστή με σκοπό την ανταλλαγή του. Μην χρησιμοποιείτε τη συσκευή με χαλασμένο καλώδιο ή φισ. Το καλώδιο τροφοδοσίας ή το φισ δεν επιτρέπεται να επισκευαστούν και σε περίπτωση που αυτά τα εξαρτήματα είναι χαλασμένα πρέπει να τα ανταλλάξετε με καινούρια χωρίς βλάβες.

ΠΡΟΣΟΧΗ! Τα μεταλλικά μέρη της συσκευής ενδέχεται να είναι ζεστά κατά τη χρήση και αμέσως μετά τη χρήση. Μην τα αγγίζετε γιατί αυτό μπορεί να προκαλέσει σοβαρά εγκαύματα. Περιμένετε μέχρι να κρυώσουν τα μέρη της συσκευής. Εάν είναι απαραίτητο να μεταφερθούν αυτά τα εξαρτήματα πριν κρυώσουν, πρέπει να χρησιμοποιηθούν γάντια για την προστασία από τις επιπτώσεις των υψηλών θερμοκρασιών. Βεβαιωθείτε ότι το δάπεδο δεν είναι ολισθηρό κοντά στον τόπο όπου χρησιμοποιείται το προϊόν. Έτσι αποφεύγετε να γλιστρήσετε, κάτι που μπορεί να προκαλέσει σοβαρό τραυματισμό. Ποτέ μην μπλοκάρετε ή περιορίζετε την χωρητικότητα των οπών εξαερισμού. Μην χρησιμοποιείτε τη συσκευή στο μπάνιο ή δίπλα στο νερό. Μην αγγίζετε την αιχμή της μύτης, αυτό μπορεί να προκαλέσει εγκαύματα. Μετά τη χρήση, αφήστε το εργαλείο να κρυώσει πριν τη φύλαξή του. Μην επιταχύνετε τη διαδικασία αυτόματης ψύξης των εξαρτημάτων της μηχανής με οποιοδήποτε τρόπο.

ΧΕΙΡΙΣΜΟΣ ΤΗΣ ΣΥΣΚΕΥΗΣ

ΠΡΟΣΟΧΗ! Η εγκατάσταση του εξοπλισμού μπορεί να γίνει μόνο με αποσυνδεδεμένη τάση τροφοδοσίας. Αποσυνδέστε το φισ του καλωδίου τροφοδοσίας από την πρίζα! Πριν από τη συναρμολόγηση και την αποσυναρμολόγηση της συσκευής, βεβαιωθείτε ότι έχουν κρυώσει όλα τα μέρη.

Πριν ξεκινήσετε τη συναρμολόγηση, βεβαιωθείτε ότι ο διακόπτης του σταθμού συγκόλλησης είναι στη θέση εκτός λειτουργίας - O.

Εγκατάσταση/αντικατάσταση μύτης

Επιλέξτε μια κατάλληλη μύτη και τοποθετήστε την στην οπή του κολλητήριου όπως φαίνεται στην εικόνα (II). Η άκρη της μύτης πρέπει να βρίσκεται στο εξωτερικό μέρος του κολλητήριου.

ΠΡΟΣΟΧΗ! Πρέπει να δίνεται ιδιαίτερη προσοχή κατά την αντικατάσταση της μύτης. Η μύτη του κολλητηρίου μπορεί να είναι

καυτή κατά τη διάρκεια της χρήσης και αμέσως μετά τη χρήση. Μην αγγίζετε τη μύτη γιατί αυτό μπορεί να προκαλέσει σοβαρά εγκαύματα. Συνιστάται να περιμένετε μέχρι να κρυώσουν εντελώς η μύτη του κολλητήριου και τα εξαρτήματά του. Μην επιταχύνετε τη διαδικασία αυτόματης ψύξης των εξαρτημάτων της μηχανής με οποιονδήποτε τρόπο. Εάν είναι απαραίτητο να αντικαταστήσετε τη μύτη πριν κρυώσει, φοράτε πάντα γάντια προστασίας από τη θερμότητα και χρησιμοποιείτε το παρεχόμενο προστατευτικό καπάκι για να βοηθήσετε στην αντικατάσταση της μύτης. Αφήστε τη μύτη να κρυώσει εντελώς, τοποθετώντας την σε μία από τις οπές στο πίσω μέρος της βάσης του κολλητηριού.

Αντικατάσταση ασφάλειας (III)

Το καλώδιο τροφοδοσίας του σταθμού συγκόλλησης πρέπει να αποσυνδεθεί από τη συσκευή. Στην πρίζα τροφοδοσίας υπάρχει ένα αφαιρούμενο πώμα στο οποίο βρίσκονται η ασφάλεια και μια εφεδρική ασφάλεια. Για να αντικαταστήσετε την ασφάλεια, αφαιρέστε προσεκτικά το πώμα για να μην καταστρέψετε την πρίζα τροφοδοσίας. Αντικαταστήστε την ασφάλεια. Οι παράμετροι της ασφάλειας μπορούν να βρεθούν στον πίνακα τεχνικών δεδομένων. Απαγορεύεται η χρήση άλλων ασφαλειών από αυτές που αναφέρονται στον πίνακα τεχνικών δεδομένων. Σύρετε το πώμα στη θέση του.

Εγκατάσταση μερών εξοπλισμού

Συνδέστε το βύσμα του καλωδίου συγκόλλησης στην υποδοχή στο οπίσθιο μέρος του περιβλήματος του σταθμού συγκόλλησης (IV). Το σχήμα του βύσματος είναι τέτοιο ώστε να μπορεί να συνδεθεί μόνο με έναν σωστό τρόπο. Στερεώστε τη σύνδεση βιδώνοντας τον μεταλλικό δακτύλιο του βύσματος στο στείρωμα γύρω από την υποδοχή στο περίβλημα του σταθμού συγκόλλησης. Εγκαταστήστε το κολλητήρι στη βάση (V).

Συνδέστε το καλώδιο τροφοδοσίας στην υποδοχή στο πίσω μέρος του περιβλήματος. Το σχήμα του βύσματος είναι τέτοιο ώστε να μπορεί να συνδεθεί μόνο με έναν σωστό τρόπο (IV).

Τοποθετήστε τον σταθμό στο χώρο εργασίας, π.χ. πάνω σε τραπέζι, έτσι ώστε να εξασφαλίζεται η εύκολη πρόσβαση στα χειριστήρια και η ένδειξη της οθόνης να μην καλύπτεται από τίποτα (VI). Η βάση του κολλητηριού θα πρέπει να τοποθετηθεί κοντά στο σταθμό έτσι ώστε να εξασφαλίζεται η ελεύθερη πρόσβαση στο κολλητήρι και η μύτη συγκόλλησης να μην έρχεται τυχαία σε επαφή με οποιοδήποτε αντικείμενο κατά τη διάρκεια της λειτουργίας, την παραμονή της στη βάση συγκόλλησης και τη μετακίνηση του κολλητηριού κατά τη διάρκεια της λειτουργίας του. Λόγω της υψηλής θερμοκρασίας της μύτης, αφήστε τουλάχιστον 10 cm ελεύθερου χώρου γύρω από τη βάση. Η βάση πρέπει να τοποθετηθεί σε υπόστρωμα ανθεκτικό σε υψηλή θερμοκρασία. Υπάρχει μια ειδική τρύπα στη βάση, στην οποία μπορείτε να τοποθετήσετε ορειχάλκινα ρινίσματα για τον καθαρισμό της μύτης. Τοποθετήστε την κοιλότητα της βάσης στο περίβλημα της βάσης (VII). Το σφουγγάρι που προορίζεται για τον καθαρισμό της μύτης κατά τη λειτουργία πρέπει να τοποθετείται στην εσοχή της βάσης. Το σφουγγάρι πρέπει να είναι υγρό αλλά όχι βρεγμένο καθ' όλη τη διάρκεια της περιόδου εργασίας. Αυτό θα αποτρέψει την πρόκληση ζημιών στη μύτη.

Μόνο μετά την εγκατάσταση του σταθμού και της βάσης, και τη δοκιμή της λειτουργίας, μπορεί ο σταθμός να συνδεθεί με την παροχή ρεύματος.

Εκκίνηση και απενεργοποίηση συσκευής

Η συσκευή τίθεται σε λειτουργία με τον γυρισμό του διακόπτη λειτουργίας στη θέση ενεργ. – I. Η οθόνη της συσκευής θα ανάψει και θα εμφανιστεί η ένδειξη OFF (ΑΠΕΝΕΡΓ). Αυτό σημαίνει ότι ο σταθμός είναι ενεργοποιημένος και βρίσκεται σε κατάσταση αναμονής. Για να εκκινήσετε τον σταθμό συγκόλλησης και να ενεργοποιήσετε τη θέρμανση, πατήστε και κρατήστε πατημένο το κουμπί θέρμανσης για περίπου 1,5 δευτερόλεπτο. Η έναρξη της θέρμανσης σηματοδοτείται με ένα απλό ηχητικό σήμα. Ο σταθμός θα εισέλθει σε κατάσταση λειτουργίας και θα αρχίσει να θερμαίνεται. Πατήστε παρατεταμένα το κουμπί θέρμανσης για περίπου 1,5 δευτερόλεπτο για να απενεργοποιήσετε τη θέρμανση και να μεταβείτε σε κατάσταση αναμονής. Εάν η συσκευή χρειάζεται ολοκληρωτική απενεργοποίηση, θέστε τον διακόπτη λειτουργίας στη θέση απενεργοποίησης – O.

Ρύθμιση παραμέτρων

Η ρύθμιση των παραμέτρων πραγματοποιείται με τα κουμπιά λειτουργιών. Το κουμπί με το βέλος προς τα πάνω χρησιμοποιείται για την αύξηση της τιμής της παραμέτρου και το κουμπί με το βέλος προς τα κάτω χρησιμοποιείται για τη μείωση της τιμής της παραμέτρου. Η αλλαγή της τιμής μιας παραμέτρου σηματοδοτείται από ένα ηχητικό σήμα.

Οθόνη (VIII)

Οι ακόλουθοι παράμετροι εμφανίζονται στην οθόνη ενώ ο σταθμός συγκόλλησης βρίσκεται σε λειτουργία:

«Real Temp» (Πραγματική θερμοκρασία) - η τιμή στο κεντρικό τμήμα της οθόνης δείχνει την πραγματική θερμοκρασία της μύτης. «Set Temp» (καθορισμένη θερμοκρασία) - η τιμή στο κάτω αριστερό μέρος της οθόνης υποδεικνύει τη ρυθμισμένη θερμοκρασία στην οποία πρέπει να θερμανθεί η μύτη.

«Power» (ισχύς) - η ένδειξη στην αριστερή πλευρά της οθόνης υποδεικνύει το προσωρινό επίπεδο ισχύος της θέρμανσης.

Χρόνος αδράνειας - η τιμή στο κάτω δεξιά μέρος της οθόνης υποδεικνύει τον εναπομένοντα χρόνο μέχρι ο σταθμός να πέσει σε κατάσταση αδράνειας.

Ρύθμιση χρόνου απενεργοποίησης

Ο σταθμός συγκόλλησης είναι εξοπλισμένος με μια λειτουργία μετάβασης σε κατάσταση αδράνειας μετά από έναν προκαθορισμένο χρόνο. Οι αλλαγές στη διάρκεια του χρόνου αδράνειας πρέπει να γίνονται σε κατάσταση αναμονής. Ενεργοποιήστε τον σταθμό συγκόλλησης γυρίζοντας τον διακόπτη τροφοδοσίας στη θέση ενεργ. – I και, στη συνέχεια, πατήστε και κρατήστε πατημέ-

να ταυτόχρονα τα κουμπιά λειτουργιών με το βέλος προς τα πάνω και το βέλος προς τα κάτω μέχρι να εμφανιστεί ο χρόνος που αναγράφεται σε δευτερόλεπτα. Χρησιμοποιήστε τα κουμπιά λειτουργιών για να ρυθμίσετε τη χρονική διάρκεια μεταξύ 20 και 999 δευτερολέπτων. Μόλις ολοκληρωθεί η ρύθμιση του χρόνου και αφαιρεθεί ελεύθερο το κουμπί επιλογής, η χρονική διάρκεια αποθηκεύεται αυτόματα και ο σταθμός επιστρέφει στη λειτουργία αναμονής. Κατά τη λειτουργία, ο σταθμός συγκόλλησης θα εισέλθει σε κατάσταση αδράνειας μετά την παρέλευση του καθορισμένου χρόνου, μόνο όταν το κολλητήρι δεν χρησιμοποιείται. Η αφύπνιση από την κατάσταση αδράνειας είναι δυνατή αν σηκώσετε το κολλητήρι από τη βάση ή αν πατήσετε για λίγο ένα από τα κουμπιά λειτουργίας. Είναι επίσης δυνατή η αφύπνιση του κολλητηρίου με ένα από τα κουμπιά προγραμματισμού CH1, CH2, CH3. Σε αυτή την περίπτωση, θα ξεκινήσει η θέρμανση στην προηγούμενης αποθηκευμένη θερμοκρασία κάτω από το επιλεγμένο κουμπί.

Ρύθμιση θερμοκρασίας

Για να ρυθμίσετε τη θερμοκρασία της μύτης, ενεργοποιήστε τον σταθμό συγκόλλησης γυρίζοντας τον διακόπτη λειτουργίας στη θέση ενεργ. – I και, στη συνέχεια, πατήστε και κρατήστε πατημένο το κουμπί θέρμανσης για περίπου 1,5 δευτερόλεπτο. Ο σταθμός θα μεταβεί σε κατάσταση λειτουργίας, είναι δυνατή η αλλαγή της θερμοκρασίας. Χρησιμοποιώντας τα κουμπιά λειτουργιών που επισημαίνονται με ένα βέλος προς τα πάνω ή προς τα κάτω, η θερμοκρασία της μύτης μπορεί να ρυθμιστεί μεταξύ 90 °C και 480 °C. Μόλις ολοκληρωθεί η ρύθμιση, η τιμή αποθηκεύεται αυτόματα.

Προγραμματισμός θερμοκρασίας

Ο σταθμός έχει τη δυνατότητα αποθήκευσης τριών διαφορετικών ρυθμίσεων θερμοκρασίας. Στο πρώτο βήμα, ρυθμίστε τη θερμοκρασία και, στη συνέχεια, πατήστε παρατεταμένα ένα από τα κουμπιά προγραμματισμού θερμοκρασίας CH1, CH2, CH3. Το σύμβολο της επιλεγμένης ρύθμισης θα αναβοσβήσει στην οθόνη. Μόλις ολοκληρωθεί η ρύθμιση, η τιμή αποθηκεύεται αυτόματα. Η τιμή που προγραμματίζεται με το κουμπί CH1 είναι η προεπιλεγμένη θερμοκρασία. Αυτό σημαίνει ότι όταν ο σταθμός επανεκκινηθεί, η μύτη του κολλητηρίου θα θερμανθεί στην προκαθορισμένη θερμοκρασία.

Αλλαγή μονάδας θερμοκρασίας

Η αλλαγή των μονάδων θερμοκρασίας είναι δυνατή κατά τη λειτουργία του σταθμού συγκόλλησης με το σύντομο πάτημα του κουμπιού θέρμανσης δύο φορές. Το σύμβολο °C που εμφανίζεται δίπλα στη ρυθμισμένη θερμοκρασία υποδεικνύει βαθμούς Κελσίου και το σύμβολο °F υποδεικνύει βαθμούς Φαρενάιτ. Μόλις ολοκληρωθεί η ρύθμιση, η τιμή αποθηκεύεται αυτόματα.

Βαθμονόμηση θερμοκρασίας

Η μύτη είναι εξοπλισμένη με θερμοαντήρα, οι παράμετροι του οποίου μπορούν να αλλάξουν κατά τη χρήση. Χάρη στη βαθμονόμηση, η θερμοκρασία που έχει ρυθμιστεί στο σταθμό συγκόλλησης θα αντιστοιχεί στην πραγματική θερμοκρασία της μύτης. Η θερμοκρασία πρέπει να μετράται με ένα εξωτερικό θερμόμετρο, όπως ένα θερμοστοιχείο συνδεδεμένο σε ένα πολύμετρο. Η εμφανιζόμενη τιμή θα πρέπει στη συνέχεια να διορθωθεί ώστε να ισούται με τη μετρούμενη τιμή.

Για να εισέλθετε στη λειτουργία βαθμονόμησης θερμοκρασίας, ενεργοποιήστε τον σταθμό συγκόλλησης γυρίζοντας τον διακόπτη λειτουργίας στη θέση ενεργ. – I, στη συνέχεια πατήστε και κρατήστε πατημένο το κουμπί θέρμανσης για περίπου 1,5 δευτερόλεπτο, όταν ο σταθμός αρχίσει να λειτουργεί και φτάσει σε μια προκαθορισμένη θερμοκρασία, είναι δυνατή η βαθμονόμηση θερμοκρασίας. Πιέστε και κρατήστε πατημένα ταυτόχρονα τα κουμπιά λειτουργίας που επισημαίνονται με ένα βέλος προς τα πάνω και ένα βέλος προς τα κάτω, θα εμφανιστεί η τιμή βαθμονόμησης θερμοκρασίας στην περιοχή -80 °C~ +80 °C. Χρησιμοποιήστε το κουμπί λειτουργίας με το βέλος προς τα πάνω ή προς τα κάτω για να επιλέξετε την κατάλληλη τιμή. Μόλις ολοκληρωθεί η ρύθμιση, η τιμή αποθηκεύεται αυτόματα.

ΣΥΝΤΗΡΗΣΗ ΚΑΙ ΦΥΛΑΞΗ

Μετά την ολοκλήρωση της εργασίας, καθαρίστε τη μύτη με ένα υγρό σφουγγάρι, στη συνέχεια τοποθετήστε το κολλητήρι στην υποδοχή της, απενεργοποιήστε το σταθμό συγκόλλησης με το διακόπτη και αφήστε το μέχρι να κρυώσουν εντελώς όλα τα στοιχεία. Αποσυνδέστε τον σταθμό από την τροφοδοσία τραβώντας το βύσμα από την πρίζα. Καθαρίστε το περίβλημα του σταθμού και την υποδοχή του κολλητηρίου με ένα μαλακό πανί ελαφρώς βρεγμένο με νερό και στη συνέχεια στεγνώστε.

Ελέγξτε την κατάσταση της μύτης, εάν χαρτοσήσετε, ελαττώματα, ζημιά ή αλλαγή σχήματος, η μύτη πρέπει να αντικατασταθεί. Το σφουγγάρι που χρησιμοποιείται για τον καθαρισμό της μύτης πρέπει να καθαρίζεται κάτω από ένα ρεύμα χλιαρού νερού. Πολύ βρώμικο ή κατεστραμμένο σφουγγάρι πρέπει να αντικατασταθεί με καινούργιο.

Το προϊόν πρέπει να φυλάσσεται αποσυνδεδεμένο από την παροχή ρεύματος. Σε μέρη στα οποία δεν θα έχουν πρόσβαση μη εξουσιοδοτημένα άτομα, ειδικά παιδιά. Ο χώρος αποθήκευσης πρέπει να προστατεύεται από τη σκόνη, την υγρασία, τις βροχοπτώσεις, την υπερβολική θερμότητα και να παρέχει επαρκή εξαερισμό για την πρόληψη της συμπύκνωσης υδρατμών.

ХАРАКТЕРИСТИКА НА ПРОДУКТА

Поялната станция е електрическо устройство, предназначено за запояване, съединяване чрез запояване на метални материали с използване на калай-оловни и безоловни свързващи вещества за меко запояване. Благодарение на сменяемите човки и регулирането на температурата е възможно да се запоят малки електрически и електронни компоненти без риск от прегряване. Правилната, надеждна и безопасна работа на продукта зависи от правилната експлоатация, затова:

Преди да започнете работа, трябва да прочетете цялата инструкция и да я запазите.

Доставчикът не носи отговорност за щети, възникнали поради неспазване на правилата за безопасност и указанията от настоящата инструкция.

ОБОРУДВАНЕ

Поялните станции се доставят в слобено състояние, но преди първата им употреба се изискват монтажни дейности, както е описано по-нататък в тази инструкция.

ТЕХНИЧЕСКИ ПАРАМЕТРИ

Параметър	Мерна единица	Стойност
Каталожен номер		YT-82462
Номинално напрежение	[V~]	110 – 240
Номинална честота	[Hz]	50 - 60
Номинална мощност	[W]	75
Захранващо напрежение на поялника	[V d.c.]	24
Температура на човката	[°C]	90 – 480
Стабилност на температурата	[°C]	+/- 2
Клас на изолация		I
Тегло	[kg]	0,47
Съпротивление човка - маса	[Ω]	<2
Напрежение човка - маса	[mV]	<2
Предпазител		6 A / 250 V, тип F6AL250V

ИНСТРУКЦИИ ЗА БЕЗОПАСНОСТ

Невнимателното използване на оборудването може да доведе до пожар, затова: внимавайте, когато използвате оборудването на места, където има запалими материали; не насочвайте горещия въздушен поток и не поставяйте човката на поялника на едно и също място за продължително време; не използвайте оборудването при наличието на взривоопасна атмосфера; имайте предвид, че топлината може да се предаде на горими материали, които не се виждат; след като използвате оборудването, поставете го на стойката му и го оставете да изстине, преди да го приберете за съхранение; не оставяйте оборудването включено без надзор.

Преди да започнете работа се уверете, че корпусът и захранващият кабел не са повредени. В случай на повреда работата с инструмента е забранена.

Това оборудване не трябва да се използва от деца. Децата не бива да си играят с уреда. Не се разрешава почистване и извършване на дейности по поддръжка на уреда от деца без надзор. Този уред не може да бъде използван от лица с намалени физически и умствени възможности и лица без опит и познания, ако те не са под надзор или не са инструктирани относно използването на уреда по безопасен начин така, че да разбират свързаните с това опасности.

Устройството не е предназначено за използване в условия на висока влажност. Темпе-

ратурата на мястото на инсталиране и употреба на уреда трябва да бъде в диапазона от 0 °C до +40 °C, а относителната влажност трябва да бъде под 70% без кондензация на водна пара. Устройството не трябва да бъде излагано на атмосферни валежи.

Преди да свържете устройството към захранването, трябва да се уверите, че напрежението, честотата и мощността на захранващата мрежа съответстват на стойностите, посочени в информационната табелка на уреда. Щепселът трябва да съответства на контакта. Забранено е каквото и да било модифициране на щепсела или контакта, за да паснат един към друг. Устройството трябва да бъде свързано директно към единичен контакт на захранващата мрежа. Забранено е използването на удължители, разклонители и двойни контакти. Електрическата верига трябва да бъде снабдена със защита 16 А. Избягвайте контакта на захранващия кабел с остри ръбове и горещи предмети и повърхности. По време на работа на продукта захранващият кабел винаги трябва да бъде напълно развит и разположен така, че да не пречи при обслужването на уреда. Разполагането на захранващия кабел не може да създава опасност от спъване. Електрическият контакт трябва да е на такова място, че винаги да бъде възможно бързо да извадите щепсела на захранващия кабел на уреда. Когато изключвате щепсела на захранващия кабел, винаги дърпайте корпуса на щепсела, а не кабела. Ако захранващият кабел или щепселът са повредени, незабавно ги изключете от електрическата мрежа и се свържете с оторизиран сервис на производителя за подмяна. Не използвайте продукта с повреден захранващ кабел или щепсел. Захранващият кабел и щепселът не могат да бъдат ремонтирани и в случай на повреда на тези елементи те трябва да бъдат подменени с нови, без дефекти.

ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ! Металните части на уреда могат да бъдат горещи по време на употреба и непосредствено след употреба. Не ги докосвайте, тъй като това може да причини сериозни изгаряния. Изчакайте елементите на уреда да се охладят. Ако е необходимо да преместите тези предмети, преди да изстинат, използвайте термозащитни ръкавици. Уверете се, че подът в близост до уреда не е хлъзгав. Това ще предотврати подхлъзване, което може да причини сериозни наранявания. Никога не блокирайте и не ограничавайте проходимостта на вентилационните отвори. Не използвайте устройството в банята или над вода. Не докосвайте човката, защото това може да доведе до изгаряния. След употреба оставете инструмента да изстине, преди да го приберете за съхранение. Не бива да ускорявате по никакъв начин процеса на самоохлаждане на компонентите на уреда.

ОБСЛУЖВАНЕ НА УРЕДА

ВНИМАНИЕ! Сглобяването на оборудването може да се извършва само при изключено захранващо напрежение. Изключете щепсела на захранващия кабел от мрежовото гнездо! Уверете се, че всички компоненти са изстинали, преди сглобяване и разглобяване на устройството.

Уверете се, че преклюквателят на поялната станция е в положение изключено - О, преди да започнете монтажа.

Монтаж / смяна на човката

Изберете подходяща човка и я поставете в отвора на пояльника, както е показано на илюстрацията (II). Човката на пояльника трябва да се намира от външната страна на пояльника.

ВНИМАНИЕ! При подмяната на човката трябва да запазите особено внимание. Човката на пояльника може да бъде гореща по време на употреба и веднага след употреба. Не я докосвайте, тъй като това може да причини сериозни изгаряния.

Препоръчва се да изчакате, докато човката и компонентите на поялника изстинат напълно. Не бива да ускорявате по никакъв начин процеса на самоохладяване на компонентите на уреда. Ако се наложи смяна на човката, преди тя да е изстинала, винаги носете термозащитни ръкавици и използвайте доставената защитна капачка, за да си помогнете при смяната на човката. Оставете човката да изстине напълно, като я поставите в един от отворите на гърба на стойката на поялника.

Смяна на предпазителя (III)

Захранващият кабел на поялната станция трябва да бъде разединен от устройството. В захранващото гнездо има издърпваща се капачка, в която са разположени предпазителят и резервният предпазител. За да смените предпазителя, внимателно свалете капачката, за да не повредите гнездото. Сменете предпазителя. Параметрите на предпазителя можете да намерите в таблицата с технически данни. Забранено е използването на предпазители, различни от посочените в таблицата с технически данни. Поставете капачката на мястото ѝ.

Монтаж на елементите на оборудването

Свържете щепсела на кабела на поялника (IV) към гнездото на гърба на корпуса на поялника. Щепселът е оформен така, че може да се свързва само по един правилен начин. Обезопасете връзката, като завиейте металния пръстен на щепсела върху резбата около гнездото в корпуса на поялната станция.

Поставете поялника в стойката (V).

Свържете захранващия кабел към гнездото в задната част на корпуса. Щепселът е оформен така, че може да се свързва само по един правилен начин (IV).

Поставете станцията на работното място, например на маса, по такъв начин, че елементите за управление да са лесно достъпни и дисплеят да бъде видим (VI). Стойката на поялника трябва да бъде поставена в близост до станцията, така че да има свободен достъп до поялника и човката на поялника да не влиза в неволен контакт с никакъв предмет по време на работа, на съхранение на стойката и при преместване на поялника. Поради високата температура на човката трябва да се поддържа поне 10 cm разстояние около стойката. Стойката трябва да бъде поставена върху топлоустойчива повърхност. В стойката има специален отвор, в който трябва да се поставят месингови стърготини за почистване на човката. Поставете вдлъбнатината на стойката в корпуса на основата (VII). Гъбата, предназначена за почистване на човката по време на работа, трябва да се постави във вдлъбнатината на стойката. По време на работа гъбата трябва да е влажна, но не мокра. Това ще предотврати повреждането на човката.

Едва след като поставите станцията и стойката и изпробвате работата, станцията може да бъде свързана към захранването.

Включване и изключване на устройството

Уредът се стартира чрез завъртане на превключвателя на захранването в положение включено - I. Дисплеят на уреда ще светне и ще се покаже съобщение OFF. Това означава, че захранването на станцията е включено и тя е в режим готовност. За да стартирате станцията за запояване и да активирате нагряването, натиснете и задръжте бутона за нагряване за около 1,5 секунди. Началото на заграяването се сигнализира с един звуков сигнал. Станцията ще премине в работен режим и ще започне да се заграва. Натиснете и задръжте бутона за нагряване за около 1,5 секунди, за да изключите нагряването и да преминете в режим готовност. Ако е необходимо устройството да се изключи напълно, завъртете превключвателя за захранването в положение изключено - O.

Настройка на параметрите

Настройката на параметрите се извършва с помощта на функционалните бутони. Бутонът, маркиран със стрелка нагоре, се използва за увеличаване на стойността на параметъра, а бутонът, маркиран със стрелка надолу, се използва за намаляване на стойността на параметъра. Промяната в стойността на даден параметър се сигнализира със звуков сигнал.

Дисплей (VIII)

Докато поялната станция работи, върху дисплея се показват следните параметри:

„Real Temp“ (действителна температура) - стойността в централната част на дисплея показва действителната температура на човката.

„Set Temp“ (зададена температура) - стойността в долния ляв ъгъл на дисплея показва зададената температура, до която трябва да се нагрява човката.

„Power“ (мощност) - индикаторът в лявата част на дисплея показва нивото на текущата мощност на заграяване.

Време за заспиване - стойността в долния десен ъгъл на дисплея показва оставащото време до преминаването на станцията в спящ режим.

Настройка за изключване по време

Поялната станция е оборудвана с функция за преминаване в спящ режим след предварително зададено време. Промени в продължителността на времето за преминаване в спящ режим трябва да се извършват в режим готовност. Включете станцията, като завъртите превключвателя на захранването в положение включено - I, след което натиснете и задръжте едновременно функционалните бутони, обозначени със стрелка нагоре и стрелка надолу, докато се покаже времето,

посочено в секунди. Използвайте функционалните бутони, за да настроите продължителността на времето между 20 и 999 секунди. След като настройката на времето приключи и бутонът за избор бъде освободен, продължителността на времето се запаметява автоматично и станцията се връща в режим готовност. В режим на работа поялната станция ще премине в спящ режим след изтичане на зададеното време, само когато поялникът не се използва. Събуждането от спящ режим е възможно чрез повдигане на поялника от стойката или чрез кратко натискане на един от функционалните бутони. Възможно е също така да активирате поялника с един от бутоните за програмиране CH1, CH2, CH3. В този случай ще започне нагряване до предварително запаметената температура под избрания бутон.

Настройка на температурата

За да зададете температурата на човката, включете станцията със завъртане на превключвателя за захранването в положение включено - I, след което натиснете и задръжте бутона за заграване за около 1,5 секунди. Станцията ще премине в режим на работа, сега е възможна промяна на температурата. С помощта на функционалните бутони, маркирани със стрелка нагоре или надолу, температурата на човката може да се настройва между 90°C и 480°C. След приключване на настройката стойността се записва автоматично.

Програмиране на температурата

Станцията има възможност за запаметяване на три различни температурни настройки. В първата стъпка задайте температурата и след това натиснете и задръжте един от бутоните за програмиране на температурата CH1, CH2, CH3. Символът на избраната настройка ще мига върху дисплея. След приключване на настройката стойността се записва автоматично. Стойността, програмирана с бутона CH1, е температурата по подразбиране. Това означава, че когато станцията се рестартира, човката на поялника ще се нагрее до предварително зададената температура.

Смяна на единицата за температура

Промяната на единицата за температура е възможна в режим на работа на станцията чрез бързо двукратно натискане на бутона за заграване. Символът °C, показан до зададената температура, означава градуси по Целзий, а символът °F - градуси по Фаренхайт. След приключване на настройката стойността се записва автоматично.

Калибриране на температурата

Човката е оборудвана с нагревател, чиито параметри могат да се променят по време на употреба. Благодарение на калибрирането, температурата, зададена на поялната станция, ще съответства на действителната температура на човката. Температурата трябва да се измерва с външен термометър, например термодвойка, свързана към мултиметър. След това показаната стойност трябва да се коригира така, че да бъде равна на измерената стойност.

За да влезете в режим на калибриране на температурата, включете станцията със завъртане на превключвателя за захранването в положение включено - I, след това натиснете и задръжте бутона за нагряване за около 1,5 секунди. Когато станцията започне да работи и достигне предварително зададената температура, е възможно калибрирането на температурата. Натиснете и задръжте едновременно функционалните бутони, маркирани със стрелка нагоре и стрелка надолу, и върху дисплея ще се покаже стойността за калибриране на температурата в диапазона -80 °C ~ +80 °C. Използвайте функционалните бутони, маркирани със стрелка нагоре и стрелка надолу, за да изберете съответната стойност. След приключване на настройката стойността се записва автоматично.

ПОДДРЪЖКА И СЪХРАНЕНИЕ

След като приключите, почистете човката с влажна гъба, след това поставете поялника в стойката, изключете поялника с превключвателя за включване/изключване и го оставете, докато всички компоненти изстинат напълно. Изключете станцията от електрическата мрежа, като издърпате щепсела на захранващия кабел от електрическия контакт. Почистете корпуса на станцията и ръкохватката на поялника с мека кърпа, леко навлажнена с вода, след което я подсушете. Проверете състоянието на човката; ако забележите дефекти, повреди или промяна във формата, човката трябва да се подмени. Гъбата, използвана за почистване на човката, трябва да се почиства под струя хладка вода. Твърде замърсена или повредена гъба трябва да се подмени с нова.

Съхранявайте продукта изключен от електрическата мрежа. На места, където неоторизирани лица, особено деца, нямат достъп. Мястото за съхранение трябва да бъде защитено от прах, влага, атмосферни валежи, прекомерна топлина и да осигурява подходяща вентилация, за да се предотврати кондензация.

CARACTERÍSTICAS DO PRODUTO

A estação de soldadura é uma ferramenta elétrica destinada à soldadura, ligação através de soldadura de materiais metálicos utilizando soldas com chumbo-zinco e sem chumbo para soldadura suave. Graças às pontas intercambiáveis e à regulação da temperatura, é possível soldar componentes elétricos e eletrônicos finos sem risco de sobreaquecimento. O funcionamento correto, fiável e seguro da ferramenta depende, portanto, da sua utilização adequada:

Leia todo o manual antes da primeira utilização da ferramenta e guarde-o para referência futura.

O fornecedor não é responsável por quaisquer danos resultantes do incumprimento das instruções e recomendações de segurança contidas neste manual.

COMPONENTES

As estações de soldadura são fornecidas completas, mas requerem montagem, conforme descrito mais adiante neste manual, antes da primeira utilização.

DADOS TÉCNICOS

Parâmetros	Unidade	Valor
Peça n.		YT-82462
Tensão nominal	[V~]	110 – 240
Frequência nominal	[Hz]	50 – 60
Potência nominal	[W]	75
Tensão de alimentação do ferro de soldar	[VDC]	24
Temperatura da ponta	[°C]	90 – 480
Estabilidade térmica	[°C]	+/- 2
Classe de isolamento		I
Peso	[kg]	0,47
Resistência ponta-terra	[Ω]	<2
Tensão ponta-terra	[mV]	<2
Fusível		6 A / 250 V, tipo F6AL250V

INSTRUÇÕES DE SEGURANÇA

A utilização irresponsável do equipamento pode provocar incêndios, pelo que se deve ter cuidado ao utilizar o equipamento em áreas onde existam materiais combustíveis; não direcionar uma corrente de ar quente para o mesmo local ou colocar a ponta do ferro de soldar no mesmo local durante um período prolongado; não utilizar o equipamento numa atmosfera explosiva; ter em atenção que o calor pode ser transferido para materiais combustíveis fora da vista; pôr o equipamento no seu suporte após a utilização e deixá-lo arrefecer antes de o guardar; não deixar o equipamento sem vigilância quando ligado.

Antes de iniciar o trabalho, certifique-se de que a caixa, o cabo de alimentação e a ficha não estão danificados. Em caso de danos, não prosseguir com os trabalhos.

Esta ferramenta não deve ser utilizada por crianças. As crianças não devem brincar com a ferramenta. Não se deve permitir que as crianças sem vigilância efetuem a limpeza e a manutenção da ferramenta. Esta ferramenta pode ser utilizada por pessoas com capacidades físicas e mentais reduzidas e por pessoas sem experiência ou conhecimento da ferramenta, se forem supervisionadas ou instruídas sobre a sua utilização segura, de modo a compreenderem os riscos associados.

A ferramenta não foi concebida para funcionar em condições de humidade elevada. A temperatura no local de utilização da ferramenta deve estar dentro do intervalo de 0°C ÷ +40°C,

e a humidade relativa deve ser inferior a 70% sem condensação. Não expor a ferramenta à precipitação.

Antes de ligar a ferramenta à fonte de alimentação, certifique-se de que a tensão, a frequência e o desempenho da rede elétrica correspondem aos valores indicados na placa de características da ferramenta. A ficha deve encaixar na tomada. É proibido modificar a ficha ou a tomada, seja de que forma for, para as adaptar. A ferramenta deve ser ligada diretamente a uma única tomada de alimentação. É proibido utilizar extensões, adaptadores ou tomadas duplas. O circuito da rede de alimentação deve estar equipado com uma proteção de 16 A. Evitar o contacto do cabo de alimentação com arestas vivas e objetos e superfícies quentes. Durante o funcionamento, o cabo de alimentação deve estar sempre totalmente estendido e a posição do cabo de alimentação deve ser definida de modo a não se tornar um obstáculo durante o funcionamento. O cabo de alimentação não deve ser deixado de forma a representar um risco de tropeçar. A tomada elétrica deve estar situada num local onde seja sempre possível retirar rapidamente a ficha do cabo de alimentação da ferramenta. Ao desligar o cabo de alimentação, puxe-o sempre pela caixa da ficha e nunca pelo cabo. Se o cabo de alimentação ou a ficha estiverem danificados, desligue-os imediatamente da rede elétrica e contacte um centro de assistência técnica autorizado do fabricante para proceder à sua substituição. Não utilize o produto com o cabo de alimentação ou com a ficha danificados. Se estes componentes estiverem danificados, o cabo de alimentação ou a ficha não podem ser reparados e devem ser substituídos por um novo que não apresente defeitos.

CUIDADO! Os componentes metálicos da ferramenta podem estar quentes durante e imediatamente após a utilização. Não lhes toque, pois pode provocar queimaduras graves. Deixe arrefecer os componentes da ferramenta. Utilize luvas que protejam contra temperaturas elevadas se tiver de deslocar estes componentes antes de arrefecerem. Certifique-se de que o chão perto do local de utilização da ferramenta não é escorregadio. Deste modo, evita o escorregamento, que pode dar origem a lesões graves. Nunca bloqueie nem restrinja a passagem das aberturas de ventilação. Não utilize a ferramenta na casa de banho ou perto de água. Não toque na ponta, pois pode provocar queimaduras. Após a utilização, deixe arrefecer a ferramenta antes de a guardar. Não acelere de forma alguma o processo de auto-arrefecimento dos componentes da ferramenta.

FUNCIONAMENTO DO APARELHO

NOTA! Instale o equipamento apenas quando a tensão de alimentação estiver desligada. Retire a ficha do cabo de alimentação da tomada de corrente! Certifique-se de que todos os componentes arrefeceram antes de montar e desmontar a ferramenta. Antes de iniciar a montagem, certifique-se de que o interruptor de alimentação da estação de soldadura está na posição "off" - O.

Instalação/substituição de pontas

Selecione uma ponta adequada e introduza-a no orifício do ferro de soldar, como mostra a fotografia (II). A extremidade da ponta deve ficar fora do ferro de soldar.

NOTA! Tenha especial cuidado ao substituir a ponta. A ponta do ferro de soldar pode estar quente durante a utilização e imediatamente após a utilização. Não toque na ponta, pois pode provocar queimaduras graves. Recomenda-se que se aguarde até que a ponta do ferro de soldar e os componentes tenham arrefecido completamente. Não acelere de forma alguma o processo de auto-arrefecimento dos componentes da ferramenta. Use sempre luvas de proteção contra o calor e utilize a tampa de proteção fornecida para ajudar na substituição da ponta, caso seja necessário substituir a ponta antes de ter arrefecido. Deixe a ponta arrefecer completamente, colocando-a num dos orifícios na parte de trás do suporte do ferro de soldar.

Substituição do fusível (III)

O cabo de alimentação da estação de soldadura deve ser desligado da ferramenta. Na tomada de alimentação, existe uma tampa extraível onde se encontram o fusível e um fusível de reserva. Para substituir o fusível, retire cuidadosamente a tampa para não danificar a tomada elétrica. Substitua o fusível. Os parâmetros do fusível podem ser consultados na tabela de dados técnicos. É proibido utilizar um fusível diferente dos especificados na tabela de dados técnicos. Ponha a tampa no lugar.

Instalação de acessórios

Ligue o cabo do ferro de soldar à porta na parte de trás da caixa da estação de soldadura (IV). A ficha tem uma forma especial que só pode ser ligada da forma correta. Fixe a ligação enroscando um anel de encaixe metálico na rosca à volta do orifício na caixa da estação de soldadura.

Ponha o ferro de soldar no suporte (V).

Ligue o cabo de alimentação à porta na parte de trás da caixa da estação de soldadura (IV). A ficha tem uma forma especial que só pode ser introduzida da forma correta (IV).

Posicione a estação no local de trabalho, por exemplo, sobre a mesa, para garantir um acesso fácil aos comandos e para que nenhum objeto cubra o visor (VI). Ponha o suporte do ferro de soldar perto da estação para garantir o livre acesso ao ferro de soldar e evite que a ponta do ferro de soldar entre em contacto involuntário com qualquer objeto durante o funcionamento, o armazenamento no suporte e o movimento do ferro de soldar durante o funcionamento. Devido à elevada temperatura da ponta, deixe pelo menos 10 cm de espaço livre à volta do suporte. O suporte deve ser posto numa superfície resistente ao calor. Existe uma abertura especial na base onde podem ser postas aparas de latão para limpar a ponta. Ponha o encaixe da base na caixa da base (VII). A esponja destinada à limpeza da ponta durante o funcionamento deve ser posta no encaixe da base. A esponja deve estar húmida, mas não molhada, durante todo o período de funcionamento. Isto evitará que a ponta se danifique.

Só depois de configurar a estação e o suporte e de efetuar uma operação de teste é que a estação pode ser ligada à fonte de alimentação.

Ligar e desligar a ferramenta

A ferramenta é iniciada rodando o interruptor de alimentação para a posição "on" (ligado) - I. O visor da ferramenta acende-se e aparece a mensagem "OFF" (desligado). Isto significa que a estação está ligada e em modo de espera. Para ligar a estação de soldadura e ative o aquecimento, prima e mantenha premido o botão de aquecimento durante cerca de 1,5 segundos. Emite-se um único sinal sonoro quando começa o processo de aquecimento. A estação passa para o modo de funcionamento e inicia o aquecimento. Prima e mantenha premido o botão de aquecimento durante cerca de 1,5 segundos para desligar o aquecimento e mude para o modo de espera. Se for necessário desligar totalmente a ferramenta, ponha o interruptor de alimentação na posição "off" - O.

Definição dos parâmetros

A definição dos parâmetros é efetuada com os botões de função. O botão marcado com uma seta a apontar para cima é utilizado para aumentar o valor do parâmetro e o botão marcado com uma seta a apontar para baixo é utilizado para diminuir o valor do parâmetro. É emitido um sinal sonoro quando o valor do parâmetro é alterado.

Visor (VIII)

Quando a estação de soldadura está em funcionamento aparecem os seguintes parâmetros no visor:

"Real Temp" (Temperatura real) - o valor no centro do visor indica a temperatura real da ponta.

"Set Temp" (Configuração da temperatura) - o valor no canto inferior esquerdo do visor indica a temperatura definida para a qual a ponta deve ser aquecida.

"Power" (Potência) - o valor no lado esquerdo do ecrã indica o nível de potência de aquecimento temporizado.

Tempo do modo de repouso - o valor no canto inferior direito do visor indica o tempo restante até a estação entrar no modo de repouso.

Definição do modo de repouso temporizado

A estação de soldadura tem uma função de modo de repouso que se liga depois de decorrido um período de tempo pré-definido.

As alterações à duração do modo de repouso devem ser efetuadas no modo de espera. Ligue a estação de soldadura pondo o interruptor de alimentação na posição "on" - I, depois premir e manter premidos simultaneamente os botões de função marcados com a seta a apontar para cima e a seta a apontar para baixo até aparecer o tempo indicado em segundos. Utilize os botões de função para definir a duração do tempo entre 20 e 999 segundos. O período de tempo é guardado automaticamente e a estação regressa ao modo de espera assim que o tempo é definido e o botão de seleção é libertado. No modo de funcionamento, a estação de soldadura entrará no modo de repouso depois de decorrido o tempo definido, apenas quando o ferro de soldar não estiver a ser utilizado. Para tirar a ferramenta do modo de repouso, basta levantar o ferro de soldar do suporte ou premir brevemente um dos botões de função. Também é possível tirar o ferro de soldar do modo de repouso premindo um dos botões de programação - CH1, CH2 ou CH3. Neste caso, inicia-se o aquecimento até à temperatura previamente guardada no botão selecionado.

Configuração da temperatura

Para definir a temperatura da ponta, ligue a estação de soldadura pondo o interruptor de alimentação na posição "on" - I, depois

prima e mantenha premido o botão de aquecimento durante cerca de 1,5 segundos. A estação passa para o modo de funcionamento e a regulação da temperatura é ativada. A temperatura da ponta pode ser definida entre 90°C e 480°C utilizando os botões de função marcados com uma seta a apontar para cima ou para baixo. O valor é guardado automaticamente após a conclusão da configuração.

Programação da temperatura

A estação pode armazenar três definições de temperatura diferentes. Primeiro, defina a temperatura. Depois prima e mantenha premido um dos botões de programação da temperatura - CH1, CH2 ou CH3. O símbolo da definição selecionada piscará no visor. O valor é guardado automaticamente após a conclusão da configuração. O valor programado no botão CH1 é o valor de temperatura predefinido. Isto significa que, quando a estação é reiniciada, a ponta do ferro de soldar aquece até à temperatura predefinida.

Alterar a unidade de temperatura

Pode mudar a unidade de temperatura no modo de funcionamento da estação de soldadura, premindo rapidamente duas vezes o botão de aquecimento. O símbolo °C que aparece no visor junto à temperatura definida indica graus Celsius e o símbolo °F indica os graus Fahrenheit. O valor é guardado automaticamente após a conclusão da configuração.

Calibração da temperatura

A ponta está equipada com um aquecedor, cujos parâmetros podem estar sujeitos a alterações durante a utilização. Graças à calibração, a temperatura definida para a estação de soldadura corresponderá à temperatura real da ponta. A temperatura deve ser medida com um termómetro externo, como um termopar ligado a um multímetro. O valor indicado deve então ser ajustado para igualar o valor medido.

Para introduzir o modo de calibração da temperatura, ligue a estação de soldadura pondo o interruptor de alimentação na posição "on" - I, depois prima e mantenha premido o botão de aquecimento durante cerca de 1,5 segundos. A temperatura pode ser calibrada quando a estação começar a funcionar e atingir uma temperatura predefinida. Prima e mantenha premidos simultaneamente os botões de função marcados com uma seta a apontar para cima e uma seta a apontar para baixo para visualizar o valor de calibração da temperatura no intervalo -80°C ~ +80°C. Utilize o botão de função marcado com uma seta a apontar para cima ou uma seta a apontar para baixo para selecionar o valor adequado. O valor é guardado automaticamente após a conclusão da configuração.

MANUTENÇÃO E ARMAZENAMENTO

Depois de terminar o trabalho, limpe a ponta com uma esponja húmida. Depois ponha o ferro de soldar no suporte, desligue a estação de soldadura com o interruptor de alimentação e deixe-a em repouso até que todos os elementos tenham arrefecido completamente. Desligue a estação da fonte de alimentação removendo a ficha do cabo de alimentação para fora da tomada elétrica. Limpe a caixa da estação e o suporte do ferro de soldar com um pano macio ligeiramente humedecido com água e depois seque-o.

Verificar o estado da ponta; se forem detetados defeitos, danos ou alterações de forma, substitua a ponta por uma nova. A esponja de limpeza da ponta deve ser limpa com um jato de água morna. Substitua as esponjas demasiado sujas ou danificadas por esponjas novas.

Armazene o produto desligado da alimentação elétrica em locais não acessíveis a pessoas não autorizadas, especialmente crianças. O local de armazenamento deve ser protegido contra poeira, humidade, precipitação e calor excessivo, e proporcionar ventilação adequada para evitar a condensação de vapor de água.

ZNAČAJKE PROIZVODA

Stanica za lemljenje je električni uređaj namijenjen za lemljenje, spajanje metalnih materijala lemljenjem pomoću kositreno-olovnih veziva i bezolovnih za meko lemljenje. Zahvaljujući zamjenjivim vrhovima i kontroli temperature, moguće je lemiti male električne i elektroničke komponente bez opasnosti od pregrijavanja. Ispravan, pouzdan i siguran rad proizvoda ovisi o pravilnom radu, dakle:

Prije rada s njim pročitajte cijele upute i sačuvajte ih.

Dobavljač nije odgovoran za štete nastale zbog nepridržavanja sigurnosnih propisa i preporuka ovih uputa.

OPREMA

Stanice za lemljenje se isporučuju kompletne, ali prije prve uporabe zahtijevaju montažu opisanu u daljnjem dijelu priručnika.

TEHNIČKI PARAMETRI

Parametar	Jedinica mjere	Vrijednost
Kataloški broj		YT-82462
Nazivni napon	[V~]	110 – 240
Nazivna frekvencija	[Hz]	50 - 60
Nazivna moć	[W]	75
Napon lemlice	[V d.c.]	24
Temperatura vrha	[°C]	90 – 480
Stabilnost temperature	[°C]	+/- 2
Klasa izolacije		I
Težina	[kg]	0,47
Otpor vrha - masa	[Ω]	<2
Napon vrha - masa	[mV]	<2
Osigurač		6 A / 250 V, tip F6AL250V

SIGURNOSNE UPUTE

Nemarna uporaba opreme može izazvati požar, stoga: budite oprezni kada koristite opremu u područjima sa zapaljivim materijalima; ne usmjeravajte struju vrućeg zraka i ne nanosite vrh lemlice na isto mjesto dugo vremena; nemojte koristiti opremu u prisutnosti eksplozivne atmosfere; budite svjesni da se toplota može prenijeti na zapaljive materijale izvan vidokruga; nakon korištenja opreme, postavite je na postolje i ostavite da se ohladi prije nego što je spremite; ne ostavljajte uključenu opremu bez nadzora.

Prije početka rada provjerite jesu li tijelo kućišta i kabel za napajanje i utikač oštećeni. Ako se otkrije oštećenje, daljnji radovi nisu dopušteni!

Ovu opremu djeva ne smiju koristiti. Djeca ne smiju se igrati opremom. Djeca bez nadzora ne smiju čistiti niti održavati opremu, Ovu opremu ne smiju koristiti osobe sa smanjenim fizičkim i mentalnim sposobnostima i osobe bez iskustva i znanja o opremi, osim ako nije osiguran nadzor ili upute o tome kako koristiti opremu na siguran način kako bi se razumjeli povezani rizici.

Uređaj nije namijenjen za rad u uvjetima visoke vlažnosti. Temperatura na mjestu postavljanja i korištenja uređaja mora biti u rasponu od 0 °C ÷ +40 °C, a relativna vlažnost mora biti ispod 70% bez kondenzacije. Uređaj ne može biti izložen djelovanju atmosferskih padavina. Prije spajanja uređaja na napajanje, uvjerite se da napon, frekvencija i kapacitet mreže odgovaraju vrijednostima prikazanim na pločici s tehničkim podacima. Utikač mora odgovarati utičnici. Zabranjeno je preinačiti utikač ili utičnicu na bilo koji način kako bi odgovarao njima.

Uređaj mora biti priključen izravno na jednu mrežnu utičnicu. Zabranjena je uporaba produžnih kabela, razdjelnika i dvostrukih utičnica. Strujni krug mora imati osigurač od 16 A. Izbjegavajte kontakt mrežnog kabela s oštrim rubovima i vrućim predmetima i površinama. Tijekom rada uređaja, strujni kabel uvijek mora biti potpuno odmotan, a njegov položaj mora biti određen tako da ne predstavlja prepreku tijekom rada uređaja. Polaganje kabela za napajanje ne smije izazvati opasnost od spoticanja. Utičnica mora biti postavljena na takvo mjesto da je uvijek moguće brzo izvući utikač kabela za napajanje iz uređaja. Kada izvlačite mrežni utikač, uvijek vucite za kućište utikača, nikada za kabel. Ako je strujni kabel ili utikač oštećen, odmah ga isključite iz napajanja i obratite se ovlaštenom servisu proizvođača radi zamjene. Nemojte koristiti proizvod s oštećenim kabelom za napajanje ili utikačem. Kabel za napajanje ili utikač se ne mogu popraviti, u slučaju oštećenja ovih elemenata moraju se zamijeniti novima bez oštećenja.

UPOZORENJE! Elementi uređaja mogu biti vrelli tijekom uporabe i odmah nakon toga. Ne dirajte ih jer to može dovesti do ozbiljnih opekline. Sačekajte da se elementi uređaja ohlade. Ako trebate premjestiti ove predmete prije nego što se ohlade, koristite zaštitne rukavice otporne na djelovanje visoke temperature. Provjerite da li pod u blizini mjesta uporabe proizvoda nije skliski. To će pomoći izbjeći klizanje, koje može biti dovesti do ozljeda. Nikada nemojte zatvarati niti ograničavati prohodnost ventilacijskih otvora. Nemojte koristiti uređaj u kupaonici ili iznad površine vode. Nemojte dodirivati vrh, jer to može dovesti do opekline. Sačekajte da se alat ohladi, prije što ga ostavite na skladištenje. Nemojte ni na koji način ubrzavati postupak samostalnog hlađenja elementa uređaja.

UKOVANJE UREĐAJEM

POZOR! Ugradnja dodatne opreme smije se izvršiti samo kada je isključen napon napajanja. Izvucite utikač kabla uređaja sa mrežnog utikača! Prije sklapanja i rastavljanja uređaja provjerite jesu li se sve komponente ohladile. Prije početka montaže provjerite je li prekidač lemne stanice u isključenom položaju - O.

Montaža / zamjena vrha

Odaberite odgovarajući vrh i umetnite ga u rupu lemilice kao što je prikazano na slici (II). Vrh vrha trebao bi biti s vanjske strane lemilice.

POZOR! Budite posebno oprezni tijekom zamjene vrha. Vrh lemilice može biti vrelli tijekom uporabe alata i neposredno nakon toga. Ne treba dirati vrh jer to može dovesti do ozbiljnih opekline. Preporuča se sačekati dok se vrh i elementi lemilice potpuno ne ohlade. Nemojte ni na koji način ubrzavati postupak samostalnog hlađenja elementa uređaja. Ako trebate zamijeniti vrh prije nego što se ohladi, uvijek nosite rukavice otporne na toplinu i koristite isporučenu zaštitnu kapicu kao pomoć pri zamjeni vrha. Ostavite vrh da se potpuno ohladi stavljajući ga u jednu od rupa na stražnjoj strani postolja lemilice.

Zamjena osigurača (III)

Kabel za napajanje stanice za lemljenje mora biti isključen iz uređaja. U utičnici se nalazi izvlačni utikač s osiguračem i rezervni osigurač. Za zamjenu osigurača pažljivo uklonite poklopac kako ne biste oštetili utičnicu. Zamijenite osigurač. Parametri osigurača nalaze se u tablici s tehničkim podacima. Zabranjeno je koristiti osigurač čiji parametri nisu navedeni u tablici s tehničkim podacima. Gurnite utikač na mjesto.

Montaža elemenata opreme

Spojite utikač kabela lemilice (IV) u utičnicu na stražnjoj strani kućišta stanice za lemljenje. Utikač je oblikovan tako da se može spojiti samo na jedan ispravan način. Učvrstite spoj zavrtanjem metalnog prstena utikača na navoj oko utičnice u kućištu stanice za lemljenje.

Postavite lemilo u bazu (V).

Spojite kabel za napajanje u utičnicu na stražnjoj strani kućišta. Utikač je oblikovan tako da se može spojiti samo na jedan ispravan način (IV).

Postavite stanicu na radno mjesto, npr. na stol, tako da je osiguran lak pristup upravljačkim elementima, a očitavanje na zaslonu

ničime nije zaklonjeno (VI). Baza za lemljenje treba postaviti u blizini stanice kako bi se osigurao slobodan pristup lemilici, a vrh lemilice ne bi slučajno došao u dodir s bilo kojim predmetom tijekom rada, skladištenja na postolju i pomicanja lemilice tijekom rada. Zbog visoke temperature vrha, oko baze treba biti najmanje 10 cm slobodnog prostora. Bazu treba postaviti na površinu otpornu na toplinu. U bazi postoji posebna rupa u koju se stavljaju strugotine od mjedi za čišćenje vrha. Udubljenje baze treba postaviti u kućište baze (VII).

Spužvu namijenjenu za čišćenje vrha tijekom rada treba staviti u udubljenje baze. Spužvu namijenjenu za čišćenje vrha tijekom rada treba staviti u udubljenje baze. Spužvu treba održavati vlažnom, ali ne mokrom tijekom cijelog radnog vremena. To će spriječiti oštećenje vrha.

Tek nakon postavljanja stanice i baze te isprobavanja rada, možete priključiti stanicu na napajanje.

Uključivanje i isključivanje uređaja

Uređaj se uključuje okretanjem sklopke za napajanje u položaj uključeno - I. Zaslon uređaja će biti osvijetljen i prikazana poruka OFF.

To znači da je stanica uključena te u stanju pripravnosti. Za pokretanje stanice za lemljenje i uključivanje grijanja pritisnite i držite gumb za grijanje oko 1,5 sekunde.

Početak grijanja signalizira se jednim zvukom. Stanica će ući u način rada i započeti zagrijavanje. Za isključivanje grijanja i ulazak u stanje pripravnosti pritisnite i držite gumb za grijanje otprilike 1,5 sekundu. Ako trebate potpuno isključiti uređaj, okrenite prekidač napajanja u položaj isključeno - O.

Postavke parametara

Postavka parametara vrši se pomoću funkcijskih gumba. Gumb sa strelicom prema gore koristi se za povećanje vrijednosti parametra, a gumb sa strelicom prema dolje koristi se za smanjenje vrijednosti parametra. Promjena vrijednosti parametra signalizira se zvučnim signalom.

Zaslon (VIII)

Zaslon prikazuje sljedeće parametre tijekom rada stanice za lemljenje:

„Real Temp” (Stvarna temperatura) - Vrijednost u sredini zaslona označava stvarnu temperaturu vrha.

„Set Temp” (postavljena temperatura) - vrijednost u donjem lijevom kutu zaslona je zadana temperatura na koju se vrh treba zagrijati.

„Power” (snaga) - indikator na lijevoj strani zaslona označava vremenski podešenu razinu snage grijanja.

Vrijeme mirovanja – vrijednost u donjem desnom kutu zaslona pokazuje preostalo vrijeme dok stanica ne prijeđe u stanje mirovanja.

Podešavanje vremenskog isključivanja

Stanica za lemljenje opremljena je funkcijom mirovanja nakon unaprijed postavljenog vremena. Promjene trajanja vremena mirovanja vršite u režimu pripravnosti za rad. Uključite stanicu za lemljenje pomicanjem prekidača napajanja u položaj uključeno - I, zatim pritisnite i držite funkcijske gumbе označene strelicom gore i dolje u isto vrijeme dok se ne prikaže vrijeme u sekundama. Koristite funkcijske gumbе za podešavanje duljine vremena u rasponu od 20 - 999 sekundi. Nakon završetka podešavanja vremena i otpuštanja gumba za odabir, duljina vremena će se automatski spremiti i postaja će se vratiti u stanje pripravnosti. U radnom načinu, stanica za lemljenje će prijeći u način mirovanja nakon postavljenog vremena, samo kada se lemlilo ne koristi. Buđenje iz stanja mirovanja moguće je podizanjem lemilice sa postolja ili kratkim pritiskom na jedan od funkcijskih gumba. Također je moguće probuditi lemlilo jednim od programskih gumba CH1, CH2, CH3. U tom slučaju počinje grijanje na prethodno spremljenu temperaturu pod odabranim gumbom.

Postavljanje temperature

Kako biste postavili temperaturu vrha, uključite stanicu za lemljenje pomicanjem sklopke za napajanje u položaj uključeno - I, zatim pritisnite i držite gumb za grijanje oko 1,5 sekundu. Stanica će prijeći u način rada, moguće je promijeniti temperaturu. Koristeći funkcijske gumbе označene strelicom gore ili dolje, možete postaviti temperaturu vrha u rasponu 90 °C - 480 °C. Nakon završenog podešavanja, vrijednost se samostalno pohrani.

Programiranje temperature

Stanica ima mogućnost spremanja tri različite postavke temperature. U prvom koraku postavite temperaturu, zatim pritisnite i držite jednu od gumba za programiranje temperature CH1, CH2, CH3. Na zaslonu će treptati simbol odabrane postavke. Nakon završetka podešavanja, vrijednost će se automatski spremiti. Vrijednost programirana pomoću gumba CH1 je zadana temperatura. To znači da će se nakon ponovnog pokretanja stanice vrh lemilice zagrijati na prethodno postavljenu temperaturu.

Promjena jedinice temperature

Promjena jedinica temperature moguća je u načinu rada stanice za lemljenje nakon dvaput brzog pritiska gumba za grijanje. Simbol prikazan pored postavljene temperature °C označava Celzijeve stupnjeve dok znak °F označava stupnjeve Fahrenheita. Nakon završetka podešavanja, vrijednost će se automatski spremati.

Kalibracija temperature

Vrh je opremljen grijačem, čiji se parametri mogu mijenjati tijekom uporabe. Zahvaljujući kalibraciji, temperatura postavljena na stanici za lemljenje će odgovarati stvarnoj temperaturi vrha. Mjerenje temperature treba provoditi vanjskim termometrom, npr. termoelementom spojenim na multimetar. Zatim ispravite prikazanu vrijednost tako da bude jednaka izmjerenoj vrijednosti.

Za ulazak u način rada za kalibraciju temperature uključite stanicu za lemljenje pomicanjem sklopke za napajanje u položaj za uključeno - I, zatim pritisnite i držite gumb za grijanje oko 1,5 sekunde, kada stanica počne raditi i postigne prethodno postavljenu temperaturu, kalibracija temperature je moguća. Istovremeno pritisnite i držite funkcijske gumbе označene strelicom gore i strelicom dolje, prikazat će se vrijednost kalibracije temperature u rasponu -80 °C ~ +80 °C. Koristite funkcijski gumb označen strelicom gore ili dolje za odabir odgovarajuće vrijednosti. Nakon završetka podešavanja, vrijednost će se automatski spremati.

ODRŽAVANJE I SKLADIŠTENJE

Nakon završetka rada, vrh očistite vlažnom spužvom, zatim postavite lemilicu u držač, isključite stanicu za lemljenje prekidačem i ostavite dok se svi elementi potpuno ne ohlade. Isključite stanicu iz napajanja izvlačenjem utikača kabela iz mrežne utičnice. Očistite kućište stanice i držač lemilice mekom krpom lagano navlaženom vodom, zatim osušite.

Provjerite stanje vrha, ako se uoče nedostaci, oštećenja ili promjena oblika, zamijenite vrh. Spužvu kojom čistite vrh treba očistiti pod mlazom mlake vode. Spužvu koja je previše prijava ili oštećena treba zamijeniti novom.

Proizvod skladištite isključen iz struje. Na mjestima gdje neovlaštene osobe, a posebno djeca, neće imati pristup. Mjesto skladištenja treba zaštititi od prašine, vlage, oborina, prekomjerne topline i osigurati odgovarajuću ventilaciju kako se vodena para ne bi kondenzirala.

محطة اللحام عبارة عن جهاز كهربائي مخصص للحام وربط المواد المعدنية عن طريق اللحام باستخدام روابط القصدير والرصاص والخالية من الرصاص للحام الناعم. يفضل الرووس القابلة للاستبدال والتحكم في درجة الحرارة، من الممكن لحام المكونات الكهربائية والإلكترونية الصغيرة دون التعرض لخطر ارتفاع درجة الحرارة. يعتمد التشغيل الصحيح والموثوق والأمن للمنتج على التشغيل السليم، وبالتالي:

اقرأ دليل التعليمات بالكامل قبل العمل به واحتفظ به.

المورد غير مسؤول عن الأضرار الناتجة عن عدم الامتثال لأنظمة السلامة والتوصيات الواردة في هذا الدليل.

المعدات

يتم تسليم محطة اللحام كاملة، ولكن قبل الاستخدام الأول تتطلب التجميع الموضح في الجزء الإضافي من الدليل.

المعلومات الفنية

المعلمة	وحدة القياس	القيمة
رقم الكatalog		٧٢٨٢٤٦٢
التوتر	فولت	٠.١١ - ٠.٤٢
التردد	هرتز	٠.٥ - ٠.٦
الاستطاعة	وات	٥٧
توتر تغذية آلة اللحام	فولت تيار مستمر	٤٢
درجة حرارة الرأس	درجة مئوية	٠.٩ - ٠.٨٤
استقرار درجة الحرارة	درجة مئوية	٢ -/±
فئة العزل		الأولى
الوزن	كجم	٧٤,٠
مقاومة الرأس - الوزن	أوم	٢>
توتر الرأس - الوزن	ميلي فولت	٢>
صمام الأمان		٦ أسيير / ٥٢ فولت، F٦AL٢٥٠ فولت

تعليمات الأمان

يمكن أن يؤدي استخدام الجهاز بإهمال إلى نشوب حريق، لذلك: توخ الحذر عند استخدام الجهاز في مناطق بها مواد قابلة للاشتعال؛ لا توجه تيار الهواء الساخن ولا تضع طرف مكواة اللحام في نفس المكان لفترة طويلة؛ لا تستخدم المعدات في وجود جو متفجر؛ يجب أن تترك أنه يمكن نقل الحرارة إلى مواد قابلة للاحتراق بعيدا عن الأنظار؛ بعد استخدام الجهاز، ضعه على حامله واتركه ليبرد قبل تخزينه؛ لا تترك المعدات قيد التشغيل دون رقابة.

قبل بدء العمل، تحقق مما إذا كان جسم الهيكل وسلك الطاقة والمقبس غير تالفين. إذا تم العثور على ضرر، يحظر المزيد من العمل. يجب عدم استخدام هذه المعدات من قبل الأطفال. يجب ألا يلعب الأطفال بالمعدات. يجب ألا يتم تنظيف الجهاز وصيانته من قبل الأطفال غير الخاضعين للإشراف. يجب عدم استخدام هذه المعدات من قبل الأشخاص ذوي القدرات البدنية والعقلية المنخفضة والأشخاص الذين ليس لديهم خبرة أو معرفة بالمعدات، ما لم يتم توفير الإشراف أو التعليمات حول كيفية استخدام المعدات بطريقة آمنة حتى يتم فهم المخاطر المرتبطة بها.

الجهاز غير مصمم للعمل في ظروف الرطوبة العالية. يجب أن تكون درجة الحرارة في مكان استخدام الجهاز في نطاق ٠ - ٤٠ درجة مئوية، ويجب أن تكون الرطوبة النسبية أقل من ٧٠٪. بدون تكاثف. يجب ألا يتعرض الجهاز لهطول الأمطار. قبل توصيل الجهاز بمصدر الطاقة، تأكد من أن الجهد والتردد وسعة التيار الكهربائي تتوافق مع القيم الموضحة على لوحة تصنيف الجهاز. يجب أن يتطابق القابس مع المنفذ. يحظر تعديل القابس أو المقبس بأي طريقة تتناسب معه. يجب توصيل الجهاز مباشرة بمقبس رئيسي واحد. يحظر استخدام أسلاك التمديد والمفاصل والمآخذ المزودة. يجب أن تكون دائرة التيار الكهربائي مدمجة بـ ٦١ أمبير. تجنب ملامسة كبل التيار الكهربائي بالحواف الحادة والأشياء والأسطح الساخنة. أثناء تشغيل الجهاز، يجب أن يكون سلك الطاقة دائما غير ملفوف تماما، ويجب تحديد موضعه بحيث لا يشكل عبة أثناء تشغيل الجهاز. يجب ألا يتسبب تمديد كبل الطاقة في حدوث خطر التعثر. يجب أن يكون مقبس الطاقة موجودا في مكان يمكن فيه دائما فصل قابس كبل الطاقة عن الجهاز بسرعة. عند فصل قابس التيار الرئيسي، اسحب دائما هيكل القابس، وليس الكبل أبدا. في حالة تلف سلك الطاقة أو القابس، افصله على الفور من مصدر الطاقة واتصل بمركز الخدمة المعتمد من الشركة المصنعة

لاستبدال. لا تستخدم المنتج مع سلك أو قابس طاقة تالف. لا يمكن إصلاح سلك الطاقة أو القابس، في حالة تلف هذه العناصر، يجب استبدالها بأخرى جديدة دون عيوب.

تحذير! قد تكون الأجزاء المعدنية للجهاز ساخنة أثناء الاستخدام وبعده مباشرة. لا تلمسها لأن هذا قد يؤدي إلى حروق خطيرة. اترك مكونات الجهاز حتى تبرد. إذا كنت بحاجة إلى تحريك هذه العناصر قبل أن تبرد، فاستخدم قفازات مقاومة للحرارة. تأكد من أن الأرضية القريبة من مكان استخدام الجهاز ليست زلقة. سيمنعك ذلك من الانزلاق مما قد يتسبب في إصابة خطيرة. لا تسد أو تقيد فتحات التهوية. لا تستخدم الجهاز في الحمام أو بالقرب من الماء. لا تلمس الرأس، فقد يتسبب ذلك في حروق. بعد الاستخدام، اترك الأداة لتبرد قبل تخزينها. لا تسرع من عملية التبريد الذاتي لمكونات الجهاز بأي شكل من الأشكال.

تشغيل الجهاز

تنبيه! لا يجوز تركيب الملحقات إلا عند فصل جهد الإمداد. افصل سلك الأداة من مقبس التيار الكهربائي! قبل تجميع الجهاز وتفكيكه، تأكد من تبريد جميع المكونات. قبل بدء التجميع، تأكد من أن مفتاح محطة اللحام في وضع إيقاف التشغيل - O.

تركيب / استبدال الرأس

حدد الرأس المناسب وأدخله في فتحة مكواة اللحام كما هو موضح في الصورة (II). يجب أن تكون نهاية الرأس خارج مكواة اللحام.

تنبيه! كن حذرا بشكل خاص عند استبدال الرأس. قد يكون طرف مكواة اللحام ساخنا أثناء الاستخدام وبعده مباشرة. لا تلمس الرأس لأن هذا قد يؤدي إلى حروق خطيرة. يوصى بالانتظار حتى تبرد طرف وعناصر مكواة اللحام تماما. لا تسرع من عملية التبريد الذاتي لمكونات الجهاز بأي شكل من الأشكال. إذا كنت بحاجة إلى استبدال الطرف قبل أن يبرد، فقم دائما بارتداء قفازات مقاومة للحرارة واستخدم الغطاء الواقي المرفق للمساعدة في تغيير الرأس. اترك الطرف ليبرد تماما عن طريق وضعه في أحد الفتحات الموجودة على الجزء الخلفي من حامل مكواة اللحام.

استبدال الصمامات (III)

يجب فصل كابل الطاقة الخاص بمحطة اللحام عن الجهاز. يوجد في مقبس الطاقة قابس منزلق مع قبيل ومصهر احتياطي. لاستبدال المصهر، انزع الغطاء بحذر حتى لا يتلف مقبس الطاقة. استبدل المصهر. يمكن العثور على معلومات الصمامات في الجدول مع البيانات الفنية. يحظر استخدام الصمامات مع معلمات غير تلك المحددة في الجدول مع البيانات الفنية. حرك القابس في مكانه.

تركيب عناصر المعدات

قم بتوصيل قابس كابل محطة اللحام (IV) بالمقبس الموجود في الجزء الخلفي من هيكل محطة اللحام. تم تشكيل القابس بحيث لا يمكن توصيله إلا بطريقة صحيحة واحدة. قم بتأمين الاتصال عن طريق شد الحلقة المعدنية للمقبس على الخيط حول المقبس في هيكل محطة اللحام.

وضع مكواة اللحام في الحامل (V)

قم بتوصيل كابل الطاقة بالمقبس الموجود في الجزء الخلفي من الهيكل. تم تشكيل القابس بحيث لا يمكن توصيله إلا بطريقة صحيحة واحدة (IV). يجب وضع حامل مكواة اللحام بالمحطة في مكان العمل، على سبيل المثال على منضدة، بطريقة تضمن سهولة الوصول إلى عناصر التحكم، ولا شيء يحجب قراءة الشاشة (VI). يجب وضع حامل مكواة اللحام بالقرب من المحطة بحيث يتم ضمان الوصول بسهولة إلى رأس اللحام، ولا يتلامس طرف مكواة اللحام عن طريق الخطأ مع أي شيء أثناء التشغيل والتخزين على الحامل وتحريك مكواة اللحام أثناء التشغيل. نظرا لارتفاع درجة حرارة الرأس، يجب أن يكون هناك مساحة خالية لا تقل عن ١٠ سم حول القاعدة. يجب وضع الحامل على سطح مقاوم للحرارة. يوجد ثقب خاص في القاعدة يجب وضع نشارة نحاسية فيه لتنظيف الطرف. يجب وضع التحجوب الأساسي في هيكل القاعدة (VII). يجب وضع الإسفنج المخصص لتنظيف الحافة أثناء العمل في تحجوب القاعدة. يجب أن تبقى الإسفنج رطبة ولكن ليست مبللة طوال فترة العمل بأكملها. هذا سوف يمنع تلف الرأس. فقط بعد إعداد المحطة والحامل، وتجربة العمل، يمكنك توصيل المحطة بمصدر الطاقة.

بدء وإيقاف تشغيل الجهاز

يتم تشغيل الجهاز عن طريق تحويل مفتاح الطاقة إلى وضع التشغيل - I استنسيء شاشة الجهاز وستظهر الرسالة OFF. هذا يعني أن المحطة قيد التشغيل وفي وضع الاستعداد. لبدء محطة اللحام وتشغيل التسخين، اضغط مع الاستمرار على زر التسخين لمدة ١,٥ ثانية تقريبا. تتم الإشارة إلى بداية التسخين بصوت واحد. ستدخل المحطة في وضع التشغيل وتبدأ في التسخين. لإيقاف التسخين والدخول في وضع الاستعداد، اضغط مع الاستمرار على زر التسخين لمدة ١,٥ ثانية تقريبا. إذا كنت بحاجة إلى إيقاف تشغيل الجهاز تماما، فقم بتحويل مفتاح الطاقة إلى وضع إيقاف التشغيل - O.

ضبط المعلمات

يتم تعيين المعلمات باستخدام أزرار الوظائف. يتم استخدام زر السهم لأعلى لزيادة قيمة المعلمة ويتم استخدام زر السهم لأسفل لتقليل قيمة المعلمة. يتم الإشارة إلى تغيير قيمة المعلمة بواسطة إشارة صوتية.

شاشة العرض (VIII)

تعرض الشاشة المعلومات التالية أثناء تشغيل محطة اللحام:

«Real Temp» - تشير القيمة الموجودة في وسط الشاشة إلى درجة الحرارة الفعلية للرأس.
«Set Temp» (ضبط درجة الحرارة) - القيمة الموجودة أسفل يسار الشاشة هي درجة الحرارة المحددة التي يجب تسخين الرأس عندها.
«Power» (الاستطاعة) - يشير المؤشر الموجود على الجانب الأيسر من الشاشة إلى مستوى استطاعة التسخين الموقت.
وقت السكون - تشير القيمة الموجودة أسفل يمين الشاشة إلى الوقت المتبقي حتى تدخل المحطة في وضع السكون.

ضبط الموقت

تم تجهيز محطة اللحام بوظيفة السكون بعد وقت محدد مسبقا. يجب إجراء التغييرات على طول مؤقت السكون في وضع الاستعداد. قم بتشغيل محطة اللحام عن طريق تحريك مفتاح الطاقة إلى وضع التشغيل - I، ثم اضغط مع الاستمرار على أزرار الوظائف المميزة بسهم لأعلى ولأسفل في نفس الوقت حتى يتم عرض الوقت بالثواني. استخدم أزرار الوظائف

لضبط طول الوقت في نطاق ٩٩٩-٠٢ ثانية. بعد الانتهاء من ضبط الوقت وتحريك زر التحديد، سيتم حفظ المدة الزمنية تلقائياً وستعود المحطة إلى وضع الاستعداد. في وضع العمل، ستدخل محطة اللحام في وضع السكون بعد الوقت المحدد، فقط عند عدم استخدام مكواة اللحام. يمكن الاستيقاظ من وضع السكون عن طريق رفع مكواة اللحام من الحامل أو الضغط لفترة وجيزة على أحد أزرار الوظائف. من الممكن أيضاً إيقاف مكواة اللحام بأحد أزرار البرمجة CH1 و CH2 و CH3. في هذه الحالة، سيبدأ التسخين بدرجة الحرارة المحفوظة مسبقاً تحت الزر المحدد.

ضبط درجة الحرارة

لضبط درجة حرارة الرأس، قم بتشغيل محطة اللحام عن طريق تحريك مفتاح الطاقة إلى وضع التشغيل - I، ثم اضغط مع الاستمرار على زر التسخين لمدة ٥,١ ثانية تقريباً. ستدخل المحطة في وضع التشغيل، ومن الممكن تغيير درجة الحرارة باستخدام أزرار الوظائف المميزة بسهم لأعلى أو لأسفل، يمكنك ضبط درجة حرارة الطرف في نطاق ٠٩ درجة مئوية - ٠٨٤ درجة مئوية. بعد الانتهاء من الإعداد، سيتم حفظ القيمة تلقائياً.

برمجة درجة الحرارة

المحطة لديها القدرة على حفظ ثلاثة إعدادات مختلفة لدرجة الحرارة. في الخطوة الأولى، اضبط درجة الحرارة، ثم اضغط مع الاستمرار على أحد أزرار برمجة درجة الحرارة (CH1، CH2، CH3). سيومض رمز الإعداد المحدد على الشاشة. بعد الانتهاء من الإعداد، سيتم حفظ القيمة تلقائياً. القيمة المبرمجة باستخدام الزر CH1 هي درجة الحرارة الافتراضية. هذا يعني أنه بعد إعادة تشغيل المحطة، سيتم تسخين رأس مكواة اللحام إلى درجة الحرارة المحددة مسبقاً.

تغيير وحدة درجة الحرارة

من الممكن تغيير وحدات درجة الحرارة في وضع تشغيل محطة اللحام بعد الضغط بسرعة على زر التسخين مرتين. يشير رمز °C الموجود بجوار درجة الحرارة المحددة إلى درجة مئوية ويشير رمز °F إلى فهرنهايت. بعد الانتهاء من الإعداد، سيتم حفظ القيمة تلقائياً.

معايرة درجة الحرارة

تم تجهيز الرأس بسخان، قد تتغير معالمته أثناء الاستخدام. بفضل المعايير، ستتوافق درجة الحرارة المحددة في محطة اللحام مع درجة الحرارة الفعلية للطرف. يجب إجراء قياس درجة الحرارة باستخدام مقياس حرارة خارجي، على سبيل المثال مزدوج حراري متصل بمقياس متعدد. ثم قم بتصحيح القيمة المعروضة بحيث تساوي القيمة المقاسة. للدخول إلى وضع معايرة درجة الحرارة، قم بتشغيل محطة اللحام عن طريق تحريك مفتاح الطاقة إلى وضع التشغيل - I، ثم اضغط مع الاستمرار على زر التسخين لمدة ٥,١ ثانية تقريباً، عندما تبدأ المحطة في العمل وتصل إلى درجة الحرارة المحددة مسبقاً، تصبح معايرة درجة الحرارة ممكنة. اضغط مع الاستمرار على أزرار الوظائف المميزة بسهم لأعلى ولأسفل في نفس الوقت، سيتم عرض قيمة معايرة درجة الحرارة في نطاق ٠٨- درجة مئوية ~ ٠٨ + درجة مئوية. استخدم زر الوظيفة المميز بسهم لأعلى أو لأسفل لتحديد القيمة المناسبة. بعد الانتهاء من الإعداد، سيتم حفظ القيمة تلقائياً.

الصيانة والتخزين

بعد الانتهاء من العمل، نظف الرأس بإسفنجة رطبة، ثم ضع مكواة اللحام في الحامل، وأوقف تشغيل محطة اللحام بالمفتاح وارك جميع العناصر حتى تبرد تماماً. افصل المحطة عن مصدر الطاقة عن طريق سحب قابس كبل الطاقة من مقبس التيار الكهربائي. نظف هيكل المحطة والمقبض بقطعة قماش ناعمة مبللة قليلاً بالماء ثم جففها. تحقق من حالة الرأس، في حالة ملاحظة أي عيوب أو تلف أو تغيير في الشكل، استبدله. يجب تنظيف الإسفنج المستخدمة في تنظيف الحافة تحت تيار من الماء الفاتر. يجب استبدال الإسفنج المتسخ أو التالفة بإسفنجة جديدة.

احفظ بالمنتج غير موصول. في الأماكن التي لن يتمكن الأشخاص غير المصرح لهم، وبخاصة الأطفال، من الوصول إليها. يجب أن يحمي مكان التخزين من الغبار والرطوبة والأمطار والحرارة الزائدة وأن يوفر تهوية مناسبة حتى لا يتكثف بخار الماء.